কাব্যে ধর্মপদ



শশাঙ্ক মোহন বডুয়া



কল্পতরু বই পিডিএফ প্রকল্প

কল্পতরু মূলত একটি বৌদ্ধধর্মীয় প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান। ২০১৩ সালে "হৃদয়ের দরজা খুলে দিন" বইটি প্রকাশের মধ্য দিয়ে এর যাত্রা শুরু । কল্পতরু ইতিমধ্যে অনেক মূল্যবান ধর্মীয় বই প্রকাশ করেছে। ভবিষ্যতেও এ ধারা অব্যাহত থাকবে। কল্পতরু প্রতিষ্ঠার বছর খানেক পর "kalpataruboi.org" নামে একটি অবাণিজ্যিক ডাউনলোডিং ওয়েবসাইট চালু করে। এতে মূল ত্রিপিটকসহ অনেক মূল্যবান বৌদ্ধধর্মীয় বই pdf আকারে দেওয়া হয়েছে। সামনের দিনগুলোতে ক্রমান্বয়ে আরো অনেক ধর্মীয় বই pdf আকারে উক্ত ওয়েবসাইটে দেওয়া হবে। যেকেউ এখান থেকে একদম বিনামূল্যে অনেক মূল্যবান ধর্মীয় বই সহজেই ডাউনলোড করতে পারেন। আমাদের একমাত্র উদ্দেশ্য হচ্ছে, বর্তমান আধুনিক প্রযুক্তির যুগে লাখো মানুষের হাতের কাছে নানা ধরনের ধর্মীয় বই পৌছে দেওয়া এবং ধর্মজ্ঞান অর্জনে যতটা সম্ভব সহায়তা করা। এতে যদি বইপ্রেমী মানুষের কিছুটা হলেও সহায় ও উপকার হয় তবেই আমাদের সমস্ত শ্রম ও অর্থব্যয় সার্থক হবে।

আসুন ধর্মীয় বই পড়ুন, ধর্মজ্ঞান অর্জন করুন! জ্ঞানের আলোয় জীবনকে আলোকিত করুন! This book is scanned by Bipasshi Bhante Courtesy by Dr. GyanaRatna MahaThera

কাব্যে ধর্মপদ

মূল ধর্মপদের ছন্দানুবাদ

অনুবাদক

শশাঙ্ক মোহন বড়ুয়া



বৌদ্ধ ধর্মাঙ্কুর সভা

KĀVYE DHARMAPAD

by Sasanka Mohan Barua (1917-1989)

প্রকাশক
হেমেন্দু বিকাশ চৌধুরী
সাধারণ সম্পাদক
বৌদ্ধ ধর্মাঞ্চুর সভা (বেঙ্গল বুদ্ধিষ্ট অ্যাসোসিয়েশন)
১ বুদ্ধিষ্ট টেম্পল ষ্ট্রিট
কলকাতা ৭০০ ০১২
ফোন ২২১১ ৭১৩৮
ফ্যাক্স ২২১১ ৮৮০১
ইমেল bds 1892@yahoo.com

প্রথম সংস্করণ বুদ্ধপূর্ণিমা ১৩৬৫ দ্বিতীয় সংস্করণ বুদ্ধ পূর্ণিমা ২০১০ মুদ্রণ নিউ গীতা প্রিন্টার্স ৫১এ, ঝামাপুকুর লেন, কলকাতা- ৯

মূল্য ৫০ টাকা

মুখবন্ধ

বিংশ শতাব্দীর বাংলার ইতিহাস ও সংস্কৃতি চর্চার যশস্বী, ক্রান্তদর্শী, ছান্দসিক আচার্য প্রবোধচন্দ্র সেন তাঁর 'ধন্মপদ পরিচয়' (প্রকাশক/বিশ্বভারতী/১৯৫০/পৃ ৪০) গ্রন্থে লিখেছেন, 'আন্তর্জাতিক গুরুত্বের বিচারে ধন্মপদের সঙ্গে ভারতবর্নের আর কোনো গ্রন্থেরই তুলনা হয় না। গীতা উপনিষদ্ কোনো কালেই ধন্মপদের ন্যায় বিভিন্ন জাতির শ্রদ্ধা ও প্রীতি অর্জন করতে পারেনি। ... বস্তুতঃ এই গ্রন্থের দ্বারা পৃথিবীতে ভারতবর্ষের যে মর্যাদা প্রতিষ্ঠিত হয়েছে, অন্য কোনো গ্রন্থের দ্বারাই তা হয়নি। এই হিসাবে ধন্মপদকেই ভারতবর্ষের সর্বোত্তম গ্রন্থ বলে অভিহিত করা যায়।'

বিশ্বভারতীর প্রয়াত উপাচার্য প্রবোধচন্দ্র বাগচী তাঁর 'বৌদ্ধর্য ও সাহিত্য' (প্রকাশক/বিশ্বভারতী/১৩৫৯, পুনর্মুদ্রণ ১৪০৪ / পৃ ৭৫) গ্রন্থে বলেছেন, 'ধন্মপদ বৌদ্ধগ্রন্থ না হলে এদেশে তা গীতার চেয়ে কম আদর পেত বলে মনে হয় না।ধন্মপদ হচ্ছে পালি ভাষায় লিখিত।অনেকে অনুমান করেন যে পালিভাষা মথুরা ও অবন্তী প্রদেশের প্রাচীন প্রাকৃত ভাষার মার্জিত রূপ। যাঁরা সংস্কৃত জানেন তাঁদের পক্ষে এ ভাষা শিক্ষা মোটেই কন্টকর নয়, বরং অতি সহজে ও অঙ্কসময়েই তাঁরা তো শিখতে পারেন।কিন্তু ধন্মপদ পড়তে পালি না জানলেও চলে। কারণ সে গ্রন্থ সংস্কৃত ভাষাতেও লিখিত হয়েছিল। সংস্কৃত ধন্মপদকেই উদানবর্গ বলা হত।আর এই উদানবর্গ বহুবার চীনা ও তিব্বতি ভাষায় অনুদিত হয়েছিল। কিছুকাল পূর্বে উদানবর্গের সংস্কৃত মূল মধ্য-এশিয়ার নানাস্থানে বালুকান্ত্রপের মধ্যে প্রাচীন বৌদ্ধপ্রতিষ্ঠানসমূহের ধ্বংসাবশেষের ভিতর কুড়িয়ে পাওয়া যায়।প্রায় সম্পূর্ণ গ্রন্থই বর্তমানে প্রকাশিত হয়েছে। সূতরাং এখন সংস্কৃত ভাষাতেই ধন্মপদ পাওয়া যায়।

বৌদ্ধ সংস্কৃতির বিশ্ববিজয় অভিযানে ধন্মপদ ছিল অভিযাত্রীদের হাত-বই।এর অমূল্য উপদেশ বিশ্বজনীন— কোনো দেশ, কাল সমাজের সীমায় আবদ্ধ নয়। ধন্মপদ পৃথিবীর কত ভাষায় অনূদিত হয়ে সন্তপ্ত মানুষের মনে শান্তি বিধান করেছে আজও সে-বিষয়ে গবেষণা হয়নি। এমন কোনো উন্নত ভাষা নেই, যে ভাষায় ধন্মপদের অনুবাদ হয়নি। বিশ্বসাহিত্যে ধন্মপদের স্থান খুব উঁচুতে। এ অমূল্য গ্রন্থ নিয়ে বাংলাভাষায়ও গবেষণা খুব সামান্যই হয়েছে। চারুচন্দ্র বসু ১৯০৪ সালে ধন্মপদের প্রথম বাংলা অনুবাদ করেন। পরের বছর হুগলির কপিলাশ্রম থেকে স্বামী হরিহরানন্দ আরণ্য ধন্মপদের বাংলা অনুবাদ করেন। আর হিন্দি ভাষায় প্রথম অনুবাদ করেন মহাপণ্ডিত রাহুল সাংকৃত্যায়ন ১৯২১ সালে। দেশ বিদেশের বিভিন্ন ভাষায় ধন্মপদের অসংখ্য অনুবাদ এখন সহজলভ্য। চট্টগ্রামজাত শরৎচন্দ্র দাস স্থাপিত বৃদ্ধিষ্ট টেক্স্ট সোসাইটি ১৮৯৮ সালে বৃদ্ধঘোষের টীকাসহ ধন্মপদ কলকাতা থেকে প্রথম প্রকাশ করে। বাংলায় ধন্মপদ চর্চায় উল্লেখযোগ্য অবদান রয়েছে—রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, বেণীমাধব বড়ুয়া, শৈলেন্দ্রনাথ মিত্র, সত্যেন্দ্রনাথ ঠাকুর, সতীশচন্দ্র বিদ্যাভূষণ, প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায়, প্রবোধচন্দ্র বাগচী, প্রবোধচন্দ্র সেন, ভিক্ষু শীলভদ্র, সতীশচন্দ্র মিত্র, শীলালঙ্কার মহাস্থবির, শীলানন্দ ব্রন্দ্রচারী, ধর্মাধার মহাস্থবির, রামপ্রসাদ সেন প্রমুখ বিদ্বজ্জনের।

এরই ধারায় উল্লেখযোগ্য সংযোজন কবি শশান্ধমোহন বড়ুয়ার 'কাব্যে ধর্মপদ'। অসাধারণ কাব্যসৃজন শক্তির অধিকারী শশান্ধবাবুর এই অনুবাদ অর্ধশতান্দীকাল আগে ধর্মান্ধুর থেকে প্রকাশের পর যথেষ্ট জনপ্রিয়তা অর্জন করেছিল। বৌদ্ধ ধর্মান্ধুর সভার বিভিন্ন দায়িত্বপূর্ণ পদে অধিষ্ঠিত থেকে শশান্ধবাবু শতান্দী প্রাচীন এই প্রতিষ্ঠানের প্রতি যে পরম দায়িত্ব ও মমত্ববোধের পরিচয় দিয়েছেন তাঁর প্রতি আমাদের শ্রদ্ধার্ঘ স্বরূপ এই বইটি পুনর্মুদ্রণে আমরা উদ্যোগী হয়েছি। পূর্বে এই গ্রন্থে মূল পালি পাঠ ছিল না, এই সংস্করণে অনুবাদের সঙ্গে মূল পালি গাথাগুলি সংযোজন করা হয়েছে।

ধম্মপদের উদার কথা সর্বজনীন, সর্বকালীন ও অসাম্প্রদায়িক। এর আলোচনা যত বেশি হবে ততই মঙ্গল। আর এই মঙ্গলকর্মে আর্থিক সহযোগিতার জন্য কবিপুত্র ড. তাপস বড়ুয়া, ত্রিদিব বড়ুয়া ও কবিকন্যা ড. শুল্রা বড়ুয়াকে আমাদের ধন্যবাদ ও কতজ্ঞতা জানাই এবং তাঁদের নীরোগ দীর্ঘজীবন কামনা করি।

হেমেন্দু বিকাশ চৌধুরী

২৫ বৈশাখ ১৪১৭ রবীন্দ্র সার্ধশতজন্মদিবস

অনুবাদকের কথা

ধর্ম পদের ছন্দানুবাদ দুরাহ। তবুও এ কঠিন কাজে অযোগ্য হয়েও হাত দিয়েছিলাম অস্তরের প্রেরণায়। কতদুর সফল হয়েছি পাঠকমহলের বিচার্য।

প্রত্যেক বর্গের মূল ছন্দ ও ভাবের সঙ্গে সঙ্গতি রক্ষা করে বিভিন্ন ছন্দ প্রয়োগ করেছি। যতদূর সম্ভব শব্দ ও অর্থ-গান্তীর্য বজায় রেখে অনুবাদে অগ্রসর হবার চেষ্টা করেছি। অক্ষমতা-জনিত সমস্ত ক্রটি-বিচ্যুতি সত্ত্বেও এই অনুবাদখানি যদি কতিপয় পাঠক-পাঠিকারও 'ধর্মপদ'-এ অনুরাগ জাগায়, তাহলে শ্রম সার্থক মনে করব।

বইটির মুদ্রণ ব্যাপারে বড়ুয়া আর্ট প্রেস প্রাইভেট লিঃ যে যত্ন নিয়েছেন, তজ্জন্য তাঁরা অশেষ ধন্যবাদার্হ। পূজ্য শ্রীমৎ ধর্মপাল ভিক্ষু (মহাথের) সূত্র বিনয় অভিধর্ম বিশারদ মহোদয়ের কাছ থেকে এই মুদ্রণের সময় যে সহযোগিতা ও উৎসাহ পেয়েছি, তজ্জন্য তাঁর কাছে আমি ঋণী।

বুদ্ধপূর্ণিমা ১৩৬৫ বঙ্গাব্দ / ২৫০২ বুদ্ধাব্দ

শ্রী শশাঙ্ক মোহন বড়ুয়া

সূচী

যমক বৰ্গ	٩
অপ্রমাদ বর্গ	>8
চিত্ত বৰ্গ	74
পুষ্প বর্গ	২৮
বাল বৰ্গ	೦೦
পণ্ডিত বৰ্গ	.৪২
অরহম্ভ বর্গ	89
সহস্র বর্গ	۲۵
পাপ বৰ্গ	৫৬
দণ্ড বৰ্গ	৬১
জরা বর্গ	৬৭
আত্ম বৰ্গ	۹۵
লোক বৰ্গ	96
বুন্ধ বৰ্গ	ዓ৮
সুখ বৰ্গ	৮৩
প্রিয় বর্গ	৮৭
ক্রোধ বর্গ	०७
মল বৰ্গ	36
ধর্মস্থ বর্গ	>00
মার্গ বর্গ	\$0 &
প্রকীর্ণ বর্গ	>> 0
নিরয় বর্গ	>>8
নাগ বৰ্গ	229
তৃষ্ণা বৰ্গ	\$ \\$8
ভিক্ষৃ বৰ্গ	১৩৩
ব্রাহ্মণ বর্গ	>80

যমক বৰ্গ

মনোমাঝে জাগে ধর্মনিচয়, মনোকল্পিত সবই মনোময়; যেবা পাপ-মনে করে কিবা ভণে বৃষ-অনুগামী চক্রপ্রায়, দুঃখ তাহার পিছনে ধায়।

মনোপুব্বংগমা ধন্মা মনোসেট্ঠা মনোময়া, মনসা চে পদুট্ঠেন ভাসতি বা করোতি বা ততেো নং দুক্থমন্বেতি চক্কং'ব বহতো পদং।

সব ধরমের পুরোগামী মন,
মনোকল্পিত, মনেই জনম;
যেবা সাধু-মনে
করে কিবা ভণে,
দেহ অনুসরে যেমন হার,
সুখও তাহার পিছনে যায়।

মনোপুব্বংগমা ধম্মা মনোসেট্ঠা মনোময়া, মনসা চে পসন্দ্রেন ভাসতি বা করোতি বা, ততো নং সুখমন্বেতি ছায়া'ব অনপায়িনী।

'ভর্ৎসিত আমি', 'পরাজিত আমি' 'অপহৃত আমি', 'প্রহারিত আমি' এই যেবা ভাবে, ক্রোধ তারে পাবে, মন কভু তার লভে না শম, বৈরভাব নহে অতিক্রম।

'অক্কোচ্ছি মং, অবধি মং, অজিনি মং, অহাসি মে', যে চ তং উপনয্হন্তি, বেরং তেসং ন সম্মতি। 'ভর্ৎসিত আমি', 'পরাজিত আমি' 'অপহাত আমি', 'প্রহারিত আমি' এই যে না ভাবে, ক্রোধ তার যাবে. অস্তরে লভে সতত শম, করি বৈরভাব অতিক্রম। 'অক্কোচ্ছি মং, অবধি মং, অজিনি মং, অহাসি মে,' যে চ তং ন উপনয্হস্তি, বেরং তেসুপসম্মতি।

বৈরভাবে কভু বৈরিতা না যায়,
বৈরভাবে তাহা শুধুই বাড়ায়,
অক্রোধ-ভাবে
ক্রোধ কমে যাবে;
যেথা নাহি লেশ বৈরিতার,
সেই সনাতন ধর্ম-সার।
নহি বেরেন বেরানি সম্মন্তী'ধ কুদাচনং,
অবেরেন চ সম্মন্তি এস ধন্মো সনস্তনো।

"এ জীবন মোর মৃত্যুঅধীন," মৃর্থই রহে এই বোধ-হীন, উদয়ে এ জ্ঞান, হয় অবসান সব বিদ্বেষ কলহ-ভাব, অস্তর হয় মুক্ত-পাপ।

পরে চ ন বিজানস্তি মযমেখ যমামসে, যে চ তথ বিজানস্তি, ততো সম্মস্তি মেধগা। 8

Ć

বাহ্যশোভায় সদা অনুরাগ, নহে সংযত কাম বেষ রাগ, ইন্দ্রিয় সেবা, করে শুধু যেবা, পানাহারে রহে মাত্রাহীন, অবীর্যবান, অলস-প্রধান হয় সে সহজে 'মার' অধীন, যথা বাতাহত পাদপ ক্ষীণ।

সুভানুপস্সিং বিহরস্তং, ইন্দ্রিয়েসু অসংবৃতং, ভোজনম্হি চ অমতঞ্ঞুং কুসীতং হীনবীরিয়ং, তং বে পসহতি মারো বাতো রুকখং'ব দুববলং।

বাহ্যশোভায় নাহি অনুরাগ,
'অকুশল'-ভাবে চিত্ত সজাগ,
ইন্দ্রিয়-দ্বার, সংযত যাঁর,
পরিমিত রহে আহার- পানে; অনলসচিত, শ্রন্ধা-সহিত,
'মারে'র প্রভাব কভু না জানে,
ঝড় যথা শৈলে বৃথাই হানে।
অসুভানুপস্সিং বিহরস্তং, ইন্দ্রিয়েসু সুসংবৃতং,
ভোজনম্হি চ মন্তঞ্ঞুং, সন্ধং, আরদ্ধবীরিয়ং,
তং বে নপপসহতি মারো বাতো সেলং'ব পব্বতং। ৮

কামবেষরাগ-ভরা যার মন,
মিথ্যা তাহার কাষায় ধারণ,
অসত্যাশ্রয়
সংযত নয়,
কাষায়-যোগ্য নয় সে নয়,
অশোভন শুধু সে পরিচয়।

অনিক্কসাবো কাসাবং , যো বত্থং পরিদহেস্সতি, অপেতো দমসচ্চেন ন , সো কাসাবমরহতি ! কামরাগ হতে দূরে রাখে মন,
কাষায়-ধারণ তাঁহার শোভন,
সত্যের মাঝে,
সংযমে রাজে,
তাঁহারে মানায় কাষায় বেশ,
পরিধানে হয় শোভা বিশেষ।
যো চ বস্তুকসাবস্স সীলেসু সুসমাহিতো,
উপেতো দমসচেন, স বে কাসাব্যরহতি।

হেরে অসারেতে সার সন্ধান,
সারে হয় যার অসার জ্ঞান,
সার দরশন,
না হয় কখন,
মিখ্যায় সে যে জাগিয়া রয়,
দৃষ্টি তাহার ভ্রমাশ্রয়।
অসারে সারমতিনো, সারে চাসারদস্সিনো,
তে সারং নাধিগচ্ছস্তি, মিচ্ছাসংকপৃপ্গোচরা। ১১

সার সাররূপে জানে যেই জন, অসারে অসার করে দরশন, সেই শুধু জানে সার কোন্ খানে, সত্যেই সে যে জাগিয়া রয়, বৃষ্টি তাহার সত্যাশ্রয়।

সারঞ্চ সারতো ঞত্বা,অসারঞ্চ অসারতো, তে সারং অধিগচ্ছন্তি, সম্মাসংকপপ্রগোচরা: ১২ দুরাচ্ছন্ন যথা গৃহতল, ভিজায় সহজে বৃষ্টির জল, যাহার চিত্ত ভাবনা-রিক্ত, কামদ্বেষরাগ প্রবেশ করে, চিত্ত তাহার মোহেতে ভরে।

যথা'গারং দুচ্ছন্নং, বুট্ঠি সমতিবিজ্ঝতি, এবং অভাবিতং চিত্তং রাগো সমতিবিজ্ঞঝতি।

১৩

সু-আচ্ছন্ন গৃহের না রয়
বর্ষাধারায় সিক্ততা ভয়,
চিত্ত যাহার
ভাবনা-আধার,
কামন্বেষরাগ মোহের লেশ,
সহজেই হয় তাহার শেষ।
যথা'গারং সুচ্ছন্নং, বুট্ঠি ন সমতিবিজ্ঝতি,
এবং সুভাবিতং চিত্তং রাগো ন সমতিবিজ্ঝতি। ১৪

পাপবশগত রহে যার মন, ইহপরলোকে দুঃখ শোচন, হেরি নিজ পাপ, সদা পায় তাপ, অস্তরে রহে শোক ও ক্রেশ, কভুও তাহার হয় না শেষ।

ইধ সোচতি, পেচ্চ সোচতি, পাপকারী উভযখ সোচতি; সো সোচতি, সো বিহুঞ্ঞতি, দিম্বা কম্মকিলিটঠমন্তনো। ১৫ পাপবশ হতে দূরে যার মন,
ইহপরলোকে সদা নন্দন,
হেরিয়া পুণ্য
হরষ-পূর্ণ,
কুশল পরশ সদাই মনে,
পরমানন্দ সকল ক্ষণে।
ইধ মোদতি, পেচ্চ মোদতি,
কতপুঞ্ঞেগ উভযথ মোদতি,
সো মোদতি, সো পমোদতি,
দিয়া কম্মবিসদ্ধিমন্তনো।

১৬

36

পাপ-পথে যার মন অনুরাগী সেই জন সদা দুর্গতি-ভাগী, 'পাপী আমি হায়' এই ভাবনায় মনের মাঝারে জাগে যে তাপ, আরো দুর্গতি হয় যে লাভ।

ইধ তপ্পতি, পেচ্চ তপ্পতি, পাপকারী **উড**য়খ তপ্পতি, পাপং মে কতং'তি তপ্পতি, ভিয়্যো তপ্পতি দুগ্গতিং গতো। ১৭

পাপ-পথ হতে দূরে রাখে মন, আনন্দভাগী সদা সেই জন, 'পুণ্য আমার', এই ভাবনার পরশে তাহার হরষে মন, পরমানন্দ লভে সে জন।

ইধ নন্দতি, পেচ্চ নন্দতি, কতপুঞ্ঞো উভযথ নন্দতি; পুঞ্ঞঃ মে কতন্তি নন্দতি, ভিয়ো নন্দতিঃমুগ্গতিং গতো। বহুদর্শনে বল কিবা ফল, যেবা সেই জ্ঞান না করে সফল, যথা গোপালক, গোধন গণক, সম্ভোগে রহে অনধিকার, শ্রামণ্য তথা হয় না সার। বহুংপি চে সহিতং ভাসমানো ন তক্করো হোতি নরো পমজো, গোপো'ব গাবো গণয়ং পরেসং ন ভগবা সামঞ্জ্ঞসস হোতি।

<u>ነ</u>ል

অল্পও জেনে যে করে পালন,
কামদ্বেষরাগ সমূহ ক্ষালন,
সাধু-অন্তরে, ধর্ম আচরে,
ইহপরলোকে মুক্ত সেই, শ্রামণ্য ফল তাঁর তরেই।
অপ্পশ্পি চে সহিতং ভাসমানো
ধন্মস্স হোতি অনুধন্মচারী,
রাগং চ দোসং চ পহায মোহং,
সম্মপ্পজানো সুবিমুত্তচিত্তো
অনুপাদিযানো ইধ বা হুরং বা,
স ভাগবা সামঞ্ঞঞ্সস হোতি।

২০

যমক বর্গ সমাপ্ত

অপ্রমাদ বর্গ

প্রমাদে মৃত্যু, অমৃত অপ্রমাদে,
প্রমাদে যে রয়
মরণে এগোয়,
অপ্রমন্ত অমৃত স্বাদে।
অপ্পমাদো অমতপদং,
পমাদো মচ্চুনো পদং,
অপ্পমত্তা ন মীয়স্তি,
যে পমত্তা যথামতা।

২১

পণ্ডিত জন, জানিয়া এ উদ্দেশ,
অপ্রমাদে রয়
আনন্দময়,
চিত্তে আর্য-জ্ঞানোন্দেব।
এতং বিসেসতো এগ্ডা অপ্পমাদম্হি পণ্ডিতা,
অপ্পমাদে পমোদন্তি অরিয়ানং গোচরে রতা। ২২

ধ্যানপরায়ণ, সুদৃঢ় পরাক্রমে,
জাগে উদ্যমে,
নিব্বাণে রমে,
পণ্ডিত, যোগক্ষেমোত্তমে।
তে ঝায়িনো সাততিকা
নিচ্চং দল্হপরক্কমা,
ফুসন্তি ধীরা নিব্বানং
যোগকখেমং অনুত্তরং!

২.৩

উত্থানশীল, স্মৃতিমান, সাধু কর্মে মতি,
যেবা সদাচারী
বিবেক-বিচারী
অপ্রমন্ত সংযত পৃত ধর্মব্রতী,
তাঁর যশোরাশ
ক্রমে চারিপাশ,
সুবাস ছড়ায় ত্বরিত গতি।
উট্ঠানবতো সতিমতো
সুচিকম্মস্স নিসম্মকারিনো,
সঞ্ঞেতস্স চ ধম্মজীবিনো
অপপমত্তস্স যসো ভিবড়াতি।

২8

অপ্রমন্ত মন, সদা জাগরণ, সংযমদমে,
গড়ি দ্বীপাশ্রয়
অটল অভয়,
মহাপ্লাবনেও মেধাবী রমে।
উট্ঠানেন' প্পমাদেন সঞ্ঞমেন দমেন চ
দীপং ক্যিরাথ মেধাবী যং ওঘো নাভিকীরতি। ২৫

বাল দুর্মেধ প্রমাদ ভজনে রত; সুমেধ সুজন অপ্রমাদ ধন, রক্ষণ ভাবে শ্রেষ্ট ব্রত।

পমাদমনুযুঞ্জন্তি বালা দুম্মেধিনো জনা, অপপমাদঞ্চ মেধাবী ধনং সেট্ঠং'ব রক্খতি। ২৬ প্রমাদ বিহারী না হবে কখন;
কামরতি ভোগে
নাহি হবে রত।
অপ্রমাদ-গত
নিব্বর্গি লভে সমাধি-যোগে।
মা পমাদমনু যুঞ্জেথ, মা কামরতিসন্থবং;
অপ্পত্তো হি ঝায়স্তো পপ্লোতি বিপুলং সুখং। ২৭

জ্ঞানী করে জয় অপ্রমাদ-ভরে প্রমাদ রাশি,
শৈল শিখরে
যে জন বিহরে,
নেহারে মূর্যে নিম্নেবাসী।
নিঃশোক জন প্রজ্ঞা-প্রাসাদ- চূড়ায় রহে,
তাদেরে নেহারে, যারা সংসারে,
শোকতাপদাহে নিত্য দহে।
প্রমাদং অপ্প্রমাদেন যদা নুদতি পশুতো,
পঞ্ঞাপাসাদমারুত্ব অসোকো সোকিনিং পজং,
পক্ষতেটঠো'ব ভুম্মটঠে, ধীরো বালে অবেকখতি। ২৮

বাজী দ্রতগতি যথা ফেলে পাছে মন্থরগতি হয়, অপ্রমন্ত প্রমন্তজনে করে তথা পরাজয়; সুপ্তের মাঝে, জাগ্রত রাজে, সুমেধ অগ্রপথেই রয়।

অপ্পমত্যে পমত্তেসু সুত্তেসু বহুজাগরো অবলস্সং'ব সীঘস্সো হিত্বা যাতি সুমেধসো! ২৯ অপ্রমাদেই দেবতাশ্রেষ্ঠ দ্যুলোক-রাজ, জ্ঞানী সাধুবাদ করে অপ্রমাদ, প্রমাদে নিন্দা জগৎ-মাঝ। অপ্পমাদেন মঘবা দেবানং সেট্ঠতং গতো, অপ্পমাদং পসংসন্তি পমাদো গরহিতো সদা।

অপ্রমাদেই জাগে,
প্রমাদ তেয়াগে, ভিক্ষু যিনি;
করেন দহন,
যথা হুতাশন,
সব বন্ধন সহজে জিনি।
অপ্পমাদরতো ভিক্থু
পমাদে ভয়দস্সি বা
সঞ্ঞোজনং অণুং থূলং
ডহং অগগী'ব গচ্ছতি।
৩১

90

অপ্রমাদে রয়, প্রমাদেতে ভয়, সদাই যাঁর
কভু পথ হতে
না যায় বিপথে
নির্বাণ দ্বার মুক্ত তাঁর।
অপ্পমাদরতো ভিক্থু
পমাদে ভয়দস্সি বা
অভব্বো পরিহাণায়
নিব্বানস্সে'ব সম্ভিকে। ৩২

চিত্ত বৰ্গ

চপল চিত্ত স্পন্দনময়,
দুর্বার, দুর্জয়,
ইযুকার গড়ে যেমন তীর,
স্মৃতিমান করে চিত্ত স্থির।
ফন্দনং চপলং চিত্তং
দুরক্খং দুন্নিবারয়ুং,
উজুং করোতি মেধাবী
উসকারো'ব তেজনং।

୯୯

স্থলপরে মীন আছাড়ি পড়ি, অস্থির ধড়ফড়ি এড়াতে 'মারে'র প্রভাব-ভয়, চিত্ত তেমনি ব্যাকুল রয়। বারিজো'ব থলে থিক্তো ওকমোকত উব্ভতো, পরিফন্দতি'দং চিত্তং মারধেয়াং পহাতবে।

98

চঞ্চল সদা, দুর্নিগ্রহ,
দুর্দম গতিসহ
চিত্ত রাখা সুসংযত,
সদাই সুখ আর শুভব্রত।
দুন্নিগৃগহস্স লহুনো
যথকামনিপাতিনো,
চিত্তস্স দমথো সাধু,
চিত্তং দক্তং সুখাবহং।

কৃটিল চিত্ত অ-বোধগম্য,
জটিল দুর্দম্য,
চিত্ত রাখা সুসংযত,
সদাই সুখ আর শুভব্রত।
সুদুদ্দসং সুনিপুণং
যখকামনিপাতিনং,
চিত্তং রক্থেয্য মেধাবী
চিত্তং গুক্তং সুখাবহং।

৩৬

একচারী দ্রঙ্গম, গুপ্ত সৃক্ষ্বতম, এরূপ চিত্ত যে জন দমে, 'মারে'র কবল অতিক্রমে। দূরংগমং একচরং অসরীরং গুহাসয়ং যে চিত্তং সঞ্ঞমেস্সস্তি; মোকৃখন্তি মারবন্ধনা। ৩৭

চপল যদি চিত্ততল, ধর্ম সদা হয় বিফল, মনের প্রসাদ হয় বিনাশ, প্রজ্ঞা তাহার নিত্য হ্রাস। অনবট্ঠিতচিত্তস্স সদ্ধশ্মং অবিজ্ঞানতো পরিপ্লবপসাদস্স পঞ্ঞান পরিপূরতি। ৩৮ বাসনা-রিক্ত মুক্ত মন, অবিচল রহে অনুক্ষণ, পাপপুণ্যের অতীত রয়, জাগ্রত জন রহে অভয়।

অনবস্সুতচিত্তস্স অনম্বাহতচেতসো, পুঞ্ঞগাপপহীনস্স নখি জাগরতো ভযং। ৩৯

জানিবে এদেহ কুজোপম,— চিত্ত নগরসম,
রক্ষি' প্রজ্ঞা প্রহরণে
'মারে'র সনে যুজিয়া রণে,
'মারে'র বাহিনী করিয়া জয়,
করহ আপন তৃষ্ণা ক্ষয়।
কুভূপমং কাযমিমং বিদিত্বা
নগরূপমং চিত্তমিদং ঠপেত্বা,
যোধেথ মারং পঞ্ঞাযুধেন
জিতঞ্চ রকথে অনিবেসনো সিয়া।

ঘৃণ্য দেহ সংজ্ঞাহীন— যখন মরণাধীন, রহিবে তুচ্ছ কাষ্ঠপ্রায় ধরার পরে অবজ্ঞায়। অচিরং বত'য়ং কায়ো পঠবিং অধিসেস্সতি ছুদ্ধো অপেতবিঞ্ঞ্ঞাণো নিরখং'ব কলিঙ্গরং।

85

অমিত্র আর দুষ্টমতি — ঘটায় নিত্যক্ষতি বিপথগামী চিন্ত যার, অধিক ক্ষতি ঘটায় তার।

> দিসো দিসং যং তং কয়িরা বেরী বা পন বেরিনং মিচ্ছাপণিহিতং চিত্তং পাপিয়ো নং ততো করে।

8 &

জনক জননী স্বজন জ্ঞাতি— হলেও কুশলসাথী, সুবশ চিত্ত প্রজ্ঞাধান, তাহার অধিক কি কল্যাণ !

> ন তং মাতা পিতা কয়িরা অঞ্ঞেঞ বাপি চ ঞাতকা, সম্মাপণিহিতং চিত্তং সেয্যসো নং ততো করে।

৪৩

চিত্ত বৰ্গ সমাপ্ত

পুষ্প বৰ্গ

কেবা এ পৃথিবী করিবে বিজয়
যমলোকসহ অমরাবতী,
নিপুণ চয়নে যথা মালাকার,
বিবিধ কুসুমে রচে ফুলহার,
কেবা দেবে ঠিক পথ-পরিচয়, জানে কোন্ জন ধর্ম-গতি!
কো ইমং পঠবিং বিজেস্সতি যমলোকঞ্চ ইমং সদেবকং ?
কো ধশ্মপদং সুদেসিতং কুসলো পুণ্ ফমিব পচেস্সতি? 88

করিবে শ্রাবক বসুধা বিজয়, যমলোকসহ স্বর্গপুর, নিপুণচয়নে যথা মালাকার, কুসুম গাঁথিয়া রচে ফুলহার, শ্রাবকই পথের দেয় পরিচয়, শ্রাবকই জানে ধর্ম-ধূর।

সেখো পঠবিং বিজেস্সতি যমলোকঞ্চ ইমং সদেবকং, সেখো ধম্মপদং সুদেসিতং কুসলো পুপৃফমিব পচেস্সতি। ৪৫

এ দেহ ক্ষণিক ফেনসম হায়,
মরীচিকা-প্রায় মোহেতে ভরা,
অস্তরে রাথে এ জ্ঞান যে জন,
'মার'-প্রলোভনে ভোলে না কখন,
পাপ-ক্রেশ-তাপ না পরশে তায়,
রয় না জন্ম-মৃত্যু-জরা।

ফেণুপমং কায়মিমং বিদিত্বা মরীচিধন্মং অভিসম্বুধানো, ছেত্বান মারস্স পপুপ্ফকানি অদস্সনং মচ্চুরাজস্স গচ্ছে।

যথা জনপদ সুপ্তি-মগন,
মহাবন্যায় সহজে ভাসে,
চিত্ত যাহার তৃষ্ণার বশে,
আনন্দ লভে ইন্দ্রিয় রসে,
কামনা-কুসুম যে করে চয়ন
শমন তাহারে তেমতি গ্রাসে।

পুপ্ফানি হেব পচিনন্তং ব্যাসত্তমনসং নরং, সূত্তং গাসং মহোঘো'ব মচ্চু আদায় গচ্ছতি।

89

কামনা-কুসুম-চয়নে নিরত ইন্দ্রিয়-বশে সতত মন, বাসনা তৃপ্ত না হতে তাহার শমন আসিয়া করে অধিকার, ভগ্ন আশায় অস্তর ক্ষত, অসময়ে আসে মৃত্যুক্ষণ।

পুপ্ফানি হেব পচিনন্তং ব্যাসত্তমনসং নরং, অতিত্তং য়েব কামেসু অন্তকো কুরুতে বসং।

85

বর্ণগদ্ধ না করি' হরণ, অক্ষত রাখি পুষ্পদল, ভৃঙ্গ ফ্টেন্ধ্র আহরে রস; সংসার-রাগ কামেতে বশ না রহিয়া কভু-প্রাজ্ঞজন, করে বিচরণ মত্যতল।

যথাপি ভমরো পুপ্ফং বগ্নগন্ধং অহেঠয়ং পলেতি রসমাদায় এবং গামে মুনী চরে।

অপরের কৃত, অকৃত আর,
ক্রুটি বিচাতি ভেবো না মনে,
তথ্ আপনার কৃত অকৃত
ভাবনাই সদা সাধু ও বিহিত,
আপনারে আগে করিও বিচার,
স্মরি নিজ্ঞ কাজ সকল ক্ষণে।

ন পরেসং বিলোমানি ন পরেসং কতাকতং, অন্তনো'ব অবেক্খেয্য কতানি অকতানি চ। ৫০

গন্ধবিহীন যদি হয় ফুল,
নিক্ষল তার—বর্ণভার,
আচরণহীন সুমধুর বাণী,
অর্থ তাহার ব্যর্থই জানি,
অসার সে কথা ফুল সমতুল
যে কুসুম নহে সৌরভাধার।

যথাপি রুচিরং পুপৃফং বগ্গবস্তং অগন্ধকং; এবং সুভাসিতা বাচা অফলা হোতি অকুব্বতো। ৫১

> শে কুসুম করে আপন স্ফুরণে, গন্ধে সুবাসে আকুল দিক্ , সফল তাহার বিকাশ যেমন, সার্থক সাধু মধুর ভাষণ, প্রকাশ যাহার সদা আচরণে, আচরণ-হীন-বচনে ধিক্।

যথাপি রুচ্চিরং পুপৃফং বগ্গবস্তুং সগন্ধকং, এবং সুভাসিতা বাচা সফলা হোতি সকুব্বতো। ৫২ ফুলরাশি হতে বিবিধ প্রকার
গাঁথা হয় যথা কুসুমমালা,
লভি' ধরাতলে মানব জন্ম,
সাধি বহুরূপে কুশল-কর্ম
করিবে জীবন পুণ্য-আধার
অন্তরে জ্ঞান-প্রদীপ জ্বালা।

যথাপি পুপ্ফরাসিম্হা কয়িরা মালাগুণে বহু, এবং জাতেন মচ্চেন কন্তব্বং কুসলং বহুং। ৫৩

হোক্ সে টগর চন্দন বাস,

 হোক্ সৌরভ মল্লিকার,

বায়ু-অনুকূল গতি শুধু তার,

বিপরীত দিকে নহে সঞ্চার, সজ্জন-যশ মধুর সুবাস,

সবদিক, ব্যেপে প্রচার তার।

ন পুপ্ফগন্ধো পটিবাতমেতি, ন চন্দনং তগর মল্লিকা বা, সতঞ্চ গন্ধো পটিবাতমেতি, সব্বা দিসা সপ্পুরিসো পবাতি। ৫৪

টগর-গন্ধ চন্দন-বাস, পদ্ম কিংবা চামেলি-ঘ্রাণ, তুলনায় তাহা মানে পরাজয়, স্বভাব যাঁহার শীলগুণময়, অনতিক্রম্য তাঁহার সুবাস, সে সৌরভ কভু হয় না স্লান।

চন্দনং তগরং বা'পি উপ্পলং অথ বস্সিকী, এতেসং গন্ধ জাতানং সীলগন্ধো অনুন্তরো। ৫৫ টগর-গন্ধ-ভাহাও ক্ষণিক, চন্দন-বাস-অল্প জানি, জীবন যাঁহার শীলব্রতময়, সৌরভ তাঁর স্বর্গেও বয়, আমোদিত রহে তায় সব দিক্, উত্তম তাহা সতত মানি।

অপ্পমত্তো অয়ং গন্ধো যা'য়ং তগরচন্দনী, যো চ সীলবতং গন্ধো বাতি দেবেসু উত্তমো।

৫৬

প্রমাদ-বিহীন শীলব্রতধারী, অস্তর যাঁর প্রজ্ঞাধান; মুক্তির মাঝে বিহরে সদাই, কোথাও তাঁহার বন্ধন নাই; একাগ্র রহে পথে আপনারই, 'মার' নাহি পায় সে সন্ধান।

তেসং সম্পন্নসীলানং অপ্ পমাদবিহারিনং, সম্মদঞ্ঞা বিমুন্তানং মারো মগ্গংন বিন্দতি। ৫৭

যথা রাজপথে আবর্জনায়,
গন্ধ-মধুর পদ্ম-দল,
বিকশিত করি' আপনার রূপ,
আলো করে রাখে জঞ্জাল-স্তৃপ
বুদ্ধ-শ্রাবক প্রজ্ঞা-প্রভায়,
মোহেতে অন্ধ মানবের মাঝে,
নিয়ত আপন শোভায় বিরাজে,
পবিত্র রাখি' চিত্ততল।

যথা সংকারধানস্মিং উদ্মিতস্মিং মহাপথে, পদুমং তথ জায়েথ সুচিগন্ধং মনোরমং। এবং সংকারভূতেসু অন্ধভূতে পুথ্জনে, অতিরোচতি পঞ্ঞায় সম্মাসম্বন্ধসাবকো।

৫৮-৫৯

পুষ্প বর্গ সমাপ্ত

বাল বর্গ

রজনী সুদীর্ঘ তার, যেবা রহে জাগি, দীর্ঘ পথ শ্রাস্তদেহ পথিকের লাগি। মূর্খ যেবা, সত্যধর্মে জ্ঞান নাহি যার, দীর্ঘ বলে সেই জন ভাবে এ সংসার।

> দীঘা জাগরতো রব্তি , দীঘং সস্তস্স যোজনং, দীঘো বালানং সংসারো সদ্ধন্মঃ অবিজ্ঞানতং।

৬০

ধর্মপথে বিচরণে না মিলে যখন আপন সমান সাথী, কিংবা শ্রেয়জন, একাকী বিহার তবে জানিও উচিত, মূর্থসঙ্গ সতত ঘটায় বিপরীত।

চরং চে নাধিগচ্ছেয্য সেয্যং সদিসমন্তনো, একচরিয়ং দল্হং কয়িরা নখি বালে সহায়তা। ৬১

'ধন, পুত্র, আছে মোর'—এই ভাবনায়, মুর্খ জন নিত্য দহে ভব যাতনায়; আপন আপন নহে, কেবা বল কার, ধন পুত্র যত কিছু সকলি অসার।

পুত্তামখি ধনম্মখি ইতি বালো বিহঞ্ঞতি, অত্তাহি অত্তনো নখি কুতো পুত্তো কুতো ধনং?

আপন মূর্খতা যেবা অবহিত রয়, সেই পরিমাণে তাঁর জ্ঞানের উদয়; বাল যেবা নিজেরে পণ্ডিত বলে কয় সেইজন অবচীন— ইহা নিঃসংশয়।

যো বালো মঞ্ঞতি বাল্যং পণ্ডিতো বা'পি তেন সো, বালো চ পণ্ডিতমানী স বে বালো' তি বুচ্চতি। ৬৩

> দবী যথা নাহি পায় রসস্বাদ স্পে, যদিও বা চিরকাল রয় তাতে ডুবে, যাপিয়া জীবন ব্যাপী বিজ্ঞসন্নিধান, মুর্খ কভু নাহি লভে ধর্মের সন্ধান।

> > যাবজীবংপি চে বালো, পণ্ডিতং পয়িরুপাসতি, ন সো ধম্মং বিজানাতি দব্বী সূপরসং যথা।

৬৪

রসনা যেমন ত্বরা জানে সৃপরস, সেইরূপ পণ্ডিতের ক্ষণিক পরশ, বিজ্ঞজন যদি পায়, হয় তার জ্ঞান, কেমন ধর্মের রস, কি তার সন্ধান।

মুহুত্তমপি চে বিঞ্ঞু পণ্ডিতং পয়িরুপাসতি, খিপ্পং ধম্মং বিজানাতি জিব্হা সুপরসং যথা। ৬৫ অবিবেকী অবচীন রহে পাপ-বশ,
বিশ্বাদ না ভাবে
কভু কটু পাপরস;
আপনি আপন শত্রু হয় অনন্তর,
আপন জীবন করে যাতনা জর্জর।
চরস্তি বালা দুম্মেধা অমিত্তেনে'ব অত্তনা,
করোন্তা পাপকং কম্মং যং হোতি কটুকপ্ফলং। ৬৬

না করিবে হেন কর্ম যাতে অকুশল,
অনুতাপ জাগে মনে,
দুঃখ তার ফল।
পরিণামে দাহ যাতে নিরয়-অনলে,
অশেষ বেদনা ভোগ ভাসি আঁখি জলে।
ন তং কম্মং কতং সাধু যং
কত্বা অনুতপ্পতি,
যস্স অস্সুমুখো রোদং
বিপাকং পটিসেবতি।

করিবে এমন কাজ,
যাহাতে কুশল,
অনুতাপ নাহি জাগে,—
সুখ যার ফল;
যার তরে সুগতি লভিয়া পরিণামে,
সম্ভোগ সতত হয় আনন্দ-আরামে।

তংচ কম্মং কতং সাধু যং কত্বা নানুতপূপতি, যস্স পতীতো সুমনো বিপাকং পটিসেবতি।

৬৮

পাপফল যতদিন পূর্ণ নাহি হয়, মূর্খজন মনে তাহা ভাবে মধুময়। যেদিন পাপের হয় পূর্ণ পরিণতি, তখন জানিবে মূর্খ লভি দুঃখগতি।

> মধু'ব মঞ্ঞতি বালো যাব পাপং ন পচ্চতি, যদা চ পচ্চতি পাপং অথ বালো দুকখং নিগচ্ছতি।

৬৯

কুশাগ্রে ভোজনসম কৃচ্ছু-সাধনায়,
মূর্যজন যদি তার
জীবন কাটায়,
তথাপি সে জন
তাঁর ষোড়শাংশ নয়,
সত্যধর্ম সাথে যাঁর আছে পরিচয়।

মাসে মাসে কুসগ্গেন বালো ভুঞ্জেথ ভোজনং, ন সো সংখতধম্মানং কলং অগঘতি সোলসিং।

90

সদ্যক্ষীর যেমন বিকৃত নাহি হয়, সেরূপ ত্বরিত ভাবে নহে পাপক্ষয়; পাবক যেমন জ্বলে ভস্ম আচ্ছাদনে পাপানল ক্রমে ক্রমে দহে মুর্খ জনে।

মূর্যের অর্জিত ধন বিভব-সম্ভার খুলে দেয় তার তরে সর্বনাশ-দ্বার; বুদ্ধিভ্রংশ করে তার, প্রজ্ঞা করে নাশ, সৌভাগ্য হরণ করি ঘটায় বিনাশ। যাবদেব অনখায় ঞত্তং বালস্স জায়তি, হস্তি বালস্স সুক্কংসং মুদ্ধমস্স বিপাতয়ং। ৭২

মূর্খতার বশে ভিক্ষু করে অভিলাষ, য াহা নাই তার লাগি করে বৃথা আশ, স্ববিহারে উচ্চপদ, শ্রন্ধা পরকুলে, এরূপ বাসনা পোষে ভাবনার মূলে, 'গৃহী, প্রব্রজিত মোর করুক সুযশ হোক্ মোর আজ্ঞাবহ, থাক্ সদা বশ,' এরূপ কামনা করে ভিক্ষু অবটীন, অহঙ্কার, ঈশ্যা তায় বাড়ে দিন দিন।

অসতং ভাবনমিচ্ছেয়্য পুরেক্খারঞ্চ ভিক্থুসু, আবাসেসু চ ইস্সরিয়ং পূজা পরকুলেসু চ। মমেব কতমঞ্ঞদ্ভ গিহী পব্বজিতা উভো মমেবাতিবসা অস্সু কিচ্চাকিচ্চেসু কিম্মিচি। ইতি বালস্স সংকপ্পো ইচ্ছা মানো চ বড়ঢতি। ৭৩-৭৪

একদিকে লাভপথ, ভিন্নমুখে আর নির্বাণের তরে পথ রয়েছে প্রসার; বুদ্ধের শ্রাবক ইহা জানে সদা মনে, অসার সৎকারলাভ লাভ নাহি গণে; আপন বিবেক জ্ঞান করিয়া স্মরণ, সতাপথে নিয়ত করেন বিচরণ।

অঞ্ঞা হি লাভূপনিসা অঞ্ঞা নিব্বানগামিনী, এবমেতং অভিঞ্ঞায ভিক্খু বুদ্ধস্স সাবকো সক্কারং নাভিনন্দেয়্য বিবেকমনুবৃহয়ে। ৭৫

বাল বর্গ সমাপ্ত

পণ্ডিত বৰ্গ

যে জন প্রকাশে দোষ যথা গুপ্তধন, যাঁহার পরশে হয় স্বভাব-শোধন; এমন পণ্ডিত জনে, ভজিলে একাস্ত মনে, উপজে কুশল সদা, পাপ-বিমোচন।

নিধীনং'ব পবত্তারং যং পস্সে বজ্জদস্সিনং, নিগ্গয়্হবাদিং মেধাবিং তাদিসং পণ্ডিতং ভজে; তাদিসং ভজমানস্স সেয়্যো হোতি ন পাপিয়ো। ৭৩

দোষে করে তিরস্কার, অন্যায়ে শাসন, উপদেশে যেবা করে পাপ নিরসন; ফিরায়ে অশুভ হতে, রাখেন ধরম-পথে, সে জন সাধুর প্রিয়, অসাধুর নন।

ওবদেয়্যানুসাসেয়্য অসব্ভা চ নিবারয়ে, সতং হি সো পিয়ো হোতি অসতং হোতি অপ্পিয়ো। ৭৭

না রবে তাহার কাছে,
যেবা পাপীজন,
পুরুষ-অধমে কভু করো না ভজন;
দুর্জন-সংস্রব ত্যজি
কুশলে রহিবে মজি,
ভজিবে কল্যাণ মিত্র, ধার্মিক সুজন।

ন ভজে পাপকে মিতে, ন ভজে পুরিসাধমে, ভজেথ মিত্তে কল্যাণে ভজেথ পুরিসূত্তমে।

ধর্মপথে আপনারে রাখে যেইজন, প্রসন্ন অন্তরে সুখে রহে অনুক্ষণ; আর্য-আচরিত ধর্ম বিজ্ঞ তার জানে মর্ম, পরম আনন্দে তাহা করেন রক্ষণ।

ধশ্মপীতি সুখং সেতি বিপ্পসন্দ্রন চেতসা অরিয়প্পবেদিতে ধন্মে সদা রমতি পণ্ডিতো।

٩৯

মৃত্তিকা-খননকারী, নেয় যথা নীর, ইষুকার যথাকাম গড়ে যেন তীর, দারুদণ্ড যথা গড়ে মনোমত সূত্রধরে, সেইরূপ আপনারে বশে রাখে ধীর।

উদকং হি নয়ন্তি নেত্তিকা, উসুকারানময়ন্তি তেজনং দারুং নময়ন্তি তচ্ছকা, অত্তানং দময়ন্তি পণ্ডিতা। ৮০

> সুকঠিন শিলাময় পর্বত-শিখর, ঘোর প্রভঞ্জনে যথা অচল অনড়; নিন্দা স্ত্রুতি প্রশংসায় রহে নির্বিকার-প্রায়, লোকধর্মে অবিচল রাজে বিজ্ঞবর।

সেলো যথা একঘনো বাতেন ন সমীরতি, এবং নিন্দা পসংসাসু ন সমিঞজিস্তি পণ্ডিতা। ৮১ সুগভীর জলাশয়, প্রশান্ত যেমন, অনাবিল সুপ্রসন্ন পণ্ডিতের মন; জানিয়া ধরম তত্ত্ব, ধর্মে রহে অনুরক্ত, পরম প্রশান্তি মাঝে চিত্ত নিমগন।

যথাপি রহদো গম্ভীরো বিপ্পসন্নো অনাবিলো এবং ধম্মানি সুত্বান বিপ্পসীদস্তি পণ্ডিতা।

৮২

প্রপঞ্চে আসক্ত নহে পণ্ডিত প্রবর, বিষয়-আলাপে রত নহে সাধু নর; সুখেতে উৎফুল্ল নয়, দুঃখে নির্বিকার রয়, সুখ-দুঃখ সমজ্ঞান করে নিরস্তর।

সব্বথ বে সপ্পুরিসা চজন্তি ন কামকামা লপয়ন্তি সন্তো, সুখেন ফুট্ঠা অথবা দুখেন ন উচ্চাবচং পণ্ডিতা দস্সয়ন্তি। ৮৩

> পরের কারণে কিবা আপনার তরে, ধন, পুত্র, রাজ্যসুখ কামনা না করে, সম্পদ অধর্ম-পথে, নাহি যাচে কোন মতে, প্রজ্ঞাশীলে স্মৃতিমান, ধার্মিক বিহরে।

ন অত্তহেতু ন পরস্স হেতু ন পুত্তমিচ্ছে ন ধনং ন রট্ঠং, ন ইচ্ছেয়্য অধন্মেন সমিদ্ধিমত্তনো স সীলবা পঞ্ঞাবা ধশ্মিকো সিয়া।

3-6

মানবের মাঝে আছে হেন অল্প লোক, লভে যাঁরা ভবপারে নির্বাণ-আলোক, আর সবে দুঃখ পায়, রহি ভব যাতনায়, অজ্ঞান-তমসা-মাঝে জন্ম জরা শোক।

অপ্পকা তে মনুস্সেসু যে জনা পারগামিনো, অথায়ং ইতরা পজা তীরমেবানুধাবতি। ৮৫

> সুদেশিত ধর্মপথে যে জন বিহরে, ধর্মজ্ঞান ধর্মভয় সদাই অস্তরে, না জানে সংসার-ভয়, করি জন্ম-মৃত্যু জয়, সহজে এভব-দুঃখ অতিক্রম করে।

> > যে চ খো সম্মদক্খাতে ধম্মে ধম্মানুবত্তিনো, তে জনা পারমেস্সস্তি মচ্চুধেয়্যং সুদুত্তরং।

৮৬

হীনধর্ম পরিহরি সন্ধর্মের মাঝে, একাস্ত একাগ্র হয়ে পণ্ডিত বিরাজে, রহে ত্যজি গৃহবাস, অনাগারী ছিন্নপাশ, কল্যাণ-বিবেকসহ পৃত পুণ্য কাজে।

> কণ্হং ধন্মং বিপ্পহায় সুক্কং ভাবেথ পণ্ডিতো, ওকা অনোকং আগন্ম বিবেকে যথ দুরমং।

কামনা বাসনা হতে সদা দূরে রহি,
নিম্পৃহ নিরভিলাষ পাপচিত্তজ্ঞয়ী,
কঠিন বৈরাগ্য ভরে,
পণ্ডিত বিহার করে,
দূর্লভ নির্বাণ তরে, বিবেক-আশ্রয়ী।
তত্রাভিরতিমিচ্ছেয্য, হিত্বা কামে অকিঞ্চনো,
পরিয়োদপেয্য অত্তানং চিত্তক্রেসেহি পণ্ডিতো।

সপ্তবোধি-অঙ্গ ধ্যানে করি অধিষ্ঠান, চিত্তে যাঁর উপশম ভাবনা-প্রধান, আসক্তি করেছে জ্বয়, বন্ধন হয়েছে ক্ষ্ম, পাপহীন জ্যোতির্ময়, দেহান্তে তাঁহার লাভ পরম নির্বাণ।

যেসং সম্বোধিঅঙ্কেসু সম্মা চিত্তং সুভাবিতং, আদান-পটিনিস্সগ্গে অনুপাদায় যে রতা, খীনাসবা জুতীমন্তো তে লোকে পরিনিব্রুতা।

পণ্ডিত বর্গ সমাপ্ত

অরহন্ত বর্গ

জন্মচক্র-আবর্তন নাহি রয়, সর্বপাশ-মুক্ত মন,স্কন্ধক্ষয়, সকল বন্ধন ছিন্ন, নাহি যাঁর শোক চিহ্ন, সে জন সংসার দুঃখ করে জয়।

গতদ্ধিনো বিসোকস্স বিপ্পমুত্তস্স সব্বধি, সব্বগস্থপ্পহীনস্স পরিলাহো ন বিজ্জতি।

20

গৃহবাস-অনুরাগে উদাসীন ধর্মে যাঁর মন জাগে রাতিদিন, হংস জলাশয় ছাড়ি যথা দেয় দূরে পাড়ি গৃহ ত্যজি সেই রহে স্পৃহাহীন।

উয়্যুঞ্জস্তি সতিমস্তো ন নিকেতে রমস্তি তে, হংসা'ব পল্ললং হিত্বা ওকমোকং জহস্তি তে। ৯১

> অসার সঞ্চয় কিছু নাহি যাঁর, সদা রাখে পরিমিত পানাহার, শূন্যময় অনিমিত্ত নির্বাণ-গোচর চিত্ত, দুর্জ্বেয় রহেন নিত্য, বিহঙ্গম গতি যথা নভোপার।

যেসং সন্নিচয়ো নখি যে পরিঞ্ঞাতভোজনা, সুঞ্ঞতো অনিমিত্তো চ বিমোক্খো যস্স গোচরো, আকাসে'ব সকুস্তানং গতি তেসং দুরন্নয়া। ১২ আহারে আসক্তিহীন যাঁর মন দেহসুখে উদাসীন অনুখন, অনিমিত্ত শূন্যতার জেনেছে বিমুক্তিসার অনির্ণেয় গতি তাঁর আকাশে যেমন চলে পক্ষীগণ।

যস্সা'সবা পরিক্খীনা আহারে চ অনিস্সিতো, সুঞ্ঞতো অনিমিত্তো চ বিমোক্খো যস্স গোচরো, আকাসে'ব সকুস্তানং পদং তস্স দুরন্নয়ং। ৯৩

> ইন্দ্রিয় যাঁহার বশ, মন স্থির বশীভূত বাজী যথা সারথির যে জন নিরভিমান, পাপচিত্ত অবসান। দেবতার ঈর্ষাভাগ সেই ধীর। যস্সিন্দ্রিয়ানি সমথং গতানি অসসা যথা সারথিনা সুদন্তা,

পহীনমানস্স অনাসবস্স দেবাপি তসস পিহয়স্তি তাদিনো।

86

পৃথিসম চিত্ততল দৃঢ় তাঁর, স্তম্ভপ্রায় অবিচল অবিকার সংসার পঙ্কের মাঝে, নিষ্কলুষ হয়ে রাজে, কল্যাণ কুশল শুধু জানে সার।

পঠবীসমো নো বিরুজ্বতি, ইন্দখীলুপমো তাদি সুব্বতো, রহদো'ব অপেতকদ্দমো সংসারা ন ভবস্তি তাদিনো। ৯৫ শান্তব্রত, শান্তবাণী শান্তমন, সম্যক্ সদ্ধর্ম-জ্ঞানী চিরন্তন, অজ্ঞান তমসা নাশ, উপশম দুঃখ ব্রাস, জন্মমৃত্যুজরাধীন নাহি হন।

সন্তং তস্স মনং হোতি সন্তা বাচা চ কম্মঞ্চ, সম্মদঞ্ঞা বিমুক্তস্স উপসন্তস্স তাদিনো। ৯৬

> স্থিরবোধ মুক্তি-জ্ঞান মনে যাঁর, জন্মান্তর-উপাদান নাহি আর, বাসনা যাঁহার শেষ শুভাশুভ ভাবলেশ, সেইত পুরুষোত্তম কেবা আর!

> > অস্সদ্ধো অকতঞ্ঞূ চ সন্ধিচ্ছেদো চ যো নরো, হতাবকাসো বস্তাসো স বে উত্তমপোরিসো।

৯৭

অর্হৎ যথায় জাগে গ্রামে বনে, উচ্চ কিবা নিম্নভাগে সব খনে, অনিন্দ্য আনন্দে রয়, দিব্যজ্ঞান প্রভাময়, সব ঠাঁই রম্য তাঁর আকর্ষণে।

গামে বা যদি বা'রঞ্ঞে নিদ্রে বা যদি বা থলে, যখা'রহস্তো বিহরস্তি তং ভূমিং রামণেয়্যকং। ১৯৮ সুন্দর গহনবন তাঁর তরে কামনায় যাঁর মন না বিহরে কামরাগ যার মনে, আনন্দ লভেনা বনে বীতরাগ জাগে শুধু প্রীতিভরে।

> রমণীযানি অরএঞ্ঞানি যখ ন রমতি জনো, বীতরাগা রমিস্সন্তি ন তে কামগবেসিনো। ১৯

> > অরহন্ত বর্গ সমাপ্ত

সহস্ৰ বৰ্গ

বাক্য অসার সহম্রেক,
তার চেয়ে শ্রেয় বাক্য এক,
অর্থ-গভীর যদি তা হয়,
চিত্তে শান্ধি যাতে উদয়।

সহস্সমপি চে বাচা অন্থপদসংহিতা, একং অখপদং সেয়্যো যং সুত্বা উপসন্মতি। ১০০

> নিঃসার গাথা সহস্রেক, শ্রেয় তার চেয়ে গাথাও এক, অর্থ-জ্ঞাপক যদি সে হয়, যাহাতে চিত্ত শান্তিময়।

সহস্সমপি চে গাথা অনত্থপদসংহিতা, একং গাথাপদং সেয়্যো যং সুত্বা উপসম্মতি। ১০১

> শত গাথা ভাষে, সার না প্রকাশে, ধর্মপদের একটিও বহু শ্রেয়, শ্রবনে যাহাতে শান্তি অপ্রমেয়।

যো চ গাথাসতং ভাসে অনখপদসংহিতা, একং ধম্মপদং সেয়্যো যং সূত্বা উপসম্মতি। ১০২

সহস্রবার সহস্রজনে
যদি পরাজয় করে কেহ রণে,
শ্রেয় তার চেয়ে আত্মজয়ী, শ্রেষ্ঠ বলিয়া তাঁরেই কহি।
যো সহস্সং সহস্দেন সঙ্গামে মানুসে জিনে,
একঞ্চ জেয়ামত্তানং স বে সঙ্গামজ্বতায়। ১০

জনতা-বিজয় তাও শ্রেয় নয়, আত্মজয় যে অধিক শ্রেয়, আত্ম-বিজয়ে সংযমে রহে, সেই জয় সদা অপরাজেয়। সেই জয় তাঁর, ব্রহ্মা ও 'মার' দেব-গন্ধর্ব কাডে না কেহ।

অত্তা হবে জিতং সেয়ো যা চা'য়ং ইতরা পজা, অত্তদন্তস্স পোসস্স নিচ্চং সঞ্ঞতচারিনো। ১০৪ নেব দেবো ন গন্ধব্বো ন মারো সহ ব্রন্মনা, জিতং অপজিতং কয়িরা তথারূপস্স জন্তুনো। ১০৫

মাস মাস ধরে কেহ যদি করে,
বর্ষ শতেক যাগ, করি অজস্র ত্যাগ,
যদি সেইজন ক্ষণেক তরে,
করেন ভজন শ্রদ্ধাভরে,
আত্মবিজয়ী জনে,
শতবর্ষের হোম যাগ তার
হয় না সমান সে ক্ষণ-পূজার
জানিবে সুসাই মনে।

মাসে মাসে সহস্সেন যো যজেথ সতং সমং একঞ্চ ভাবিতত্তানং মুহুত্তমপি পূজয়ে, সায়েব পূজনা সেয়্যো যঞ্চে বস্সসতং হতং। ১০৬ বৎসর শত, কেহ যদি রত, অগ্নির চর্যায় সেই জন যদি ক্ষণেক অবধি, আত্মজয়ীরে ধ্যায়, হোম যাগ ফল, হয় না সফল সে ক্ষণ-পূজার ন্যায়।

যো চ বস্সসতং জম্ভ অগ্গিং পরিচরে বনে, একঞ্চ ভাবিতত্তানং মুহুত্তমপি পূজয়ে, সায়েব পূজনা সেয়্যো যঞ্চে বস্সসতং হতং। ১০৭

> পুণ্য আশায়, বৎসর প্রায়, করে ইহলোকে হোম ও যাগ, তাতে নাহি দেবে, সজ্জন সেবে যে পুণ্য-- তার চতুর্ভাগ।

যং কিঞ্চি য়িট্ঠং
চ হুতং চ লোকে
সংবচ্ছরং যজেথ পুঞ্ঞপেক্যো।
সব্বম্পি তং ন চতুভাগমেতি,
অভিবাদনা উজ্জুগতেসু সেয়ো। ১০৮

প্রবীণের সেবা করে নিতি যেবা, সম্মানে শ্রস্কায়, চতুধর্ম, আয়ু ও বর্ণ, সুখ বল তাঁর, বন্ধি পায়।

অভিবাদনসীলিস্স নিচ্চং বদ্ধাপচায়িনো, চত্তারো ধন্মা বড়ঢন্তি আয়ু বগ্গো সুখং বলং। ১০৯ ধ্যানহীন আর দুঃশীল জন, যদিও তাহার শতায়ু জীবন, শ্রেয় তার চেয়ে একটি দিন, যদি তাহা হয়, ধ্যানশীলময়, নিষ্পাপ অমলিন।

যো চ বস্সসতং জীবে দুস্সীলো অসমাহিতো, একাহং জীবিতং সেয়্যো সীলবস্তস্স ঝায়িনো। ১১০

প্রজ্ঞারহিত, চঞ্চল চিত, শতায়ু যদিও হয় প্রাজ্ঞ জনের, এক দিবসের, সমান তবুও নয়।

যো চ বস্সসতং জীবে দুপ্পঞ্ঞো অসমাহিতো, একাহং জীবিতং সেয়্যো পঞ্ঞাবস্তস্স ঝায়িনো। ১১১

বীর্যবিহীন, আলস্যলীন, শতায়ু যদি বা কেহ, দঢ অনলস, একটি দিবস, অনেক অনেক শ্রেয়:

যো চ বস্সসতং জীবে কুসীতো হীনবীরিয়ো, একাহং জীবিতং সেয়্যো বিরিয়মারভতো দলহং। ১১২ বর্ষ শতেক যদি বেঁচে রয়
ধর্ম না হেরে— উদয় ও ব্যয়,
তার চেয়ে শ্রেয়, লভে যদি কেহ,
একটিও দিনমান,
জন্ম মরণ রাখে যে স্মরণ,
অনিতাতার জ্ঞান।

যো চ বস্সসতং জীবে অপস্সং উদয়ব্যয়ং, একাহং জীবিতং সেয়্যো পসসতো উদয়ব্যয়ং। ১১৩

> নাহি পায় যদি বর্ষ শতেও অমৃত সন্ধান, একটি দিবস তার চেয়ে শ্রেয়, জ্ঞাত হলে নির্বাণ।

যো চ বস্সসতং জীবে অপস্সং অমতং পদং, একাহং জীবিতং সেয়্যো পস্সতো অমতং পদং। ১১৪

> সদ্ধর্মের না জানে পরশ বেঁচেও বর্ষ শত, শ্রেয় তার চেয়ে একটি দিবস, ধরমোত্তমে রত।

যো চ বস্সসতং জীবে অপস্সং ধম্মমুত্তমং, একাহং জীবিতং সেয়্যো পসসতো ধম্মমুত্তমং। ১১৫

সহস্র বর্গ সমাপ্ত

পাপ বর্গ

কল্যাণে হও তৎপর অতি, পাপ হ'তে মন ফিরারে রাখি, অলস মনের পুণ্য ফাঁকি জন্মে তাহাতে পাপের মতি।

অভিখরেথ কল্যাণে, পাপা চিন্তং নিবারয়ে, দক্ষং হি করোতো পুঞ্ঞং পাপসমিং রমতি মনো।

226

কভু কেহ করি, পাপ আচরণ, বার বার তাতে যেন না রয়, পাপ-অভিরুচি, পাপ-সঞ্চয়, আনে যে সদাই তাপ-দহন।

পাপঞ্চে পুরিসো কয়িরা ন তং কয়িরা পুনপ্ পুনং ন তম্হি ছন্দং কয়িরাথ, দুক্খো পাপস্স উচ্চয়ো। ১

229

পুণ্য কর্ম কেহ যদি করে, পুন পুন তাতে নিজেরে যুজি, বাড়াবে আপন পুণ্যপুঁজি; তাহা যে সদাই সুখের তরে।

পুঞ্ঞঞে পুরিসো কয়িরা কয়িরাথেনং পুনপ্পুনং, তম্হি ছন্দং কয়িরাথ সুখো পুঞ্ঞস্স উচ্চয়ো। ১১৮ যতদিন পাপে — ফল নাহি ফলে, পাপীজন তাহা মধুর জানে; সম্ভাপ যবে পাপেতে আনে, পাপী যে তখন অনলে জলে।

পাপোপি পস্সতি ভদ্রং যাব পাপং ন পচ্চতি, যদা চ পচ্চতি পাপং অথ পাপো পাপানি পস্সতি। ১১৯

> পুণ্যের ফল যাবৎ না ফলে, অশুভ নিরখে পুণ্যবান, পরিণামে হলে ফল-আদান কশল দরশে চিত্ততলে।

ভদ্রোপি পস্সতি পাপং যাব ভদ্রং ন পচ্চতি, যদা চ পচ্চতি ভদ্রং অথ ভদ্রো ভদ্রানি পসসতি। ১২০

"পরশে না মোরে"— এরূপ ভেবে ,
করো না তৃচ্ছ পাপেরে মনে;—
কলসও পূর্ণ বিন্দু পতনে
হলেও, মূর্য ! অল্প হিসেবে,
পরিণামে ভার বাড়িয়ে দেবে।

মাপ্পমঞ্ঞেথ পাপস্স ন মং তং আগমিস্সতি, উদবিন্দুনিপাতেন উদকুদ্বোপি পূরতি; পূরতি বালো পাপস্স থোকথোকম্পি আচিনং। ১২১ ''নাহি প্রয়োজন''— এ ভাব আনি'
তুচ্ছ কভুও করো না পুণ্য;—
বিন্দু পাতেও কলস পূর্ণ,
জ্ঞানীর পুণ্য অক্পেও মানি,
পরিণামে মন পূরাবে জানি।

মাপ্পমঞ্ঞেথ পুঞ্ঞস্স ন মং তং আগমিস্সতি, উদবিন্দু নিপাতেন উদকুম্ভোপি পূরতি; ধীরো পুরতি পুঞ্ঞসস থোকথোকম্পি আচিনং। ১২২

> ভয়পথ ত্যজে সম্পদ-স্বামী, সঙ্গে যাঁহার বিপুল ধন, অল্প যাঁহার সঙ্গীজন; হলাহল ত্যজে জীবনকামী; পাপ পরিহরে বিজ্ঞজন।

বাণিজো'ব ভযং মগ্গং অপ্পসখো মহদ্ধনো, বিসং জীবিতুকামো'ব পাপানি পরিবজ্জয়ে।

১২৩

অক্ষত কর অক্ষত রয়, যদিও গরল স্পর্শ করে, চিত্তে যাঁহার পাপ না ধরে, রয় না তাঁহার পাপের ভয়।

পাণিম্হি চে বণো না'স্স হরেয়্য পাণিনা বিসং, নাব্বণং বিসমন্বেতি, নখি পাপং অকুব্বতো।

মূর্থ যে জন নিন্দা করে
নিষ্কলঙ্ক শুদ্ধজনে,
পাপ পরশিবে তাহার মনে,
ধূলিকণা যথা ফিরিয়া পড়ে
বিপরীত বেগে বায়ুর সনে।

যো অপ্পদৃট্ঠস্স নরস্স দুস্সতি সুদ্ধস্স পোসস্স অনঙ্গণস্স, তমেব বালং পচ্চেতি পাপং সুখুমো রজো পটিবাতং'ব খিল্ডো।

> ২৫

১২৬

গর্ভে কেহ বা জন্ম লয়, নরকগামী হয় বা পাপে, পুণ্যবান যে স্বর্গে যাপে, নির্বাণ লভে পুণ্যময়।

গব্ভমেকে উপ্পজ্জস্তি নিরয়ং পাপকম্মিনো, সগ্গং সুগতিনো যস্তি পরিনিব্বস্তি অনাসবা।

গগনে কিংবা সাগর-তলায় পর্বত-গুহা অভ্যন্তরে, এমন স্থান কি ধরণী ধরে পাপ হতে যেথা রক্ষা পায়।

ন অন্তলিক্খে ন সমুদ্দমজ্ঝে ন পৃব্বতানং বিবরং পবিস্স, ন বিজ্জতি সো জগতিপ্পদেসো যখট্ঠিতো মুঞ্চেয়্য পাপকম্মা। ১২৭ গিরি-কন্দরে সিদ্ধু-নীরে অন্তরীক্ষে যদি বা যাই, বরণীতে হেন স্থান যে নাই, মৃত্যু যেখানে রয়নি ঘিরে।

ন অন্তলিক্থে ন সমুদ্দমজ্ঝে ন পব্বতানং বিবরং পবিসৃস, ন বিজ্জতি সো জগতিপ্পদেসো যখট্ঠিতং নপ্পসহেয়্য মজু। ১২৮

পাপ বর্গ সমাপ্ত

দণ্ড বৰ্গ

দণ্ডভয়ে ভীত সবে, মৃত্যুভয়ে সবাই কাতর, আপন সমান জানি, করিও না প্রাণ হানি, আঘাত দিও না অন্যপর।

> সব্বে তসস্তি দণ্ডস্স সব্বে ভায়ন্তি মচ্চুনো অন্তানং উপমং কত্বা ন হনেয়্য ন ঘাতয়ে।

১২৯

দণ্ডভয়ে ভীত সবে, নিজপ্রাণ সকলের প্রিয় আপন সমান জানি, করিও না প্রাণ হানি, কারেও আঘাত নাহি দিও।

সব্বে তসন্তি দণ্ডস্স সব্বেসং জীবিতং পিয়ং অন্তানং উপমং কত্তা ন হনেয়্য ন ঘাতয়ে। ১৩০

সুখকামী জীবগণে হিংসাভরে দুঃখ দেয় যেই, আপন সুখের লাগি, করে বৃথা দণ্ডভাগী, পরলোকে সুখ তার নেই।

> সুখকামানি ভূতানি যো দণ্ডেন বিহিংসতি, অন্তনো সুখমেসানো পেচ্চ সো ন লভতে সুখং।

দারুণ যাতনা কিবা, গুরুতর ব্যাধির কবল,
অথবা বন্ধন ভয়,
ধ্বংস কিংবা জ্ঞাতিক্ষয়,
অঙ্গচ্ছেদ, বিবেক-বিকল।
অযশ কলঙ্ক ভাগ,
অতর্কিত রাজরোষ ডর,
অথবা বিভব নাশ,
দৈবাৎ দুর্যোগ-পাশ
কভু গৃহ দহে বৈশ্বানর।
বৃদ্ধি হত যেই নর—পাপ-পথ করে আচরণ,
দেহাস্তে নরক দ্বার
নিঃসংশয় মুক্ত তার,
দুঃখ-তাপে দহে অনুক্ষণ।

বেদনং ফরুসং জানিং সরীরস্স চ ভেদনং
গরুকং বাপি আবাধং চিত্তক্খেপং'ব পাপুণে। ১৩৮
রাজতো বা উপসগ্গং অব্ভক্খানং ব দারুণং,
পরিক্খয়ং ব ঞাতীনং, ভোগানং ব পভঙ্গুণং। ১৩৯
অথব'স্স অগারানি অগ্গি ডহতি পাবকো,
কায়স্স ভেদা দুপ্পঞ্ঞেঞা নিরয়ং সো'পপজ্জতি। ১৪০

নগ্নাচার, ভূমিশয্যা, জটাভস্ম কিবা অনশন, উপবেশ উৎকৃটিক, চিত্ত নাহি করে ঠিক, তৃষ্ণাতুর রহে যদি মন।

ন নগ্গচরিয়া ন জটা ন পঙ্কা নানাসকা থণ্ডিল সায়িকা বা রজো চ জল্লং উক্কুটিকপৃপধানং সোধেস্তি মচ্চং অবিতিগ্নকঙ্খং। ১৪১ তৃষিত হয়েও যদি — চিত্তযত নিত্য ব্রহ্মচারী, সকল প্রাণীতে যাঁর দণ্ডহীন সমাচার, ব্রাহ্মণ, শ্রমণ আর ভিক্ষ নাম তাঁরে দিতে পারি।

অলঙ্কতো চেপি সমং চরেয়্য সম্ভো দস্তো নিয়তো ব্রহ্মচারী, সব্বেসু ভূতেসু নিধায় দণ্ডং, সো ব্রাহ্মণো সো সমনো স ভিক্খু। ১৪২

> কেবা আছে হেন জন, লজ্জা হেতু হীন কর্ম ত্যজে, যথা সুশিক্ষিত হয়, কশাঘাত নাহি সয়, নিন্দা কভু তায় না উপজে।

হিরী নিসেধো পুরিসো কোচি লোকস্মিং বিজ্জতি, যো নিন্দং অপ্পবোধতি অস্সো ভদ্রো কসামিব।

>80

সুশিক্ষিত বাজী সম কশাঘাতে সবেগ চপল, উদ্যম প্রয়াসপর, কর চিত্ত দৃঢ়তর, শ্রদ্ধা, শীল, বীর্য, মনোবল। সমাধি নিমিত্ত—জ্ঞান, শুদ্ধাচার, প্রজ্ঞা-অধিকার স্মৃতিমান জেগে রহি, হও সদা দুঃখজয়ী, জন্মজরা, মরণ -বিকার।

অস্সো যথা ভদ্রো কসানিবিট্ঠো আতাপিনো সংবেগিনো ভবাথ, সদ্ধায় সীলেন চ বিরিয়েন চ সমাধিনা ধম্মবিনিচ্ছয়েন চ; সম্পন্ন বিজ্ঞজাচরণা পতিস্সতা পহস্সথ দুকথমিদং অনপপকং। ১৪৪ সেতুকার রাখে স্রোত, যথারূপ করি নিয়ন্ত্রণ, তক্ষক বাঁকায় কাঠ, ইযুকার শরঠাট, আত্মবশ করে সাধুজন।

উদকং হি নয়ন্তি নেত্তিকা, উসুকারা নময়ন্তি তেজনং, দারুং নময়ন্তি তচ্ছকা, অত্তানং দময়ন্তি সুব্বতা। ১৪৫

দণ্ড বর্গ সমাপ্ত

জবা বর্গ

নিয়ত দহন জ্বালা, — হাসি আর আনন্দ কোথায় ! খুঁজিছ না দীপমালা! — চারিদিক ঘোর তমসায় !

কো নু হাসো কিমানন্দো নিচ্চং পজ্জলিতে সতি, অন্ধকারেন ওনদ্ধা পদীপং ন গবেস্সথ। ১৪৬

পরিজীর্ণ এই দেহ -- ক্ষয়শীল নিত্য রোগাতুর, মরণান্ত নিঃসন্দেহ -- পৃতিময় সতত ভঙ্গুর:

পরিজিণ্ণমিদং রূপং রোগনিড্টং পভঙ্গুরং ভিজ্জতি পৃতিসন্দেহো মরণস্তং হি জীবিতং। ১৪৭

হের এই দেহ-ছবি, সুচিত্রিত বহু কল্পনায়, আতৃর অধ্রুব সবই - ব্যাধি ক্ষত অস্থি চর্মকায়:

পস্স চিত্তকতং বিশ্বং অরুকায়ং সমুস্সিতং, আতুরং বহুসঙ্কপ্পং যস্স নথি ধুবং ঠিতি।

কেন এত মোহ হায় - এ লাগি এত অনুরাগ ! শারদ অলাবু প্রায় - শ্বেত - অস্থিময় দেহভাগ ।'

যানি মানি অপখানি অলাপূনে ব সারদে কাপোতকানি অটঠীনি তানি দিম্বান কা রতি ?

288

অস্থি দিয়ে গড়া পুর — মেদ মাংস রুধির প্রলেপে, মৃত্যু ব্যাধি জরাতুর — কপটতা দম্ভ তায় ব্যেপে।

অট্ঠীনং নগরং কতং মংসলোহিতলেপনং যথ জরা চ মচ্চু চ মানো মক্থো চ ওহিতো।

260

রাজরথ সুসজ্জিত — কাল ধর্মে তাও হয় ক্ষয়
জরা গ্রাসে দেহ ভিত, — সত্য ধর্ম জীর্ণ নাহি হয়।
সাধুজন ইহা কহে - ধর্ম শুধু শাশ্বত অব্যয়
নিত্য অবিকার - এই তার স্থির পরিচয়।

জীরস্তি বে রাজরথা সুচিত্তা অথো সরীরম্পি জরং উপেতি, সতঞ্চ ধম্মো ন জরং উপেতি, সস্তো হবে সবভি পবেদয়স্তি। ১৫১ অল্পশ্রুত যে পুরুষ --- বলীবর্দ সম জরাধীন, দেহে মাংস পরিপোষ --- প্রজ্ঞা তার অতিশয় ক্ষীণ।

অপ্পস্সুতা'য়ং পুরিসো বলিবদ্দো'ব জীরতি, মংসানি তস্স বড়ঢন্তি পঞ্ঞা তসস ন বড়ঢতি।

১৫২

বহু জন্ম জন্মান্তর, — ভ্রমিয়াছি বৃথা অন্বেষণে,
গৃহকার ! নিরন্তর দহি জন্ম মৃত্যুর দহনে।
পেয়েছি সন্ধান তব — না পারিবে হে গৃহকারক,
রচিবারে গৃহ নব, — ভগ্নদণ্ড প্রধান ধারক।
করিয়াছি তৃষ্ণাক্ষয়- অন্তর্হিত 'স্কন্ধ'- সমবায়,
জন্ম জরা মৃত্যু জয় - নাহি
মোর আর কোন দায়।

অনেকজাতি সংসারং সন্ধাবিস্সং অনিব্বিসং,
গহকারকং গবেসজো দুক্খা জাতি পুনপ্পুনং। ১৫৩
গহকারক ! দিট্ঠোসি পুন গেহং ন কাহসি
সব্বা তে ফাসুকা ভগ্গা গহকুটং বিসঙ্খিতং;
বিসঙ্খারগতং চিত্তং তণ্হানং খয়মজ্বগা। ১৫৪

নহে যেবা ব্রহ্মচারী—যৌবনে নাহিক ধনাগম, জীর্ণ ক্রৌঞ্চ দশা তারই—মীনশূন্য পন্থলে যেমন।

> অচরিত্বা ব্রহ্মচরিয়ং অলদ্ধা যোব্বনে ধনং, জিপ্পকোঞ্চা'ব ঝাযন্তি খীনমচ্ছেব পল্ললে।

নহে যেবা ব্রহ্মব্রতী—যৌবনে না করে ধনোপায়, অনুতাপ দৃঃখ গতি—বিগত অতীত ভাবি'হায়।

> অচরিত্বা ব্রহ্মচরিয়ং অলদ্ধা যোব্বনে ধনং, সেস্তি চাপাতিখীনা'ব পুরাণানি অনুখুনং।

১৫৬

জরা বর্গ সমাপ্ত

আত্ম বর্গ

যদি আপনারে কর প্রিয়জ্ঞান, করহ যতনে রক্ষা বিধান, পণ্ডিত জন, কুশল-চেতন ত্রিযামের থেকে, অস্তত একে— রহেন সুঅবধান।

অত্তানং চে পিয়ং জঞ্ঞা রক্খেয়্য নং সুরক্খিতং তিগ্নং অঞ্ঞতরং যামং পটিজগ্গেয্য পণ্ডিতো।

569

করণীয়রূপে যাহা লয় মনে, আপনারে যুজি' প্রথমে যতনে, অন্যের পরে, উপদেশ করে, হেন সাধুজন, করে না শোচন, চিত্তে কোনও ক্ষণে।

> অন্তানমেব পঠমং পতিরূপে নিবেসয়ে, অথঞ্ঞমনুসাসেয়্য ন। কিলিসসেয়্য পণ্ডিতো।

264

অন্যেরে যাহা দেয় উপদেশ, আপনি তাহাই আচরি বিশেষ, সংযত সেই, করে সহজেই পরে করে বশ, চিত্ত অবশ-দুর্দম সবিশেষ।

অত্তানঞ্চে তথা কয়িরা যথঞ্ঞমনুসাসতি সুদস্তো বত দমেথ অত্তাহি কির দুদ্দমো। আপনার নাথ নিজেই আপনি অন্যেরে কভু প্রভু নাহি গণি, আপনার গতি, দমে যে সুমতি, নাথ দুর্লভে, সেই শুধু লভে, মনিবের শিরোমণি।

অত্তা হি অত্তনো নাথো কো হি নাথো পরো সিয়া? অত্তনা হি সুদন্তেন নাথং লভতি দুল্লভং। ১৬০

> প্রস্তর - জাত যেমন হীরক, প্রস্তর - জাত মণি - বিদারক আত্মজ সব, আত্মোদ্ভব পাপরাশি যত, করে বিক্ষত, অজ্ঞ অবোধ লোক।

অত্তনা'ব কতং পাপং অত্তজ্জং অত্তসম্ভবং অভিমন্থতি দুম্মেধং বজ্জিরং ব'স্মময়ং মণিং। ১৬১

> ঘনবিজড়িত মালুব লতায়, শালতরু যথা করে মৃতপ্রায়, দুঃশীল জন, তোষে অরিমন, নিজ মৃঢ়তায়, নিজেরে বিলায়, অহিতকামীর পায়।

যস্স অচ্চন্তদুস্সীল্যং মালুবা সালমিবো'শ্বতং করোতি সো তথ'ত্তানং যথা নং ইচ্ছতি দিসো।

নিজ অকুশল সহজ সাধন, অশুভ ধেয়ানে চিত্ত প্রবণ, মঙ্গল যাহা, দৃরে রহে তাহা, হিত পথে পাই, বিঘ্ন সদাই, উদ্যমী নহে মন।

সুকরাণি অসাধৃনি অন্তনো অহিতানি চ যং বে হিতং চ সাধুং চ তং বে পরমদুক্করং। ১৬৩

আর্য শ্রাবক, অরহত আর,
যে ধরমনীতি করেছে প্রচার,
প্রমাদের বশে যে অবোধ জন,
অবজ্ঞা - ভরে নিন্দে শাসন,
আপন মরণ আনে সেই জন,
ফুল হলে পরে, বেনু যথা মরে,
উচ্ছেদ হয় তার।

যো সাসনং অরহতং অরিয়ানং ধশ্মজীবিনং পটিক্কোসতি দুশ্মেধো দিট্ঠিং নিস্সায় পাপিকং ফলানি কট্ঠকস্সে'ব অত্তহঞ্ঞায় ফল্লতি। ১৬৪

> আপনার পাপে আপনিই মজি, উপজে কুশল, যদি পাপ ত্যজি, শুচি ও অশুচি, আপনার রুচি, শুদ্ধাশুদ্ধি, আত্মসৃদ্ধি, — আপনি যেমন ভজি।

অন্তনা ব কতং পাপং অন্তনা সঙ্কিলিস্সতি অন্তনা অকতং পাপং অন্তনা'ব বিসুজ্ঝতি সুদ্ধি অসুদ্ধি পচ্চত্তং নাঞ্ঞো অঞ্ঞং বিসোধয়ে। ১৬৫ পর অভিলাষে পথ না ত্যজিও, আপন কুশল বলি নাহি দিও, নিজ মঙ্গল, করহ সফল, সুঅভিনিবেশে, এক উদ্দেশে, নিষ্ঠায় আচরিও।

অন্তদখং পরখেন বহুনা পি ন হাপয়ে অন্তদখং অভিঞ্ঞায় সদখপসূতো সিয়া। ১৬৬

আত্ম বর্গ সমাপ্ত

লোক বৰ্গ

হীনধর্ম না সেবিবে, অপ্রমাদে রাখিবে জীবন, মিথ্যা দৃষ্টি বিদূরিবে, না হইবে সংসার প্রবণ।

হীনং ধম্মং ন সেবেয্য, পমাদেন ন সংবসে মিচ্ছাদিট্ঠিং ন সেবেয্য, ন সিয়া লোকবদ্ধনো।

১৬৭

অনলস জাগরণে, ধর্মপথে করি আচরণ, ধর্মচারী সুথী মনে, ইহ-পরলোকে অনুখণ, সত্যধর্ম আচরণে, অসত্য করিয়া পরিহার, ধর্মচারী প্রীত মনে, ইহ-পরলোকে অনিবার।

উত্তিট্ঠে নপ্পমজ্জেয়্য ধম্মং সুচরিতং চরে, ধম্মচারী সুখং সেতি অস্মিং লোকে পরম্হি চ। ধম্মং চরে সুচরিতং, ন তং দুচ্চরিতং চরে, ধম্মচারী সুখং সেতি অস্মিং লোকে পরম্হি চ। ১৬৮-৬৯

সংসার বুদ্ধুদ প্রায়, মরীচিকা সম যেবা মানে, মৃত্যু তারে নাহি পায়, শমন তাহারে নাহি জানে।

যথা বুব্বুলকং পস্সে যথা পস্সে মরীচিকং এবং লোকং অবেক্খস্তং মচ্চু রাজা ন পস্সতি। ১৭০ বিচিত্র এ রাজরথ, হের এই জগৎ সংসার,
মূর্যের মধুর পথ, জ্ঞানী গণ করে পরিহার।
এথ পস্সথিমং লোকং চিত্তং রাজরথূপমং,
যখ বালা বিসীদন্তি নখি সঙ্গো বিজানতং।
১৭১

প্রথমে প্রমাদগম, পশ্চাতে প্রমাদ পরিহরে, মেঘমুক্ত শশীসম, ধরণীরে আলোময় করে।

যো চ পুব্বে পমজ্জিত্বা পচ্ছা সো নপ্পমজ্জতি, সো ইমং লোকং পভাসেতি অব্ভা মুত্তো'ব চন্দিমা। ১৭২

অর্জিত পাপের রাশি,
কুশলে আবৃত যাঁর রয়,'
নির্মেঘ কোমুদী রাশি,
জগতেরে করে আলোময়।

যস্স পাপং কতং কম্মং কুসলেন পিথীয়তি, সো ইমং লোকং পভাসেতি অব্ভা মুত্তো'ব চন্দিমা। ১৭৩

সংসার তমসাময়, পথের সন্ধানী আছে কম, সুগতি তাঁহারই হয়, যেবা মুক্ত যথা বিহঙ্গম।

অন্ধভৃতো অয়ং লোকো তনুকে'খ বিপস্সতি, সকুন্তো জালমুত্তো'ব অপ্পো সগ্গায় গচ্ছতি। ১৭৪ হংস চলে নভোতলে, ঋদ্ধিযোগে যথা ঋষিগণ, পরাজিয়া 'মার'— বলে, বিজ্ঞ করে নির্বাণ গমন। হংসাদিচ্চপথে যস্তি আকাসে যস্তি ইদ্ধিমা,

নীয়ন্তি ধীরা লোকমহা জেত্বা মারং সবাহিনিং।

396

সত্যধর্ম যেবা লঙ্ঘে, নাহি যাঁর পরলোক - ভয়, বিচরণ মিথ্যা সঙ্গে, কোন পাপে বিমুখ সে নয়।

একং ধম্মং অতীতস্স মুসাবাদিস্স জন্তুনো, বিতিপ্লপরলোকস্স নথি পাপং অকারিয়ং।

296

দেবলোক নাহি পায়, যেইজন কৃপণ স্বভাব, মূর্যেরা জানে না হয়, কিবা দান, দানের প্রভাব। জ্ঞানীগণ জানে মনে, দানের সুযশ সদা গায়, প্রীতি লাভ প্রতিক্ষণে, পরলোকে সুখের উপায়।

ন বে কদরিয়া দেবলোকং বজস্তি বালা হবে নপ্পসংসস্তি দানং; ধীরো চ দানং অনুমোদমানো তেনেব সো হোতি সুখী পরখ। ১৭৭

> একচ্ছত্র ধরা যার, দেবলোক যদিও বা লভে, ত্রিলোকের অধিকার, 'স্রোতাপত্তি' সমান না হবে।

> পথব্যা একরজ্জেন সগ্ গস্স গমনেন বা সব্বলোকাধিপচ্চেন সোতাপত্তিফলং বরং।

১৭৮

লোক বর্গ সমাপ্ত

বুদ্ধ বৰ্গ

যাঁর জয় সদা অপরাজেয়,
যাঁর সমতুল জয়ী নহে কেহ,
জগৎ মাঝে;
অনস্তজ্ঞান বর্ণনাতীত,
বুদ্ধেরে দেবে পথ - ইঙ্গিত,
হেন কে রাজে!

যস্স জিতং নাবজীয়তি জিতমস্ন নো যাতি কোচি লোকে, তং বুদ্ধমনস্তগোচরং **অপদং** কেন পদেন নেস্সথ? ১৭৯

হলাহলময়ী তৃষ্ণার জালে,
আসক্ত নহে কভু কোন কালে,
কোনও ছলে;
অগোচর সেই অনস্তজ্ঞান,
বুদ্ধেরে দেবে পথ - সন্ধান,
হেন কে চলে!

যস্স জালিনী বিসত্তিকা তণ্হা নথি কুহিঞ্চি নেতবে, তং বুদ্ধমনস্তগোচরং অপদং কেন পদেন নেস্সথ ? ১৮০

> বিজ্ঞ যাঁহারা ধ্যানমাঝে রহে, উপশম - সুখ বিরাগাশ্রয়ে, সতত লভে; স্মৃতিমান যাঁরা সম্যক্ জ্ঞানে, স্পৃহনীয় বলে তাঁহাদের মানে, দেবতা সবে।

যে ঝানপসুতা ধীরা নেক্খম্মুপসমে রতা, দেবা'পি তেসং পিহয়স্তি সম্বদ্ধানং সতীমতং। বহু দুর্লভ মানব - জনম, সংসার - তাপ বড়ই বিষম, জীবনভর; ধর্ম-শ্রবণ দুর্লভ বটে, বুদ্ধ-প্রকাশ কদাচিৎ ঘটে, বিরলতর।

কিচ্ছো মনুস্সপটিলাভো কিচ্ছং মচ্চানজীবিতং, কিচ্ছং সদ্ধন্মসবণং কিচ্ছো বৃদ্ধানং উপপাদো।

১৮২

সব পাপ হতে দূরে রাখ মন, নিয়ত কুশল কর আচরণ, শুদ্ধাবেশ;

অস্তরমল কর নিরমল, স্মরণ রাখিবে, বাণী এ সকল, বুদ্ধাদেশ। সব্বপাপস্স অকরণং কুসলস্স উপসম্পদা সচিত্তপরিয়োদপনং এতং বুদ্ধানসাসনং।

১৮৩

ক্ষমাশীলতাই সাধনা পরম, তিতিক্ষাতেই নির্বাণাগম, বুদ্ধ কহে; পরঘাতী যদি প্রব্রজিত, অস্তর তার হিংসা-বিজিত,শুদ্ধ নহে; পরপীড়নেতে মন যার যায়, শ্রমণাখ্যাত হবার উপায়, রুদ্ধ রহে।

খন্তী পরমং তপো তিতিক্খা নিব্বানং পরমং বদন্তি বুদ্ধা, ন হি পব্বজ্ঞিতো পরূপঘাতী সমনো হোতি পরং বিহেঠয়ন্তো।

অপঘাত আর নিন্দা বিরত,
ভিক্ষু নিয়ম পালে যথাযথ, পরাক্রমে;
পরিমিতাহার সংযম ন্যাস,
শয়নে আসনে নির্জন বাস, সুসংযমে;
শীল ভাবনায় স্থির রাখো মন,
জানিবে এ সব বৃদ্ধ - বচন , ভুলো না ভ্রমে।
অনুপবাদো অনুপঘাতো পাতিমোক্ষে চ সংবরো,
মক্তঞ্ঞূতা চ ভত্তশ্মিং পম্থঞ্চ সয়নাসনং;
অধিচিত্তে চ আয়োগো এতং বুদ্ধানসাসনং। ১৮৫

তৃপ্তি নাহিক কাম কামনার, কার্ষাপণের বর্ষণধার, যদিও নামে; জেনে তা ক্ষণিক দুঃখ-আকর, নহে অভিলাষী পণ্ডিত বর, দিব্য কামে; সম্যক্ সমুদ্ধ - শ্রাবক, সে প্রয়াস ব্রতী, তৃষ্ণা পাবক, যাহাতে থামে।

ন কহাপণবস্সেন তিত্তি কামেসু বিজ্জতি, অপ্পস্সাদা দুখা কামা ইতি বিঞ্ঞায় পণ্ডিতো। ১৮৬ অপি দিব্বেসু কামেসু রতিং সো নাধিগচ্ছতি, তণ্হক্খয়রতো হোতি সম্মাসম্বদ্ধসাবকো। ১৮৭

বনে তরুমূলে পর্বতোপর,
টৈত্যে আরামে শঙ্কিত নর,
শরণ লয়; নহে উত্তম,
এ সব শরণ,
শঙ্কা তাহাতে নহে নিরসন ঘোচেনা ভয়।
বহুং বে সরণং যন্তি পব্বতানি বনানি চ,
আরামরুক্খচেত্যানি মনুস্সা ভয়তজ্জিতা। ১৮৮
নেতং খো সরণং খেমং নেতং সরণমৃত্তমং,
নেতং সরণমাগম্ম সব্ব দুক্খা পমুচ্চতি। ১৮৯

বুদ্ধ ধর্ম সংঘ শরণে,
চতুরার্য - সত্য স্মরণে,
যে জন রয়,
শরণোত্তম তায় শুধু কহি,
ত্রাস হতে তাতে সদা দূরে রহি,
সুনির্ভয়।
দুঃখ-সত্য দুঃখ-উদয়,
দুঃখাতিক্রম, উপশম, ক্ষয়,
যে অধিগত;
অস্ট-অঙ্গ মার্গ-বিহারী,
শরণোত্তমে সেই অধিকারী, শরণাগত;
মুহু যায় সব সংসার-তাপ, দুঃখ-ক্ষত।

যো চ বুদ্ধঞ্চ ধম্মঞ্চ সম্ভযঞ্চ সরণং গতো,
চন্তারি অরিয়সচ্চানি সম্মপ্পঞ্ঞায় পস্সতি। ১৯০
দুক্খং দুক্খসমুপ্পাদং দুক্খস্স চ অতিক্কমং,
অরিয়ঞ্চ্ঠঙ্গিকং মগ্গং দুক্খপসমগামিনং। ১৯১
এতং খো সরণং খেমং এতং সরণমুক্তমং
এতং সরণমাগম্ম সব্বদুক্খা পমুচ্চতি। ১৯২

অতি দুর্লভ পুরুষ - প্রধান যথায় তথায় নহে মহাপ্রাণ, আবির্ভাব; জনমে যে কুলে নর -পুঙ্গব, হয় সৌভাগ্য সুখ- অনুভব, বৃদ্ধি লাভ।

দুল্লভো পুরিসাজঞ্ঞোন সো সব্বত্থ জায়তি, যত্থ সো জায়তি ধীরো তং কুলং সুখমেধতি। ১৯৩

সদা সুখকর বুদ্ধ - উদয়,
সদ্ধর্মের দেশনায় হয়, সুখোদ্রেক;
সংঘ সুঠাম শাস্তি - বাহক,
সাংঘিক তপ সুখ - বিধায়ক, যদি তা ' এক।
সুখো বুদ্ধানং উপ্পাদো সুখা সদ্ধস্মদেসনা,
সুখা সঙ্ঘস্স সামগ্গী সমগ্গানং তপো সুখো। ১৯৪

প্রপঞ্চ - পাশ অতিক্রমিয়া,
দুঃখ শোকের দহন দমিয়া, অকুতোভয়;
বুদ্ধ, বুদ্ধ-শ্রাবক চিত্ত,
বাসনারিক্ত, সুনিবৃত্ত, নিয়ত রয়।
পূজনীয় সেই বুদ্ধ-চরণে,
বুদ্ধ-শ্রাবক-সংঘ স্মরণে, রাখিয়া চিত্ত;
রহে যেই জন শ্রদ্ধায় নত,
পূণ্য তাহার সদা অক্ষত, অপরিমিত।
পূজারহে পূজয়তো বুদ্ধে যদি ব সাবকে,
পপঞ্চসমতিক্কন্তে তিণ্ণসোকপরিদ্দবে। ১৯৫
তে তাদিসে পূজয়তো নিব্দুতে অকুতোভয়ে,
ন সক্কা পুঞ্ঞঃ সংখাতুং ইমেন্তম'পি কেনচি। ১৯৬

সুখ বৰ্গ

শক্রতাহীন শক্রর মাঝে, এস সুখময় জীবন বহি, হিংসা - প্রভাব মানুষে বিরাজে, এস অহিংস নিত্য রহি।

> সুসুখং বত জীবাম বেরিনেসু অবেরিনো, বেরিনেসু মনুস্সেসু বিহরাম অবেরিনো।

۲۵۹

অনাতুর হয়ে আতুরের মাঝে, এস সুখময় জীবন বহি, নিত্য আতুর মানুষেতে রাজে, এস অনাতুর নীরোগ রহি।

সুসুখং বত জীবাম আতুরেসু অনাতুরা, আতুরেসু মনুস্সেসু বিহরাম অনাতুরা। ১৯৮

আসক্তি - হীন আসক্তি - মাঝে, এস সুখময় জীবন বহি, আসক্তি সদা মানুষেতে রাজে, এস আসক্তি - বিহীন রহি।

> সুসুখং বত জীবাম উস্সুক্কেসু অনুস্সুকা, উস্সুক্কেসু মনুস্সেসু বিহরাম অনুস্সুকা।

মানবের মাঝে যাহাদের নাই, কাম - কামনার জর্জরতা ; সুখের জীবন যাপে সে সদাই, প্রীত প্রদীপ্ত দেবতা যথা।

সুসুখং, বত জীবাম যেসং নো নখি কিঞ্চনং পীতিভক্খা ভবিস্সাম দেবা আভস্সরা যথা।

২০০

বৈরভাব হয় জয়ে উদ্গম, দুঃখী সে জন, যে পরাভৃত; চিত্তে যাঁহার জাগে উপশম, জয়-পরাজয়ে অনতিভৃত।

জয়ং বেরং পসবতি দুক্খং সেতি পরাজিতো, উপসস্তো সুখং সেতি হিত্বা জয়পরাজয়ং। ২০১

> বাসনা-সমান নাহি হুতাশন, দ্বেষ-সম আর নাহিক পাপ, 'পঞ্চস্কন-দুঃখ ভীষণ, পরম সুখ যে শাস্তভাব।

নখি রাগসমো অগ্গি নখি দোসসমো কলি, নখি খন্ধসমা দুক্খা নখি সস্তিপরং সুখং। ২০২ লোভ সম ব্যাধি নাহিক আর, 'সংস্কার'- যত দুঃখাধার, যেবা জ্ঞাত এই সত্যসার, নির্বাণ লভে দুঃখ-পার।

জিঘচ্ছা পরমা রোগা, সঙ্খারা পরমা দুখা, এতং এগ্র্যা যথাভূতং নিব্বানং পরমং সুখং। ২০৩

সুস্থতা হতে বড় লাভ নাই, সস্তোষ সম ধন কি আর, বিশ্বাস সম জ্ঞাতি কোথা পাই, নির্বাণ সব সুখের সার।

> আরোগ্যপরমা লাভা সম্ভুট্ঠি পরমং ধনং, বিস্সাসপরমা ঞাতী নিব্বানং পরমং সুখং।

২০৪

উপশমরস, বিবেক সুধার মধুরতা যেবা করেছে পান, সদা নির্ভীক, নিষ্পাপ আর,

ধর্মের রস নিত্য পান।

পবিবেকরসং পীত্বা রসং উপসমস্স চ নিদ্দরো হোতি নিপ্পাপো ধম্মপীতিরসং পিবং। ২০৫

দর্শন শুভ আর্যগণের, কুশল তাঁদের সঙ্গে বাস বালজন সাথে অদর্শনের ফল সদা সুখ, দুঃখ হ্রাস।

সাধু দস্সনমরিয়ানং সন্লিবাসো সদা সুখো, অদস্সনেন বালানং নিচ্চমেব সুখী সিয়া।

বিহরে যে জন মূর্যের সনে, দীর্ঘ জীবন শোচন তার, অমিত্রসহ যাপে যেই জনে, জীবন তাহার দুঃখভার; ধীর -সঙ্গমে সদা সুখ মনে, যথা জ্ঞাতি সাথে সুখ বিহার।

বালসঙ্গতচারী হি দীঘমদ্ধানং সোচতি, দুক্খো বালেহি সংবাসো অমিন্তেনেব সব্বদা; ধীরো চ সুখসংবাসো ঞাতীনং'ব সমাগমো।

209

ভজ তাঁরে মনে, ধীর সজ্জনে, শীলব্রতধারী প্রজ্ঞাবান, সংসার - তাপে স্থির রহে মনে, যেবা বহুশ্রুত , সদা ধীমান। আর্য যে জন, রহো তাঁর সনে, জাগ্রত যাঁর বিবেক-জ্ঞান, চন্দ্র যেমন নভো-অঙ্গনে, তারকা সঙ্গে দীপ্তিমান।

> তস্মাহি ধীরঞ্চ পঞ্ঞঞ্চ বহুস্সুতঞ্চ ধোরয়্হসীলং বতবস্তমারিয়ং তং তাদিসং সপ্পুরিসং সুমেধং ভঞ্জেথ নকখত্তপথং'ব চন্দিমা।

206

সুখ বর্গ সমাপ্ত

প্রিয় বর্গ

করণীয় ত্যজি যোজে আপনারে, অকরণীয়ে, লক্ষ্য-বিহীন সুখ- সন্ধানে, আপনারে যেবা বিপথেই টানে, করণীয় যার, নাহি কিছু আর, তাঁহারে স্পুহে।

অযোগে যুঞ্জমন্তানং যোগস্মিঞ্চ অযোজয়ং অত্থং হিত্বা পিয়গ্গাহী পিহেতান্তানুযোগিনং।

২০৯

প্রিয় অপ্রিয়, যোগ ও অ্যোগ, কাম্য নয়, প্রিয়-দরশন-বিনা দুঃখভার, অপ্রিয় লাভ আরো বেদনার, প্রিয়-অনুরাগ, বিচ্ছেদ-ভাগ, দুঃখময়; মমতার পাশ নাই যে জনার, লভেনি পরশ বিয়োগ- ব্যথার, বন্ধন-ডর, নাহি তারপর, গ্রম্থি ক্ষয়।

মা পিয়েহি সমাগঞ্ছি অপ্পিয়েহি কুদাচনং, পিয়ানং অদস্সনং দুকৃখং অপ্পিযানঞ্চ দস্সনং। তস্মা পিয়ং ন ২১০ কয়িরাথ পিয়াপায়োহি পাপকো, গন্থা তেসং ন বিজ্জন্তি যেসং নখি পিয়াপপিয়ং। ২১১

> প্রিয়জন হতে শোকের উদয়, বেদনা-ঢালা, প্রিয়জন তরে মনে সদা ভয়, অকুশল কভু পাছে উপজয়, আসক্ত নয়, কোথা তার ভয়, দুঃখ-জ্বালা!

পিয়তো জায়তে সোকো পিয়তো জায়তে ভয়ং, পিয়তো বিপ্পমুত্তসূস নখি সোকো কুতো ভয়ং।

প্রেম হতে শোক, প্রেম হতে ভয়, আপনি আসে, প্রেম-পাশ যারে পারেনি বাঁধিতে, পরিণামে তার হয় না কাঁদিতে. প্রেম নাহি জানে, ভয় কোন খানে, কেমনে গ্রাসে ! পেমতো জায়তে সোকো পেমতো জায়তে ভয়ং. পেমতো বিপপমুক্তসস নখি সোকো কুতো ভয়ং। ২১৩

রতি হতে শোক, রতি হতে ভয়, আপনি গড়ে, বন্ধনে যেবা নিজেরে বাঁধে না, পরিণামে তাপ-দহনে কাঁদে না. রতি নাহি জানে, ভয় কোন্ খানে, তাহার তরে। রতিয়া জায়তে সোকো রতিয়া জায়তে ভয়ং. রতিয়া বিপ্পমুক্তস্স নখি সোকো কুতো ভয়ং।

২১৪

কাম হতে শোক, কাম হতে ভয়, আপনি জাগে, মোহ-বন্ধনে যে জীবন যাপে, সে যে দহে সদা বেদনার তাপে, কাম নাহি জানে, ভয় কোন্ খানে ! কেমনে লাগে ! কামতো জায়তে সোকো কামতো জায়তে ভয়ং, কামতো বিপ্পমুত্তস্স নখি সোকো কুতো ভয়ং। ২১৫

তৃষ্ণায় শোক, তৃষ্ণায় ভয়, আপনি হয়, অপগত যাঁর ভব - অনুরাগ, মনে নাহি তার বেদনার দাগ. তৃষ্ণা না জানে, ভয় কোনু খানে ! কেমনে রয় ! তণ্হায় জায়তে সোকো তণ্হায় জায়তে ভয়ং, তণ্হায় বিপ্পমুত্তস্স নখি সোকো কুতো ভয়ং।

শীল - আচরণে, ধ্যান - দর্শনে, যে জন জাগে,
কৃত্য তাঁহার হয়ে গেছে শেষ,
অস্তরে যাঁর জ্ঞান - উন্মেষ,
তাঁরে বহুজনে, প্রিয় বলে গণে, সঙ্গ মাগে।
সীলদস্সনসম্পন্নং ধম্মট্ঠং সচ্চবেদিনং,
অস্তনো কম্মকুববানং তং জনো কুরুতে পিয়ং।
২১৭

গভীর বাসনা অজানার লাগি, মনের তলে, কাম-কামনার পরশে না রহে, ভব-সংসার যাতনা না দহে, উধর্ব-প্রবাহে, সেই অবগাহে, শাস্ত্র বলে।

ছন্দজাতো অনক্খাতে মনসা চ ফুটো সিয়া, কামেসু চ অপ্পটিবদ্ধচিত্তো উদ্ধং সোতো'তি বুচ্চতি। ২১৮

চির পরবাসী প্রিয়জন যদি, কুশল লয়ে, বহুদূর হতে আসে ঘরে ফিরে, নিবিড় পরশে সমাদর ভরে, জ্ঞাতি বান্ধবে, আনন্দে সবে, জাগিয়া রহে, রাখি ইহলোকে পুণ্যপাথেয়, শমন - শাসনে যেবা রাখে দেহ, পরলোকে সব - জাগে সে বিভব, তাঁহার হয়ে।

চিরপ্পবাসিং পুরিসং দূরতো সোখিমাগতং ঞাতিমিত্তা সুহজ্জা চ অভিনন্দস্তি আগতং।

তথেব কতপুঞ্ঞস্পি অস্মা লোকা পরং গতং পুঞ্ঞানি পটিগণ্হন্তি পিয়ং ঞাতীব আগতং।

। ২২০ প্রিয় বর্গ সমাপ্ত

228

প্রিয় বর্গ সমাপ্ত

ক্রোধ বর্গ

পরিহর ক্রোধ, ত্যজ মান-বোধ, কামরাগ-পাশ, করহ বিনাশ, নাম-রূপ যেবা, নাহি করে সেবা, দুঃখ তাহার, রয় না আর।

 কোধং জহে বিপ্পজহেয়্য মানং, সঞ্ঞেজজনং সব্বমতিক্কমেয়ৢ, তং নামরূপস্মিং অসজ্জমানং অকিঞ্চনং নানুপতস্তি দুকখা।

२२১

রথের সারথি, স্থির করে গতি, যে জনের কোপ, হয়েছে বিলোপ, সে শুধু বাখান, সারথি প্রধান, যত আছে আর, নামেই সার।

যো বে উপ্পতিতং কোধং রথং ভস্তং 'ব ধারয়ে, তমহং সারথিং বুমি রস্মিগ্গাহো ইতরো জনো। ২২২

> ক্রোধ কর জয়, হয়ে ক্ষমাময়, জিনিবে কৃপণে, ধন বিতরণে, অনৃতভাষে, সত্য - প্রকাশে, যেবা করে জয়, জয়ী সে হয়।

অক্কোধেন জিনে কোধং অসাধুং সাধুনা জিনে, জিনে কদরিয়ং দানেন সচ্চেন অলিকবাদিনং। ২২৩ সত্য-ভাষণ, সাধু আচরণ, ক্রোধ পরিহার, ব্রত কর সার, কোপ বর্জন, বিনীত বচন, এই তিনে রয়, দেবতা সদয়, এই তিনে মতি, দালোক - গতি।

সচ্চং ভণে, ন কুজ্ঝেয্য, দজ্জাপ্পশ্মিম্পি যাচিতো, এতেহি তীহি ঠানেহি গচ্ছে দেবান সম্ভিকে। ২২৪

মুনিবর যিনি, হিংসায় জিনি, জিত-ইন্দ্রিয়, সংযম-প্রিয়, অচ্যুত-লোকে, রহে বিনা শোকে, ভূমা দরশন, লভে সেজন।

অহিংসকা যে মুনয়ো নিচ্চং কায়েন সংবুতা তে যন্তি অচ্চুতং ঠানং যখ গল্পা ন সোচরে। ২২৫

> সদা সচেতন, জ্ঞান আহরণ, রাতি দিন যাপে, শাস্ত্র-আলাপে, নির্বাণ লাগি, রহে সদা জাগি, কলুষ তাঁহার, রহে না আর।

সদা জাগরমানানং অহোরত্তানুসিক্খিনং, নিব্বানং অধিমুত্তানং অখং গচ্ছস্তি আসবা। ২২৬ এ নহে নৃতন, রীতি পুরাতন, যে রহে নীরবে, অপবাদ লভে, যেবা বহু ভাষে, অপযশ গ্রাসে, লোকনিন্দায়, কেবা বাদ যায়! মিতভাষীজন, অক্ষত নন, নিন্দিত নয়, এমন কে হয়, শুধু নিন্দিত, শুধু নন্দিত, অতুল এমন, হয় কি কখন!

পোরাণমেতং অতুল, নেতং অজ্জতনামিব, নিন্দস্তি তুণ্হিমাসীনং নিন্দস্তি বহুভাণিনং, মিতভাণিনমপি নিন্দস্তি নখি লোকে অনিন্দিতো। ২২৭

নহে অতীতেও, বর্তমানেও, আগামীতে কিবা, হয় নি, নাহি বা, হয় না এমন, শুধু নিন্দন, শুধু নন্দন, হয় কি কখন !

ন চাহু ন চ ভবিস্সতি ন চেতরহি বিজ্জতি, একস্তং নিন্দিতো পোসো একস্তং বা পসংসিতো। ২

> বিজ্ঞ যাঁহার, গাহে গুণ সার, বলে স্মৃতিমান, প্রাজ্ঞ ধীমান, প্রতিদিন রহে, শীল গুণ লয়ে, তাঁহারে দেবতা, নন্দে তথা:

যেমন বিশ্ব-'স্বর্ণ-নিষ্ক', চির অম্লান, প্রশংসমান।

যঞ্চে বিঞঞ্ পসংসস্তি অনুবিচ্চ সুবে সুবে, অচ্ছিদ্দবৃত্তিং মেধাবিং পঞ্ঞাসীলসমাহিতং। নেক্খং জম্বোনদস্সেব কো তং নিন্দিতুমরহতি ? দেবাপি তং পসংসস্তি ব্রহ্মণাপি পসংসিতো।

২২৯

দেহের প্রকোপ, করহ বিলোপ, কায় সংযম, কর অধিগম, সদা সদাচার, দোষ পরিহার, কর অনুখন, হে, সাধুজন।

কায়পৃপকোপং রক্ষেয়্য কায়েন সংবৃতো সিয়া কায়দুচ্চরিতং হিত্বা কায়েন সুচরিতং চরে। ২৩১

বচন-প্রকোপ, করহ বিলোপ, বাক্-সংযম, কর অধিগম, বচন-বিচার, দোষ-পরিহার, কর অনুখন, হে, সাধুজন। বচীপকোপং রক্খেয়্য বাচায় সংবুতো সিয়া, বচীদুচ্চরিতং হিত্বা বাচায় সুচরিতং চরে। ২৩২

> মনের প্রকোপ, করহ বিলোপ, মনঃ সংযম, কর অধিগম, মনন বিচার, দোষ পরিহার, কর অনুখন, হে, সাধুজন।

> > মনোপকোপং রক্খেয়্য মনসা সংবুতো সিয়া মনোদুচ্চরিতং হিত্বা মনসা সুচরিতং চরে।

কায় বশগত, বাক্ সংযত, মনঃ-সংযম, যাঁর অধিগম, যেবা করে ত্রয়, ইন্দ্রিয়-জয়, সংযত সেই, কহে সবেই।

কায়েন সংবৃতা ধীরা অথো বাচায় সংবৃতা, মনসা সংবৃতা ধীরা তে বে সুপরিসংবৃতা।

২৩৪

ক্রোধ বর্গ সমাপ্ত

মল বৰ্গ

শরীর জীর্ণ পাংশুপর্ণ প্রায়, যম পুরুষেরা এসেছে দ্বারে, শেষ যাত্রার ডাক যে এসেছে হায়, পাথেয় বিহীন যেতে যে নারে।

পণ্ডুপলাসো 'ব দানি সি যম পুরিসা'পি চ তমুপট্ঠিতা, উয্যোগমুখে চ তিট্ঠসি পাথেয়্যম্পি চ তে ন বিজ্জতি। ২৩৫

> কর সন্ধান আশ্রয় কোনো ঠাঁই, জ্বালো ত্বরা করি জ্ঞান-আলোক, মুছে যত পাপ, অস্তর-কালিমাই, যেতে পারো,- যেথা আর্যলোক।

সো করোহি দীপমন্তনো থিপ্পং বায়াম পণ্ডিতো ভব, নিদ্ধস্তমলো অনঙ্গণো দিব্বং অরিয়ভূমিমেহিসি।

২৩৬

পরমায়ু তব অবসান হয় হয়, এসেছে শমন সন্নিধানে, কোথায় পাথেয়, কোথা বল আশ্রয়, এপার ওপার মধ্যখানে।

উপনীতবয়ো চ দানি'সি সম্পয়াতো সি যমস্স সন্তিকে, বাসোপি চ তে নখি অন্তরা পাথেয়্যম্পি চ তে ন বিজ্জতি। ২৩

নিজ আশ্রয় করিয়া অন্তেষণ, ত্বরা করি জ্ঞানে নাশো আঁধার, কামমোহরাগ দিলেই নির্বাসন, জাতি -জরা ভোগ হয় না আর।

সো করোহি দীপমন্তল্লো খিপ্পং বায়াম পণ্ডিতো ভব, নিদ্ধস্তমলো অনঙ্গণো ন পন জাতিজরং উপেহিসি। ২৩৮

বিদুরিত করে যেমন স্বর্ণকার, সঞ্চিত যত রজত-ক্লেদ, জ্ঞানীগণ তথা চিত্ত-কলুষভার, করে ধীরে ধীরে সমুচ্ছেদ।

> অনুপুরবেন মেধাবী থোকথোকং খণে খণে, কম্মারো রজতসসেব নিদ্ধমে মলমন্তনো।

২৩৯

নিজ দেহ হতে জাত কলুষের গ্লানি, লৌহকায় করে নিয়ত ক্ষয়, অনবধানীরে নিত্য তলায় টানি, কর্ম-বিপাক দঃখময়। অয়সা'ব মলং সমুট্ঠিতং তদুট্ঠায় তমেব খাদতি,

এবং অতিধোনচারিনং সক কম্মানি নয়স্তি দুগগতিং।

মন্ত্রে জড়তা অনুচ্চারণ-ফলে, গৃহ কালিময় অসংস্কারে, দেহ - অসাডতা চিত্ত অলস হলে, রক্ষা শিথিল প্রমাদভরে।

অসজঝাযমলা মস্তা অনুট্ঠানমলা ঘরা, মলং বণ্ণস্স কোসজ্জং পমাদো রক্থতো মলং।

২8১

२80

রমনী মলিন – নষ্ট স্বভাববশে, দাতার কালিমা অহংকারে, ইহ-পরলোক মলিন পাপ-পরশে, পাপে দুইলোক ঢাকিতে পারে।

> মলিখিয়া দুচ্চরিতং মচ্ছেরং দদতো মলং, মলা'বে পাপকা ধম্মা অস্মিং লোকে পরমহি চ। 282

সব মালিন্য করিয়া অতিক্রম, কালিমা বিষম অবিদ্যার, মল নাই আর অজ্ঞানতার সম, করিবে ভিক্ষু সুপরিহার।

ততো মলা মলতরং অবিজ্ঞাপরমং মলং. এতং মলং পহত্বান নিম্মলা হোথ ভিক্খবো।

লজ্জাবিহীন নির্ভয়ে পাপে রত, বায়স-ধূর্ত ভ্রষ্টাচার প্রগল্ভ আর চপল অসংযত, আপাত-মধুর জীবন তার।

সুজীবং অহিরিকেন কাকসূরেন ধংসিনা, পক্খন্দিনা পগব্ভেন সঙ্ কিলিট্ঠেন জীবিতং। ২৪৪

দ্বিধা সংক্ষোচে কুষ্ঠায় যেবা জাগে, অপ্রগল্ভ বিগত—আশ, শুদ্ধ— জীবন, সত্যের অনুরাগে, ইহলোকে ভোগে দুঃখ—রাশ।

> হিরীমতা চ দুজ্জীবং নিচ্চং সুচিগবেসিনা, অলীনেন'প্ পগব্ভেন সুদ্ধাজীবেন পস্সতা। ২৪৫

জীব হিংসায় মিথ্যাভাষণে রত, সুরাসার-পান — মত্ততায়, যেবা তঙ্কর, যেবা পরদারগত, কুঠার হানে সে আপন পায়।

> যো পাণং অতিপাতেতি মুসাবাদঞ্চ ভাসতি, লোকে অদিন্নং আদিয়তি পরদারঞ্চ গচ্ছতি। ২৪৬ সুরামেরয় পানঞ্চ যো নরো অনুযুঞ্জতি, ইধেবমেসো লোকস্মিং মূলং খনতি অন্তনো। ২৪৭

এমন যে জন, তাহারে চিনিয়া রাখো, সংযমহীন পাপের ক্লেদে, হীন-ধর্মের প্রভাবে যেন না থাকো, দুখে আপনারে রেখো না বেঁধে।

এবং ভো পুরিস, জানাহি পাপধন্মা অসঞ্ঞতা, মা তং লোভো অধন্মো চ চিরং দুক্খায় রন্ধয়্যং।

যথা অভিরুচি, সাধ্য যেমন যার,
চিত্ত প্রসাদ যাহাতে পায়,
দান করে লোকে, অস্তর অনুসার;
পান ভোজনের তুচ্ছতায়
মন যদি রয়, তুষ্টি আসে না আর,
লভে না সমাধি, দিবা নিশায়;
যাঁর মনে নাই অসম্ভোষের ভার, সমাধি সহজ সর্বদাই।

দদাতি বে যথাসদ্ধং যথাপসাদনং জনো,
তখ যো মঙ্কু ভবতি পরেসং পানভোজনে;
ন সো দিবা বা রব্তিং বা সমাধিং অধিগচ্ছতি। ২৪৯
যসস চেতং সমুচ্ছিন্নং মূলঘচ্চং সমূহতং,
স বে দিবা বা রব্তিং বা সমাধিং অধিগচ্ছতি। ২৫০

ক্রোধ সমতুল নাহিক বহ্নিতাপ, দ্বেষ সমতুল গ্রহ কি আর, মোহসম নাই বন্ধন অভিশাপ, তৃষ্ণা-সমান স্রোতের ধার।

> নখি রাগসমো অগ্গি নখি দোসসমো গহো, নখি মোহসমং জালং নখি তণহাসমা নদী। ২৫১

পরদোষরাশি সহজে প্রকটমান,
নিজ দোষ ত্বরা চোখে না পড়ে,
পরদোষ যত ছড়ায় তৃষ-সমান,
নিজ দোষ রাখে গোপন করে;
ব্যাধ যথা রাখে, নিজ দেহটাকে,
শাখা – প্রশাখায় আড়াল করে।
সুদস্সং বজ্জমঞ্ঞেশং অন্তনো পন দুদ্দসং,
পরেসং হি সো বজ্জানি ওপুণাতি যথাভুসং;
অন্তনো পন ছাদেতি কলিং'ব কিতবা সঠো।

পরকলঙ্কে সহজে দৃষ্টি যার, যেবা ভর্ৎসনে পঞ্চমুখ, পাপরাশি তার ক্রমেই হয় প্রসার, পাপক্ষয়ে সে যে নিরুৎসুক।

পরবজ্জানুপস্সিস্স নিচ্চং উজ্ঝানসঞ্ঞিনো, আসবা তস্স বড্ঢস্তি আরা সো আসবক্খয়া। ২৫৩

> পথ রেখা নাই শূন্য গগনতলে, শাসন-বাহিরে শ্রমণ নহে, পৃথক্ জন যে রাগদ্বেষকামে জ্বলে, তথাগত সদা মুক্ত রহে।

> > আকাসে পদং নখি সমণো নখি বাহিরে পপঞ্চাভিরতা পজা নিপ্পপঞ্চা তথাগতা।

২৫8

শূন্য আকাশে কোন দিকে নাহি পথ, শাসন-অতীত শ্রমণ নহে, 'পঞ্চস্কন্ধ' সতত অশাশ্বত, সদা অবিচল বুদ্ধ রহে।

> আকাসে পদং নখি সমণো নখি বাহিরে, সঙ্খারা সস্সতা নখি নখি বুদ্ধানমিঞজিতং।

200

মল বর্গ সমাপ্ত

যথা অভিরুচি, সাধ্য যেমন যার,
চিত্ত প্রসাদ যাহাতে পায়,
দান করে লোকে, অস্তর অনুসার;
পান ভোজনের তুচ্ছতায়
মন যদি রয়, তুষ্টি আসে না আর,
লভে না সমাধি, দিবা নিশায়;
যাঁর মনে নাই অসম্ভোবের ভার, সমাধি সহজ সর্বদাই।

দদাতি বে যথাসদ্ধং যথাপসাদনং জনো,
তখ যো মঙ্কু ভবতি পরেসং পানভোজনে;
ন সো দিবা বা রক্তিং বা সমাধিং অধিগচ্ছতি। ২৪৯
যসস চেতং সমুচ্ছিল্লং মূলঘচ্চং সমূহতং,
স বে দিবা বা রক্তিং বা সমাধিং অধিগচ্ছতি। ২৫০

ক্রোধ সমতুল নাহিক বহ্নিতাপ, দ্বেষ সমতুল গ্রহ কি আর, মোহসম নাই বন্ধন অভিশাপ, তৃষ্ণা-সমান স্রোতের ধার। নখি রাগসমো অগ্গি নখি দোসসমো গহো, নখি মোহসমং জালং নখি তণ্হাসমা নদী। ২৫১

পরদোষরাশি সহজে প্রকটমান,
নিজ দোষ ত্বরা চোখে না পড়ে,
পরদোষ যত ছড়ায় তৃষ-সমান,
নিজ দোষ রাখে গোপন করে;
ব্যাধ যথা রাখে, নিজ দেহটাকে,
শাখা – প্রশাখায় আড়াল করে।
সুদস্সং বজ্জমঞ্ঞেসং অন্তনো পন দুদ্দসং,
পরেসং হি সো বজ্জানি ওপুণাতি যথাভুসং;
অন্তনো পন ছাদেতি কলিং'ব কিতবা সঠো।

পরকলঙ্কে সহজে দৃষ্টি যার, যেবা ভর্ৎসনে পঞ্চমুখ, পাপরাশি তার ক্রমেই হয় প্রসার, পাপক্ষয়ে সে যে নিরুৎসুক।

পরবজ্জানুপস্সিস্স নিচ্চং উজ্ঝানসঞ্ঞিনো, আসবা তস্স বড্ঢস্তি আরা সো আসবক্খয়া। ২৫৩

> পথ রেখা নাই শূন্য গগনতলে, শাসন-বাহিরে শ্রমণ নহে, পৃথক্ জন যে রাগদ্বেষকামে জ্বলে, তথাগত সদা মুক্ত রহে।

> > আকাসে পদং নখি সমণো নখি বাহিরে পপঞ্চাভিরতা পজা নিপ্পপঞ্চা তথাগতা।

২৫8

শূন্য আকাশে কোন দিকে নাহি পথ, শাসন-অতীত শ্রমণ নহে, 'পঞ্চস্কন্ধ' সতত অশাশ্বত, সদা অবিচল বুদ্ধ রহে।

> আকাসে পদং নথি সমণো নখি বাহিরে, সঙ্খারা সস্সতা নখি নখি বুদ্ধানমিঞ্জিতং।

200

মল বর্গ সমাপ্ত

ধর্মস্থ বর্গ

অন্যায় করি পরধন লয়, আর যাই হোক, ধার্মিক নয়, যে করে বিচার হিত ও অহিত, পণ্ডিত নামে সেই বিদিত।

ন তেন হোতি ধম্মট্ঠো যেনখং সহসা নয়ে, যো চ অখং অনখঞ্চ উভো নিচ্ছেয়্য পণ্ডিতো। ২৫৬

> ধর্ম ও ন্যায়ে গতিপথ যাঁর, ধার্মিক ধীর ধর্মাধার; বহুভাষণেতে পণ্ডিত নয়, পণ্ডিতজন অবৈর অভয়, অপ্রয়োজনে অযথা আলাপ, ধর্মধরের নহে সে স্বভাব; অল্পশ্রুত ও সত্যজ্ঞানী, ধর্মে তাঁহার হয় না গ্লানি।

অসাহসেন ধম্মেন সমেন নয়তী পরে,
ধশ্মস্স গুল্তো মেধাবী ধম্মট্ঠো'তি পবুচ্চতি।
ন তেন পণ্ডিতো হোতি যাবতা বহু ভাসতি,
খেমী অবেরী অভয়ো পণ্ডিতো'তি পবুচ্চতি।
ন তাবতা ধশ্মধরো যাবতা বহু ভাসতি,
যো চ অপ্পম্পি সুত্বান ধশ্মং কায়েন পস্সতি,
স বে ধশ্মধরো হোতি যো ধশ্মং নপপমজ্জতি।
২৫৯

যদিও বা হয় পলিত শির, নহে আখ্যাত তবু স্থবির, বয়স তাহার পরিণত বটে, বৃথা জীর্ণতা শুধুই ঘটে।

ন তেন থেরো হোতি যেন'স্স পলিতং সিরো পরিপক্কো বয়ো তস্স মোঘজিণ্ণো'তি বুচ্চতি। ২৬০

> সত্যধর্ম অহিংসা দম যেবা লভিয়াছে, জ্ঞানে সংযম, রাগ-মোহ-পাশে বদ্ধ নয়, 'স্থবির' অভিধা তাঁহারই হয়।

যম্হি সচ্চৃঞ্চ ধম্মো চ অহিংসা সঞ্ঞমো দমো, স বে বস্তমলো ধীরো থেরো'তি পবুচ্চতি। ২৬১

> সুন্দর কায়, বাক্-পটুতায়, দেয় না কারেও সাধু-পর্যায়, অস্তরে যার ঈর্য্যার মল, ছল কপটতা মনে কেবল।

ন বাক্করণমন্তেন বগ্নপোক্খরতায় বা সাধুরূপো নরো হোতি ইস্সুকী মচ্ছরী সঠো। ২৬২

> নহে মৎসর, অসৃয়া--বিহীন স্মৃতিশীল আর, প্রজ্ঞা--প্রবীণ, কায়মনোপাপ করেছে নাশ, সজ্জন নামে সেই প্রকাশ।

যস্স চেতং সমুচ্ছিন্নং মূলঘচ্চং সমূহতং, স বস্তদোসো মেধাবী সাধুরূপো'তি বুচ্চতি।

শির মুণ্ডনে হয় কি শ্রমণ, যদি ব্রতহীন, মিথ্যা প্রবণ, কামনা বাসনা মনেতে যার, শ্রমণ নামেতে কি অধিকার!

ন মুণ্ডকেন সমণো অব্বতো অলিকং ভণং, ইচ্ছালোভসমাপন্নো সমণো কিং ভবিসসতি। ২৬৪

পাপে আসক্ত নহে যে জন,
মুনি অভিহিত তিনিই হন,
ইহপরলোক যে জন স্মরে,
মুনি পরিচয় তাঁহার তরে।
যো চ সমেতি পাপানি অণুংথূলানি সব্বসো,
সমিতত্ত্তা হি পাপানং সমণো'তি পবচচিত। ২৬৫

ভিক্ষায় যেবা জীবন বহে, তাতে কভু কেহ ভিক্ষু নহে, পাপ-আচরণে রহিলে রত, মিথ্যা তাঁহার ভিক্ষুব্রত।

ন তেন ভিক্খু হোতি যাবতা ভিক্খতে পরে, বিস্সং ধম্মং সমাদায় ভিক্খু হোতি ন তাবতা। ২৬৬

> ইহলোকে পাপপুণ্যাতীত, ব্রহ্মচর্মে রাখিয়া চিত, জ্ঞান-আহরণে জাগিয়া রহে, ভিক্ষু বলিয়া তাঁহারে কহে।

যো'ধ পুঞ্ঞঞ্চ পাপঞ্চ বাহেত্বা ব্রহ্মচরিয়বা, সঙ্খায় লোকে চরতি সবে ভিক্খু'তি বুচ্চতি। ২৬৭ অতি মৃঢ় জন যদি মৌন রয়, মুনিরূপে কভু পরিচিত নয়, শুভাশুভ যাঁর সৃক্ষ্ম-বিচার, পণ্ডিত নাম যোগ্য তাঁর।

ন মোনেন মুনি হোতি মূল্হরূপো অবিদ্দসূ, যো চ তুলং'ব পগৃগয়্হ বরমাদায় পণ্ডিতো। ২৬৮

পাপ যেবা ত্যজে মুনি কহি তাঁরে, মন যাঁর নাই অশুভ-আচারে, ইহ-পরলোক করে যে মনন, মনিপরিচিত তিনিই হন।

পাপানি পরিবজ্জেতি স মুনী তেন সো মুনি, যো মুনাতি উভো লোকে মুনী তেন পবুচ্চতি। ২৬৯

> জীব—হিংসায় যে জন রহে, আর্য বলিয়া পরিচিত নহে, সর্ব প্রাণীতে অবৈর ভাব, সেই আর্যের সত্য স্বভাব।

ন তেন অরিয়ো হোতি যেন পাণানি হিংসতি, অহিংসা সব্বপাণানং অরিয়ো'তি প্রচ্চতি। যাবৎ না হয় নিঃশেষে ক্ষয়,
যত আম্রব তৃষ্ণা নিচয়, শুধু শীলব্রত, বহু দর্শনে,
নির্জনবাসে, সমাহিত মনে,
নাহি হয় লাভ, ভিক্ষুবর,
নৈজ্কম-সুখ লোকোত্তর,
আর্য-সেবিত সে পদ লাগি, দৃঢ় প্রত্যয়ে রহিবে জাগি।
ন সীলব্বতমত্তেন বাহুসচ্চেন বা পুন,
অথবা সমাধিলাভেন বিবিচ্চসয়নেন বা।
ফুসামি নেক্খম্মসুখং অপুথুজ্জনসেবিতং
ভিক্থু! বিস্সাসমাপাদি অপু পত্তো আসবক্খয়ং।
২৭২

ধর্মস্থ বর্গ সমাপ্ত

মার্গ বর্গ

মার্গ মধ্যে শ্রেষ্ঠ জান আর্য অস্টাঙ্গিক, চতুরার্য-সত্যসম সত্য কি অধিক! বৈরাগ্য ধর্মের সার, মানুষের মাঝে, বুদ্ধ হেন শ্রেষ্ঠজন আর কে বিরাজে!

মণ্গানট্ঠঙ্গিকো সেট্ঠো সচ্চানং চতুরো পদা, বিরাগো সেট্ঠো ধম্মানং দ্বিপদানঞ্চ চক্খুমা। ২৭৩

এই পথ শ্রেষ্ঠপথ সত্য দরশনে, অনুসরি এই মার্গ চলো স্থির মনে, 'মার' প্রমোহন তরে নাহি অন্য গতি, ইহাই আশ্রয় জানি দৃঢ় কর মতি।

এসো ব মগ্গো নখঞ্ঞেঞা দস্সনস্স বিসুদ্ধিয়া, এতং হি তুম্হে পটিপজ্জথ মারস্সেতং পমোহনং। ২৭৪

> এ পথ - প্রভাবে দুঃখ কর নিরসন, সবিশদ যাহা আমি করেছি জ্ঞাপন, দুখের আকর রূপ শল্য আছে যত, বলিয়াছি সবিশেষ -- করি অধিগত।

এতং হি তুম্হে পটিপন্না দুক্খস্সস্তং করিস্সথ, অক্খাতো বে ময়া মগ্গো অএগ্ঞায় সল্লসন্থনং। ২৭৫

> তথাগত ব্যাখ্যাকার, শুধু প্রদর্শক, প্রয়াস করিতে হবে তোমায় একক, ধ্যান বলে এ পদ যে জন করে লাভ, রহে না তাঁহার পরে মারের প্রভাব।

তুম্হেহি কিচ্চং আতপ্পং অক্খাতারো তথাগতা, পটিপন্না পমোক্খস্তি ঝায়িনো মারবন্ধনা।

অনিত্য সংসার -ধর্ম, এই সত্য জ্ঞান, প্রজ্ঞাবলে যেবা জানিয়াছে এ সন্ধান, সর্বদৃঃখ মাঝে সেই রহে নির্বিকার, ইহাই বিশুদ্ধি-পথ — সর্বপথ সার।

সব্বে সঙ্খারা অনিচ্চা'তি যদা পঞ্ঞায় পস্সতি, অথ নিব্বিন্দতি দুক্খে এস মগ্গো বিসুদ্ধিয়া। ২৭৭

> দুঃখময় এ সংসার — এই সত্যজ্ঞান, প্রজ্ঞাবলে পেয়েছে যে জন এ সন্ধান, সর্বদুঃখ মাঝে সেই রহে অবিকার, ইহাই বিশুদ্ধি -পথ, পথ নাহি আর।

সব্বে সঙ্খারা দুক্খা'তি যদা পঞ্ঞায় পস্সতি, অথ নিব্বিন্দতি দুক্খে এস মগ্গো বিসুদ্ধিয়া। ২৭৮

> অনাত্ম সমূহ ধর্ম-এই সত্যজ্ঞান, প্রজ্ঞাবলে যে জন লভেছে এ সন্ধান, সর্বদুঃখ মাঝে সেই রহে অবিকার, ইহাই বিশুদ্ধি-পথ-এই পথ সার।

> > সব্বে ধম্মা অনত্তা'তি যদা পঞ্ঞায় পস্সতি, অথ নিব্বিন্দতি দুক্খে এস মগগো বিসৃদ্ধিয়া।

সময় বৃঝিয়া যেবা না করে উদ্যম, আলস্যে যৌবন, বল, করে অতিক্রম, যে জন অস্থিরমতি, চঞ্চল-সভাব, জ্ঞানমার্গ না হয় কভুও তার লাভ।

উট্ঠানকালম্হি অনুট্ঠহানো যুবা বলী আলসিয়ং উপেতো, সংসন্নসংকপপমনো কুসীতো পঞ্জ্ঞায় মগৃগং অলসো ন বিন্দতি। ২৮০

বাক্য কায় চিত্ত সদা রাখো সুসংযত অকুশল পাপ হতে, রহিবে বিরত, পবিত্র রাখিবে এই তিন কর্মদ্বার, সাধর দর্শিত পথে করিবে বিহার।

বাচানুরকৃখী মনসা সুসংবুতো কায়েন চ অকুসলং ন কয়িরা, এতে তয়ো কম্মপথে বিসোধয়ে আরাধয়ে মগগমিসিপপবেদিতং।

267

যোগবলে জ্ঞানলাভ, বিনাযোগে ক্ষয়, শুভ আর অশুভের এই পথদ্বয়, বিশেষ জানিয়া এই মার্গ পরিচয়, সেই পথে চলো যাতে জ্ঞানের উদয়।

যোগা বে জায়তী ভূরি অযোগা ভূরিসঙ্খয়ো, এতং দ্বেধাপথং এঞ্জা ভবায় বিভবায় চ. তথ'ত্তানং নিবেসেয়্য যথা ভূরি পবড়টেত। ২৮২ তরু নয়, গুল্মদল করহ ছেদন, ভয়-সঙ্কুলিত যাতে রহে চিত্তবন, কাম-বন-মুক্ত যদি হয় ভিক্ষুগণ, বিহরে নির্বাণ-পথে, রহে না বন্ধন।

বনং ছিন্দথ মা রুক্খং বনতো জায়তে ভয়ং, ছেত্বা বনঞ্চ বনথঞ্চ নিব্বনা হোথ ভিক্খবো।

২৮৩

রাগ দ্বেষ মোহ কাম
চিত্তে যার জাগে,
নারীতে আসক্ত যেবা রহে অনুরাগে,
ক্ষীরপায়ী বৎস সম ধেনুর সহিত,
সংসারে আবদ্ধ নর রহিবে নিশ্চিত।
যাবং হি বনথো ন ছিজ্জতি অণুমত্তো পি
নরস্স নারীসু
পটিবদ্ধমনো ব তাব সো বচ্ছো
খীবপকো ব মাতবি।

২৮৪

নিজ করে কর ছিন্ন স্নেহ অনুরাগ,
শারদ কুমুদ যথা ছিন্নবৃস্তভাগ,
শাস্তিপথ অনুসরি সুগত-শাসন,
নির্বাণ উদ্দেশে কর
নিয়োজিত মন।

উচ্ছিন্দ সিনেহমত্তনো কুমুদং সারদিকং'ব পাণিনা, সস্তিমগ্গমেব বৃহয় নিব্বানং সুগতেন দেসিতং।

'এইখানে বর্ষাকাল করিব যাপন, হেমন্ত নিদাঘ হেথা করিব ক্ষেপণ,' মূর্খ যেবা চিন্তা তার হয় এইরূপ, জীবন মৃত্যুর কভু না জানে স্বরূপ।

> ইধ বস্সং বসিস্সামি ইধ হেমন্তগিম্হিসু, ইতি বালো বিচিন্তেতি অন্তরায়ং ন বৃদ্ধাতি।

২৮৬

পুত্র আর পশুরূপ বিষয় আশয়, আসক্ত রাখিয়া যার আয়ু করে ক্ষয়, মহাবন্যা ভাসায় যেমন সুপ্তগ্রাম, তেমনি মরণ তার হয় পরিণাম।

তং পুত্তপসুসম্মত্তং ব্যাসত্তমনসং নরং, সুত্তং গামং মহোঘো'ব মচ্চু আদায় গচ্ছতি। ২৮৭

পুত্র পিতা বন্ধুজন আছে যত যার, নিস্তার করিতে পারে হেন শক্তি কার, মরণ যাহারে আসি করিবে গ্রহণ, পরিত্রাণ নাহি তার, ব্যর্থ জ্ঞাতিগণ।

ন সস্তি পুত্তা তাণায় ন পিতা ন'পি বন্ধবা, অন্তকেনাধিপন্নস্স নথি ঞাতীসু তাণতা। ২৮।

এই তত্ত্ব জানি ত্বরা ধীর শীলবান, করেন নির্বাণ পথ বিশুদ্ধি বিধান।

এতমখবসং এজা পণ্ডিতো সীলসংবুতো নিব্বানগমনং মগ্গং খিপ্পমেব বিসোধয়ে। ২৮৯ মার্গ বর্গ সমাপ্ত

প্রকীর্ণ বর্গ

ক্ষণিক আনন্দ ত্যাগে, যদি বহু সুখ জাগে, বিজ্ঞজন ক্ষণসুখ ত্যজে, পরম নির্বাণ শুধু ভজে।

মত্তাসুখপরিচ্চাগা পস্সে চে বিপুলং সুখং, চজে মত্তাসুখং ধীরো সম্পস্সং বিপুলং সুখং। ২৯০

আপন সুখের তরে, দুঃখ দেয় অন্য পরে, তাহার অস্তর দ্বেষময়, বৈরভাব সদা জ্বেগে রয়।

পরদুক্খৃপদানেন যো অন্তনো সুখমিচ্ছতি, বেরসংসগ্গসংসট্ঠো বেরা সো ন পরিমুচ্চতি। ২৯১

হিত কর্ম যেবা ত্যজে, অকুশল পথ ভজে, প্রমাদের গ্লানি শুধু বাড়ে, পাপ তারে কভু নাহি ছাড়ে।

যং হি কিচ্চং তদপবিদ্ধং অকিচ্চং পন কয়িরতি, উন্নলানং পমস্তানং তেসং বড়চম্ভি আসবা। ২৯২

কায়গত স্মৃতিমান, সত্যপথে নিষ্ঠাবান, মিথ্যা ধর্মে নাহি দেয় মন, হয় তাঁর পাপ নিরসন।

যেসঞ্চ সুসমারদ্ধা নিচ্চং কায়গতা সতি, অকিচ্চং তে ন সেবস্তি কিচ্চে সাতচ্চকারিনো, সতানং সম্পজানানং অত্থং গচ্ছস্তি আসবা।

পিতৃরূপী দম্ভ জয়, বাসনা-মাতৃকা ক্ষয়, 'শাশ্বত-উচ্ছেদ' রাজ সম, সানুচর করি অতিক্রম, ব্রাহ্মণ নিষ্পাপ মনে রহে, অনাসক্ত আশয় বিষয়ে।

মাতরং পিতরং হস্ত্বা রাজানো দ্বে চ খণ্ডিয়ে, রটঠং সানুচরং হস্তা অনীঘো যাতি ব্রাহ্মণো।

২৯৪

দমি দর্প পিতৃপ্রায়, তৃষ্ণারূপ মাতৃকায়, 'শাশ্বত- উচ্ছেদ' রাজা জয়, শার্দুল-স্বরূপ কাম ক্ষয়, ব্রাহ্মণ নিষ্পাপ হয়ে জাগে. স্থির চিত্ত ইন্দ্রিয় - বিরাগে।

মাতরং পিতরং হস্ত্বা রাজানো দ্বে চ সোখিয়ে, বেয়্যগঘপঞ্চমং হস্ত্বা অনীঘো যাতি ব্রাহ্মণো। ২৯৫

বুদ্ধানুস্মৃতি-জ্ঞান, অহোরাত্র করি ধ্যান, শ্রাবকোত্তম সূজাগ্রত, বুদ্ধ-শাসন-পালনে রত।

সুপ্পবুদ্ধং পবুজ্ঝস্তি সদা গোতমসাবকা, যেসং দিবা চ রত্তো চ নিচ্চং বৃদ্ধগতা সতি।

২৯৬

ধর্মানুস্মৃতি-জ্ঞান, অহোরাত্র করি ধ্যান, শ্রাবকোত্তম সূজাগ্রত, ধর্ম-শাসন-পালনে রত।

সুপ্পবুদ্ধং পবুজ্ঝন্তি সদা গোতমসাবকা, যেসং দিবা চ রত্তো চ নিচ্চং ধম্মগতা সতি।

সংঘানুস্মৃতি-জ্ঞান, অহোরাত্র করি ধ্যান, শ্রাবকোত্তম সুজাগ্রত, সংঘশাসনে চিত্তগত।

কায়গতানুস্মৃতি, অহোরাত্র ধ্যান ধৃতি, বুদ্ধ-শ্রাবক সুজাগ্রত, স্মরিয়া এদেহ অশাশ্বত।

সুপ্পবুদ্ধং পবুজ্ঝস্তি সদা গোতমসাবকা, যেসং দিবা চ রত্তো চ নিচ্চং কায়গতা সতি। ২৯৯

হিংসা-ভাব নাহি মনে, অহোরাত্র সর্বক্ষণে, বুদ্ধ-শ্রাবক সুজাগ্রত, চিত্তে সদা মৈত্রীব্রত।

সুপ্পবৃদ্ধং পবুজ্ঝস্তি সদা গোতমসাবকা, যেসং দিবা চ রত্তো চ অহিংসায় রতো মনো।

দিবা নিশি সর্বক্ষণ, রহি ধ্যান-পরায়ণ, বুদ্ধ-শ্রাবক সুজাগ্রত, শুভ ভাবনায় নিত্য রত।

সুপ্পবুদ্ধং পবুজ্ঝস্তি সদা গোতমসাবকা, যেসং দিবা চ রত্তো চ ভাবনায় রতো মনো। ৩০১ ১০২ দুর্গৃহীত প্রব্রজ্যায়, আনে শুধু অস্তরায়,
দুঃখময় তাহা আচরণে,
প্রসন্নতা নাহি জাগে মনে।
বাসের অযোগ্য ঘর, হয় যথা দুঃখকর,
অযোগ্য সহিত যদি বাস।
আনে তাতে শুধু দুঃখপাশ।
জন্মমৃত্যু-পথচারী, বার বার দঃখ তারই,
জন্মচক্র কর পরিহার,
দুঃখ কিছু রহিবে না আর।

দুপ্পব্ৰজ্জং দুরভিরমং দুরাবাসা ঘরা দুখা, দুক্খো' সমানসংবাসো দুক্খানুপতিতদ্ধগু, তম্মা ন চ'দ্ধগু সিয়া ন চ দুক্খানুপতিতো সিয়া। ৩০২

শ্রদ্ধাবান শীলব্রতী, যশস্বী বিভব-পতি, যথা হোক, তাঁদের বিহার, সর্বত্র সম্মান-অধিকার। সদ্ধো সীলেন সম্পন্নো যসোভোগসমপ্ পিতো, যং যং পদেসং ভজতি তথ তথেব পুজিতো। ৩

উন্নত শিখর প্রায়, সাধুজন শোভা পায়, অসাধু বিহরে অগোচর, আঁধারে নিক্ষিপ্ত যথা শর।

দূরে সম্ভো পকাসেন্ডি হিম<স্তো'ব পব্বতো, অসম্ভেখ ন দিসসন্তি রত্তিখিত্তা যথা সরা। ৩০৪

সংযমী বিজনচারী, অনলস ব্রতধারী, একাসন অরণ্য আশ্রমে, একক শয়ানে সুথে রমে।

একাসনং একসেয়্যং একোচরমতন্দিতো, একো দময়মন্তানং বনস্তে রমিতো সিয়া।

00&

প্রকীর্ণ বর্গ সমাপ্ত

নিরয় বর্গ

অনৃতভাষী, যেবা কৃতরাশি, গোপন করিতে চায়, তাহারা উভয়, লভিবে নিরয়, সমান দুঃখী প্রায়; দুষ্ট কর্মে, আগামী জন্মে, সম-দুর্ভোগ পায়।

অভূতবাদী নিরয়ং উপেতি যো বা'পি কত্বা ন করোমীতি চা'হ, উভো পি তে পেচ্চ সমা ভবস্তি নিহীনকম্মা মনুজা পরখ। ৩০৬

> কাষায় পরণে, পাপ সদা মনে, ইন্দ্রিয় বশ নয়, কর্মজ - টান নরক প্রয়ান, জানিও নিঃসংশয়।

কাসাবকণ্ঠা বহবো পাপধন্মা অসঞ্ঞতা, পাপা পাপেহি কন্মেহি, নিরয়ং তে উপপজ্জরে। ৩০৭

দুঃশীল রহে, সংযত নহে,
ভুঞ্জে রাষ্ট্রদান,
যে করে বরং, গলাধঃকরণ,
লৌহণ্ডল জ্বামান,
শ্রেয় তারে করি জ্ঞান।

সেয়্যো অযোগুলো ভুত্তো তত্ত্বো অগ্গিসিখুপমো, যঞ্চে ভুঞ্জেয়্য দুস্সীলো, রট্ঠপিল্ডং অসঞ্ঞতো। ৩০৮ যে প্রমাদে রত, পরদারগত, লভে সে চতুর্গতি; অপুণ্য, পাপ, নিদ্রা-অভাব, তৃতীয় তাহার প্রতি, অযশ বর্ষে, নরক দর্শে, চতুর্থে দুর্মতি।

চত্তারি ঠানানি নরো পমত্তো আপজ্জতি পরদারূপসেবী, অপুঞ্ঞলাভং ন নিকামসেয়্যং; নিন্দং ততিয়ং নিরয়ং চতুত্থং।

৩০৯

সেবে পরদার, উপজে তাহার অপুণ্যে হীন ঠাঁই, ভীতা ও ভীতের, রতি ক্ষণেকের, পরদার সেবা তাই, কভও করিতে নাই।

অপুঞ্ঞলাভো চ গতী চ পাপিকা ভীতস্স ভীতায় রতী চ থোকিকা, রাজা চ দণ্ডং গরুকং পণেতি--তম্মা নরো পরদারং ন সেবে।

050

অনবধানের, কুশ - ধারণের ফল যথা কর ক্ষত; অশুচি নিয়মে, প্রমাদে ও ভ্রমে, শ্রামণ্যে যেবা রত, হয় সে নিরয়-গত।

কুসো যথা দুগ্গহিতো হখমেবানুকস্ততি, সামঞ্ঞং দুপ্পরামট্ঠং নিরয়ায় উপকড়টতি। ৩১১ শিথিল কর্মে, অশুচি ধর্মে, রয় যে অনবহিত, অপ্রসন্ন চিত, কৃচ্ছ্রব্রতীর, ব্রহ্ম-পথীর, সুফল অনর্জিত।

যং কিঞ্চি সিথিলং কম্মং সঙ্কিলিট্ঠঞ্চ যং বতং, সঙ্কস্সরং ব্রহ্মচরিয়ং ন তং হোতি মহপ্ফলং। ৩১২

> করিবে কৃত্য, সুদৃঢ় চিত্ত, বিপুল পরাক্রমে, শ্লথ শ্রামণ্যে, অলস ধর্মে গ্লানি জন্মায় ক্রমে।

কয়িরা চে কয়িরাথেনং, দল্হমেনং পরক্তমে, সিথিলো হি পরিব্বাজো, ভিয়্যো আকিরতে রজং।

> কর্ম অহিত, করা অনুচিত, অনু তাপ আনে পাছে, করহ কুশল, যাহাতে সুফল দুঃখ আসে না কাছে।

অকতং দুৰুতং সেয়্যো, পচ্ছা তপতি দুৰুতং, কতঞ্চ সুকতং সেয়্যো, যং কত্বা নানু তপ্পতি। ৩১৪ প্রাপ্ত নগর, বাহির ভিতর, যথা রক্ষিত রয়, তাদৃশ ভাবে, আপন স্বভাবে, করিবে দৃঢ়তাময়। ক্ষণ যদি হয়, বৃথা অপচয়, তাহাও করিতে নাই; মুহূর্ত যার, বৃথা হয় পার, নিরয় দুঃখে ঠাই।

নগরং যথা পচ্চস্তং, গুত্তং সস্তরবাহিরং, এবং গোপেথ অত্তানং খণো বে মা উপচ্চগা খণাতীতা হি সোচস্তি নিরয়ম্হি সমপ্লিতা।

050

সলজ্জ ভাব, অলজ্জাকর কাজে, নিলাজ স্বভাব, লজ্জা যথায় সাজে, বুদ্ধ বচনে, সন্দেহ মনে, যায় দুর্গতি মাঝে।

অলজ্জিতায়ে লজ্জস্তি, লজ্জিতায়ে ন লজ্জরে, মিচ্ছাদিট্ঠিসমাদানা সন্তা গচ্ছস্তি দুগ্গতিং। ৩১৬

> নির্ভয় ভাব, যথায় উচিত ভয়, সভয় স্বভাব, ভয় যথা ঠিক নয়, বুদ্ধ-বচনে, সংশয় মনে, নিরয়ে পতিত হয়।

অভয়ে চ ভয়দস্সিনো, ভয়ে চাভয়দস্সিনো, মিচ্ছাদিট্ঠিসমাদানা সত্তা গচ্ছস্তি দুগ্গতিং।

করে বর্জন, নয় যা বর্জনীয়, করে না ত্যজন, যে কাজ অকরণীয়, বুদ্ধ-বচনে, সন্দেহ মনে, দুর্গত গমনীয়।

অবজ্জে বজ্জমতিনো বজ্জে চা'বজ্জদস্সিনো, মিচ্ছাদিট্ঠিসমাদানা সত্তা, গচ্ছস্তি দুগ্গতিং। ৩১৮

> বৰ্জ্য তেয়াগে, অবৰ্জ্যে জাগে, বৰ্জ্যাবৰ্জ্য জানে, সত্য দৃষ্ট, লভে অভিষ্ট, গমন সুগতি পানে।

বজ্জঞ্চ বজ্জতো ঞত্বা, অবজ্জঞ্চ অবজ্জতো, সম্মাদিট্ঠিসমাদানা সত্তা গচ্ছস্তি সুগ্গতিং। ৩১৯

নিরয় বর্গ সমাপ্ত

নাগ বর্গ

চাপ- নিঃসৃত শরাহত হয়ে, রণভূমে করী যথা ব্যথা সহে, রহিয়া নির্বিকার, সহিবে তেমন, যত কুবচন, দুঃশীলে ভরা এ সংসার।

অহং নাগো'ব সঙ্গামে চাপাতো পতিতং সরং, অতিবাক্যং তিতিকৃথিসৃসং দুসৃসীলো হি বহুজ্জনো। ৩২০

> সুদস্ত নাগ চলে জনতায়, সুবিনীত নাগে আরোহি বেড়ায়, সহজে নৃপতিগণ, মানবের মাঝে, শ্রেয়জন রাজে, সহিয়া দুর্বচন।

দন্তং নয়ন্তি সমিতিং দন্তং রাজাভিরূহতি, দন্তো সেট্ঠো মনুস্সেসু যো 'তিবাক্যং তিতিকৃখতি। ৩২১

> বশগত হলে 'সিন্ধু'জ হয়, কুঞ্জর নাগ, অশ্ব নিচয়, সদা শ্রেয় বলে জানি, আপনারে দমে, যেবা সংযমে, শ্রেয়তম তাঁরে মানি।

বরমস্সতরা দম্ভা আজানীয়া চ সিন্ধবা, কঞ্জরা চ মহানাগা অন্তদম্ভো ততো বরং। অশ্ব ও নাগ কভু নাহি পারে, করিতে প্রয়ান অজানার পারে, নির্বাণ অভিলাষে; শুধু সংযমী, ইন্দ্রিয় দমি, যান নির্বাণ-পাশে।

ন হি এতেহি যানেহি গচ্ছেয়্য অগতং দিসং, যথাত্তনা সুদন্তেন দন্তো দন্তেন গচ্ছতি। ৩২৩

'ধনপালকে'র বন্দী-দশায়, মত্ত স্বভাব দুর্বার প্রায়, ভুঞ্জেনি তৃণদল, ভাবে শুধু মনে, কবে যাবে বনে, আপন আবাস স্থল।

ধনপালকো নাম কুঞ্জরো কটুকপ্পভেদনো দুন্নিবারয়ো, বদ্ধো কবলং ন ভুঞ্জতি, সুমরতি নাগবনসস কুঞ্জরো।

৩২৪

অলস-স্বভাব ভোজন-বিলাসী, বরাহের মত তন্দ্রাভিলাষী, সুপুষ্ট কলেবর, সে মৃঢ় মানব, হয় পুনর্ভব, জন্ম-জন্মান্তর।

মিদ্ধী যদা হোতি মহগ্ঘসো চ নিদ্দায়িতা সম্পরিবত্তসায়ী মহাবরাহো'ব নিবাপপুট্ঠো পুনপ্পুনং গন্তমুপেতি মন্দো।

চিত্ত আমার শ্রমিয়াছে আগে, যথা-অভিলাষ সুখ-অনুরাগে, দমিব ভাবনা বলে, অঙ্কুশধারী, যেমন প্রহারি, মত্ত নাগেরে দলে।

ইদং পুরে চিত্তমচারি চারিকং যেনিচ্ছকং যথকামং যথাসুখং, তদজ্জ' হং নিগ্গহেস্সামি যোনিসো হখিপ্পভিন্নং বিয় অক্কসগগহো।

৩২৬

অপ্রমন্ত রহিয়া নিত্য, কর নিষ্পাপ আপন চিত্ত রাখো সংযম-পাশ, যথা কুঞ্জর, অতি তৎপর এডায় পঙ্ক-গ্রাস।

অপ্পমাদরতা হোথ সচিত্তমনুরক্খথ, দুগ্গা উদ্ধরথ'ত্তানং পঙ্কে সত্তো'ব কুঞ্জরো।

७२१

ঘটে যদি পথে সুজন-সঙ্গ, হবে সহজেই উত্তরঙ্গ, শ্বাপদ-শঙ্কা জয়, যেবা স্মৃতিভরে, সতত বিহরে, ভয় তাঁর নাহি রয়।

সচে লভেথ নিপকং সহায়ং সদ্ধিং চরং সাধুবিহারিধীরং, অভিভূয়্য সব্বানি পরিস্সয়ানি চরেয়া তেন 'ভ্রমনো সতীমা।

নাহি মিলে যদি সঙ্গ সুধীর, বিহরিবে একা সজ্জন ধীর, রহিয়া প্রজ্ঞাপাশ, বিজিত-রাজ্য, রাজার ত্যাজ্য, শ্রেয় অরণ্য-বাস।

নো চে লভেথ নিপকং সহায়ং সদ্ধিং চরং সাধুবিহারিধীরং, রাজা'ব রট্ঠং বিজিতং পহায় একো চরে মাতঙ্গ'রঞ্ঞেব নাগো।

৩২৯

মূর্খ- সঙ্গ কর পরিহার, শ্রেয় তার চেয়ে একাকী বিহার, অপাপ অকিঞ্চন, মাতঙ্গপ্রায়, নিঃসঙ্গতায়, রহিবে অনুক্ষণ।

একস্স চরিতং সেয়্যো নখি বালে সহায়তা, একো চরে ন চ পাপানি কয়িরা, অশ্লোস্সুক্কো মাতঙ্গ'রএগুঞে ব নাগো। ৩৩০

> বন্ধুতে সুখ প্রয়োজন ক্ষণে, সন্তোষে সুখ সম্পদ সনে, অন্তিমে সুখ পুণ্য; সূব সুখ সার, করি যে বিচার, সর্বদুঃখ-শৃন্য।

অথম্হি জাতম্হি সুখা সহায়া
তুট্ঠী সুখা যা ইতরীতরেন,
পুঞ্ঞং সুখং জীবিতসম্বয়ম্হি
সব্বস্স দুক্খস্স সুখং পহানং।

অভিবন্দন মাতা ও পিতার, জানিও জগতে কুশল-আধার, শ্রামণ্য সুখময়, সেবা ব্রাহ্মণে, সুখ সদা মনে, যাহাতে পুণ্যোদয়।

সুখা মন্তেয়্যতা লোকে অথো পেতেয়্যতা সুখা, সুখা সামঞ্ঞতা লোকে অথো ব্রহ্মঞ্ঞতা সুখা।

৩৩২

আজীবন পৃত অপাপ বিহার, শ্রদ্ধা অটুট মঙ্গলাধার, প্রজ্ঞা কুশলকর, পাপ-পরিহার, শুদ্ধ-বিহার, সকল অশুভহর।

সুখং যাব জরা সীলং সুখা সদ্ধা পতিট্ঠিতা, সুখো পঞ্ঞায় পটিলাভো পাপানং অকরণং সুখং।

999

নাগ বর্গ সমাপ্ত

তৃষ্ণা বৰ্গ

মনুজস্স পমন্তচারিনো তণ্হা বড্ঢতি মালুবা বিয়, সো প্লবতি হুরাহুরং ফলমিচ্ছং'ব বনস্মিং বানরো। ৩৩৪

> বর্ধনশীল তৃষ্ণার বিষ, অভিভূত যারে করিয়া রাখে, সংসার-পাশ-পাকে, ঘন-অঙ্কুর বীরণের শীষ, যথা বর্ষণে বাড়িতে থাকে, শোক তাপ তারে ঢাকে।

যং এসা সহতে জন্মী তণ্হা লোকে বিসত্তিকা, সোকা তস্স পবড়ঢপ্তি অভিবড়ঢং'ব বীরণং। ৩৩৫

বর্ধনশীল তৃষ্ণা বিষম,
সংসারে যেবা করেছে জয়,
তৃষ্ণার বশ নয়,
শোকরাশি তার হয় উপশম,
পদ্মপর্শে কভু কি রয়,
উদক বিন্দচয় !

যো চে'তং সহতী জন্মিং তণ্হং লোকে দুরচ্চয়ং, সোকা তম্হা পপতস্তি উদবিন্দৃ'ব পোক্খরা। ৩৩৬ তব উদ্দেশে তাই তো কহি, সমাগত যারা এখানে আজ, শোনো হে লোক-সমাজ, করহ চিত্ত তৃষ্ণা-বিজয়ী, তৃষ্ণা বিহীন চিত্তমাঝ, রাজে না অশুভ-রাজ। তটিনীর স্নোতে তটজাত 'নল' সতত যেমন বক্রগ্রীব, নিস্তেজ নির্জীব; উষীর আশায় খুঁড়ি তৃণদল, বীরণের মূল তুলিয়া জীব, করে যথা নির্জীব। তং বো বদামি ভদ্দং বো যাবস্তে'খ সমাগতা, তণ্হায় মূলং খণথ উসীরখো'ব বীরণং মা বো নলং'ব সোতো'ব মারো

900

থাকে যদি মূল অনুৎখিন্ন, নব অঙ্কুর জন্ম লভে, সহজ নিরুপদ্রবে; তৃষ্ণা তাবৎ হয় না ছিন্ন, যতদিন তার চিহ্ন রবে, দুঃখ বাড়াবে ভবে।

ভঞ্জি পুনপপুনং।

যথাপি মূলে অনুপদ্দবে দল্হে ছিল্লো পি রুক্খো পুনরেব রূহতি, এবস্পি তণ্হানুসয়ে অনুহতে নিব্বত্ততি দুক্খমিদং পুনশ্বুনং। ৩৩৮

> ষট্ত্রিংশৎ তৃষ্ণার ধারা, ধাবমান সদা সুখের পানে, আপাতমধুর টানে; তৃষ্ণা-জনিত ল্রান্ত ইসারা, বার বার তার বিপদ আনে, সুখ কী— সে নাহি জানে।

যস্স ছত্তিংসতী সোতা মনাপস্সবনা ভুসা, বাহা বহন্তি দুদ্দিট্ঠিং সঙ্কপ্লা রাগনিস্সিতা।

ලල ක

জীবনের পাকে ঘিরিয়া ঘিরিয়া,
তৃষ্ণার স্রোত প্রবহমানা,
ভাটি ও উজান টানা,
জন্মে জন্মে ফিরিয়া ফিরিয়া;
দাও অঙ্কুরে গেলেই জানা,
প্রজ্ঞা-আঘাতে হানা।

সবস্তি সব্বধি সোতা লতা উব্ভিজ্জ তিট্ঠতি, তঞ্চ দিম্বা লতং জাতং মূলং পঞ্জঞায় ছিন্দথ।

080

ভোগ-সুখ অতি স্লিগ্ধ-মধুর, দেহধারী যারা তারাই গণে, তাই তা অন্বেষণে, যাপিয়া জন্ম তৃষ্ণা - রিপুর মরীচি-আশার সনে, লভে সে দৃঃখ মনে।

> সরিতানি সিনেহিতানি চ সোমনস্সানি ভবস্তি জন্তুনো, তে সাতসিতা সুখেসিনো তে বে জাতিজক্রপগা নবা।

085

পাশ-আবদ্ধ শশক-দশায়,
তৃষ্ণার জালে মানব মরে,
জন্ম জন্ম ধরে;
পঞ্চ বিষয়, ইন্দ্রিয়চয়,
বাঁধে বার বার নিগড় ডোরে,
মায়া ও মোহের ঘোরে।

তসিণায পুরক্খতা পজা পরিসপ্পস্তি সসো'ব বাধিতো, সঞ্ঞোজনসঙ্গসত্তকা দুক্খমুপেস্তি পুনপ্পুনং চিরায়। ৩৪২ পাশে আবদ্ধ শশক যেমন,
তৃষ্ণার পাশে মানব মরে,
জন্ম জন্ম ধরে,
তৃষ্ণার দড়ি কাটিবারে মন,
বিরাগ-মার্গ তাই তো ধরে,
মুক্তি জানার তরে।

তসিণায় পুরক্খতা পজা পরিসপ্পন্তি সসো'ব বাধিতো তম্মা তসিণং বিনোদয়ে ভিক্খু আকঙ্খী বিরাগমত্তনো।

989

বনানী-মুক্ত নির্বোধ যেবা, ধায় পুনরায় বনের পানে, বনজ মোহের টানে, তৃষ্ণা-বিহীন তারে বলে কেবা; নৃতন বাঁধন তৃষ্ণা আনে, মুক্তি নাহি সে জানে।

যো নিব্বনথো বনাধিমুত্তো বনমুত্তো বনমেব ধাবতি,
তং পুগ্গলমেব পস্মথ মুত্তো বন্ধনমেব ধাবতি। ৩৪৪

লৌহ কাঠ আর তৃণ দিয়ে গড়া, সে বাঁধনে ডর জ্ঞানীর নেই, টুটে তা প্রহ্মায়াসেই; মণি-কুণ্ডল-মমতার দড়া, এ বড় কঠিন, জুড়ি যে নেই, ভয় যে এ বাঁধনেই।

ন তং দল্হং বন্ধনমাহ ধীরা যদায়সং দারুজং বব্বজঞ্চ সারত্তরত্তা মণিকুণ্ডলেসু পুত্তেসু দারেসু চ যা অপেক্ষা। ৩৪৫ দৃঢ়তম সেই বন্ধন-ভয়, যেই আকর্ষণে নিম্নগতি, উধ্বের্ব রহে না মতি; আপাত-শিথিল তবু দুর্জয়, ছিন্ন করিতে বিজ্ঞ যতি, সতত বিরাগ ব্রতী।

> এতং দল্হং বন্ধনমান্থ ধীরা ওহারিনং সিথিলং দুপ্পমুঞ্চং, এতম্পি ছেত্বান পরিব্বজস্তি অনপেক্খিনো কামসুখং পহায়।

086

জড়িত যেমন ঊর্ণনাভ, আপন রচিত নিগড়ে হায়, মরণ প্রতীক্ষায়, স্বয়ং-সৃষ্ট তৃষ্ণা-প্রভাব, সৃজনকারীর জীবন ছায়, তৃষ্ণার তমসায়। পণ্ডিত জানে তৃষ্ণা-স্বভাব, মোহমায়া-জাল রাখে না পায়, বাসনা এড়িয়ে যায়।

যে রাগরত্তানুপতস্তি সোতং সয়ং কতং মক্কটকো'ব জালং, এতম্পি ছেত্বান বজস্তি ধীরা অনপেক্খিনো সব্বদুক্খং পহায়। ৩৪৭

> দেখে চল তব আগে ও পিছনে, যাহা কিছু আছে করহ ত্যাগ, ত্যজিয়া হও বিরাগ, ভব-সংসার পারেতে গমনে, ঘুচাও মনের বাসনা রাগ, জরা ও দুঃখ ভাগ।

মুঞ্চ পুরে মুঞ্চ পচ্ছতো মজ্ঝে মুঞ্চ ভবস্স পারগৃ, সব্বখ বিমুত্তমানসো, ন পুন জাতিজরং উপেহিসি।

সন্দেহ মাঝে পীড়িত মনের,
ইন্দ্রিয়-সুখ-লালসা যত,
বাড়ায় তৃষ্ণাক্ষত,
সংশয়-পাশে জড়িত জনের,
ঘুচে না কভুও বাসনা-ক্ষত, চিত্ত কামনাগত।

বিতক্কপমথিতস্স জন্তুনো তিব্বরাগস্স সুভানুপস্সিনো, ভিয়্যো তণ্হা পবড্টতি এস খো দলহং করোতি বন্ধনং।

৩৪৯

শ্বৃতিশীল যেবা, মনের দ্বন্দ্ব, সংশয়, রাগ, মোহ ও দ্বেষ, ভ্রমেও রহে না লেশ, বিচারি সেজন ভাল ও মন্দ, করে আপনার জ্ঞানোন্মেষ, মঙ্গল পরিবেশ। মার-বন্ধন, নিগৃঢ় সন্দ, দূরীভূত সব, ছিন্নব্রেশ।

বিতক্কৃপসমে চ যো রতো অসুভং ভাবয়তি সদা সতো, এস খো ব্যস্তিকাহিতি এস ছেজ্জতি মারবন্ধনং। ৩৫০

> নিস্পৃহ যেবা অপাপ চিত্ত, তৃষ্ণা ও ভয় রহে না তার, নিত্য নির্বিকার, সংসার-শেল দুর্নিমিত্ত, জন্ম কভুও আনে না আর, লভে নির্বাণ-দ্বার।

নিট্ঠঙ্গতো অসস্তাসী বীত তণ্হো অনঙ্গণো, অচ্ছিন্দি ভবসল্লানি অস্তিমো'য়ং সমুসসয়ো। তৃষ্ণার স্রোত যে করেছে রোধ,
নির্মোহ তার চিন্ততল,
ঘুচেছে মনের মল,
শব্দ-মর্ম আছে যাঁর বোধ,
অক্ষর-ন্যাস জ্ঞাত সকল,
লভেছে প্রজ্ঞাবল;
সে যে মহাজন, সংসার-শোধ,
অস্ত তাহার বাসনা-দল, অস্তর সুবিমল।

বীততণ্হো অনাদানো নিরুত্তিপদকোবিদো, অক্খরানং সন্নিপাতং জঞ্ঞা পুব্বাপরানি চ স বে অস্তিমসারীরো মহাপঞ্ঞো মহাপরিসো'তি বচ্চতি।

৩৫২

সব রিপুদল করি পরাভব, অবহিত যত ভব-বিষয়, লিপ্ত কিছুতে নয়, বর্জন করি ভোগ ও বিভব, নিত্যই আমি মুক্তিময়, তৃষ্ণা আমার ক্ষয়, কার উদ্দেশে মহা-অনুভব, প্রকাশিব এই জ্ঞান-নিচয়, অন্য গুরু কে হয় !

সব্বাভিভূ সব্ববিদৃহমশ্মি সব্বেসু ধম্মেসু অনুপলিত্তো, সব্বঞ্জহো তণ্হক্খয়ে বিমুত্তো সয়ং অভিঞ্ঞায় কমুদ্দিসেয়াং। ৩৫৩

ধর্মের দান দানেতে শ্রেয়, ধর্মের রস রসের সার, অধিক কি আছে আর, ধর্মের সুখ সব সুখ-প্রেয়, তৃষ্ণার জ্বালা অস্ত তাঁর, সর্ব-দুঃখ-পার।

সব্বদানং ধম্মদানং জিনাতি সব্বং রসং ধম্মরসো জিনাতি, সব্বং রতিং ধম্মরতী জিনাতি, তণহকখয়ো সববদুকখং জিনাতি। ৩৫৪ তৃষ্ণা ও ভোগ করে তারে ক্ষয়, সংসার যেবা আঁকড়ি ধরে, আপনার দোষে মরে, সংসার-চাকে ঘুরে ঘুরে রয়, দুঃখ-অনলে জর্জর হয়, জন্ম-জন্মময়।

হনস্তি ভোগা দুম্মেধং নো চ পারগবেসিনো, ভোগতণ্হায় দুম্মেধো হস্তি অঞ্ঞে'ব অক্তনং। ৩৫৫

> তৃণ-দোষে হয় জমি বরবাদ, মানবেরা মরে ঈর্ষানলে, সস্তাপে শুধু জুলে, দ্বেষহীন যাঁরা, লভে শুভস্বাদ, মহাদান ফল আপনি ফলে, সদাই এ মহীতলে।

তিণদোসানি খেন্তানি, রাগদোসা অয়ং পজা, তম্মা হি বীতরাগেসু দিন্নং হোতি মহপ্ফলং। ৩৫৬

তৃণ-দোষে হয় অসার জমিন, রাগ-দোষে যত নষ্ট লোক, নিত্যই লভে শোক, লভে তাঁরা স্বাদ, যাঁরা রাগ-হীন, মহাদান ফল এ মহীলোক, নিস্তাপ নিঃশোক। তিণদোসানি খেজ্ঞানি, দোসদোসা অয়ং পজা, তস্মা হি বীতদোসেসু দিন্নং হোতি মহপফলং।

তৃণ-দোষে যত জমিন নম্ট মোহ-দোষে যত নম্ট নর, বাসনায় জর্জর; মহাদানফল হয় না ভ্রম্ট, মোহহীন যেবা নিরস্তর, পাপহীন অস্তর।

তিণদোসানি খেত্তানি, মোহদোসা অয়ং পজা, তম্মা হি বীতমোহেসু দিন্নং হোতি মহপ্ফলং। ৩৫৮

তৃণ-বহুলতা ক্ষতি করে ভূঁই,
বাসনা- বহ্নি জ্বালায় নরে,
জন্ম-জন্ম ধরে,
যে জন কামনা এড়ায়ে নিতুই,
মহাদানফল তাহারি তরে,
লভে সে জীবন ভবে।

তিণদোসানি খেত্তানি, ইচ্ছাদোসা অয়ং পজা, তস্মা হি বিগতিচ্ছেসু দিন্নং হোতি মহপ্ফলং। ৩৫৯

তৃষ্ণা বৰ্গ সমাপ্ত

ভিক্ষু বৰ্গ

চক্ষু, কর্ণ, রসনা, ঘ্রাণ, বশগত রাখা সদা কল্যাণ, ইন্দ্রিয়-জয়, মঙ্গলময়, অকুশল অবসান।

চক্খুনা সংবরো সাধু, সাধু সোতেন সংবরো, ঘাণেন সংবরো সাধু, সাধু জিব্হায় সংবরো।

৩৬০

কায়মনোবাক্ রহে সংযত, মুক্ত-শোচন চিত্ত নিয়ত, ভিক্ষু যে তিনি, ইন্দ্রিয় জিনি, শোক যাঁর অপগত।

কায়েন সংবরো সাধু, সাধু বাচায় সংবরো, মনসা সংবরো সাধু, সাধু সব্বত্থ সংবরো; সব্বত্থ সংবুতো ভিক্থু সববদুক্থা পমুচুচতি।

৩৬১

পানি-পাদ আর বাক্-সংযমে,
জাগেন যে জন নিত্য নিয়মে,
ইন্দ্রিয়-জয়ী, তাঁহারেই কহি,
ভূল নাহি যাঁর ভ্রমে,
সদা সম্ভোষ, সমাহিত মন,
ভাবনা যাঁহার একক বিজন,
অধ্যাত্ম লয়ে, তন্ময় হয়ে,
রহেন ভিক্ষুগণ।

হত্থসঞ্ঞতো পাদসঞ্ঞতো বাচায় সঞ্ঞতো সঞ্ঞজুত্তমো, অজ্বত্তরতো সমাহিতো একো সন্তুসিতো তমাহু ভিক্খুং।

কদাপি পরুষ নহে যাঁর ভাষ, বাণীতে গভীর প্রজ্ঞা প্রকাশ, নিরহংকার, সাধু ব্যবহার, দেশনা সুপ্রভাস।

যো মুখসঞ্ঞতো ভিক্খু মস্তভাণী অনুদ্ধতো, অত্থং ধম্মঞ্চ দীপেতি, মধুরং তস্স ভাসিতং।

৩৬৩

ধর্মই সুখ, ধর্মই প্রীতি, ধর্মেই সদা জেগে রয় স্মৃতি, ভাবনায় যাঁর, ধর্মই সার, ধরম-মরম-ধতি।

ধম্মারামো ধম্মরতো ধম্মং অনুবিচিন্তয়ং, ধম্মং অনুস্সরং ভিক্খু সদ্ধম্মা ন পরিহায়তি।

৩৬৪

যা পেয়েছ নিজে তাই জেনো শ্রেয়, ঈর্ষা-কাতর হবে না ভুলেও, পরধন লাগি, মন রয় জাগি, সমাধি লভে না কেহ।

> সলাভং না'তিমঞ্ঞেয়্য, না' ঞ্ঞেসং পিহয়ং চরে, অঞ্ঞেসং পিহয়ং ভিক্খু সমাধিং নাধিগচ্ছতি।

আপনার যাহা তুচ্ছ যদিও, ভিক্ষুর তাই সদা স্পৃহনীয়, নিরলস রহে, সুজীবিকা লয়ে, দেবতার সেই প্রিয়।

অপ্পলাভো'পি চে ভিক্খু সলাভং নাতিমঞ্ঞতি, তং বে দেবা পসংসন্তি, সদ্ধান্তীবিং অতন্দিতং।

৩৬৬

'নামরূপে' নাই মমতার লেশ, বিরাগ-চিন্ত, নাহি জানে ক্লেশ, শোক যাঁর নেই, তাঁহার তরেই, ভিক্ষু নাম বিশেষ।

সব্বসো নামরূপস্মিং যস্স নখি মমায়িতং, অসতা চ ন সোচতি স বে ভিক্থৃ'তি বুচ্চতি। ৩৬৭

> সদা প্রসন্ধ মৈত্রীবিহার, সুগত-শাসনে শ্রদ্ধা অপার, বাসনার ক্ষয়, শান্তি-নিলয়, লভে নির্বাণ-পাব।

মেত্তাবিহারী যো ভিক্খু পসন্নো বুদ্ধসাসনে, অধিগচ্ছে পদং সন্তং সঙখারূপসমং সুখং। ৩৬

৩৬৮

দেহতরী সেচে ভিক্ষ্-প্রবর, রাগমোহদ্বেষ যাতে নির্ভর, করি লঘুভার, যেতে হবে পার, নির্বাণ অতঃপর।

সিঞ্চ ভিক্খু ইমং নাবং সিত্তা তে লহমেস্সতি, ছেত্বা রাগঞ্চ দোসঞ্চ ততো নিব্বানমেহিসি।

'পঞ্চ নিগড়' যাহার ছিন্ন, প্রপঞ্চ যত হয়েছে ভিন্ন, বিষয়োত্তর-ভাব-তৎপর ভিক্ষই 'ওঘ'-তীর্ণ।

পঞ্চ ছিন্দে পঞ্চ জহে পঞ্চ চুত্তরি ভাবয়ে, পঞ্চসঙ্গাতিগো ভিক্থু 'ওঘতিগ্লো' তি বুচ্চতি। ৩৭০

> ধ্যানব্রতী হয়ে করিবে বিহার, প্রমাদ — বর্ত্ম করি পরিহার, কামাচারী হয়ে, পড়িয়া নিরয়ে, সয়ো না দুঃখভার।

ঝায় ভিক্খু, মা চ পমাদো, মা তে কামগুণে ভমস্সু চিত্তং; মা লোহগুলং গিলী পমত্তো, মা কন্দি দুকখমিদন্তি ডয়হমানো।

095

প্রজ্ঞাহীনের কিবা বল ধ্যান, সমাধিহীনের বল কোথা জ্ঞান, জ্ঞান যাঁর আছে, ধ্যান তাঁর কাছে, তাঁহারই নির্বাণ।

নখি ঝানং অপঞ্ঞস্স পঞ্ঞা নখি অঝায়তো, যম্হি ঝানঞ্চ পঞ্ঞা চ স বে নিব্বানসস্তিকে। ৩৭২

> শূন্য আগারে ধ্যানপরায়ণ, শান্ত যাঁহার চঞ্চল মন, ধরম-তত্ত্ব, যাঁর আয়ত্ত্ব, সন্তোষ অনুক্ষণ।

সুঞ্ঞাগারং পবিট্ঠস্স সস্তচিত্তস্স ভিক্খুনো; অমানুসী রতী হোতি সম্মা ধম্মং বিপস্সতো। ৩৭৩ ভেবে 'স্কন্ধে'র উদয় বিলয়, চিত্তের সুখ তাঁর উপজয়, নির্বাণে যথা, সুখ-মধুরতা, অনুরূপ প্রীতিময়।

্যতো যতো সম্মসতি খন্ধানং উদযব্বয়ং, লভতী পীতিপামোজ্জং অমতং তং বিজ্ঞানতং। ৩৭৪

সদা সম্ভোষ, ইন্দ্রিয়-দম,
'পাতিমোক্ষে'র ধর্ম-নিয়ম,
ভিক্ষুর প্রিয়, অনুশীলনীয়
হয় না ব্যতিক্রম।
নিরলস যেবা কল্যাণকৃৎ,
অপাপ-চিত্ত পরম সূহাৎ,
এমন জনার, সেবা করা সার,
আর সব অনুচিত।

তত্রায়মাদি ভবতি ইধ পঞ্ঞস্স ভিক্খুনো, ইন্দ্রিয়ণ্ডত্তি সম্ভট্ঠী পাতিমোক্খে চ সংবরো। মিত্তে ভজসসু কল্যাণে সুদ্ধাজীবে অতন্দিতে। ৩৭৫

> ন্থির কর মন বুদ্ধি-বিবেক, লভিবে চিত্তে শাস্তি-নিষেক, দুঃখ ও ক্লেশ, হবে নিঃশেষ, পরম সুখোদ্রেক।

পটিসস্থারবুত্যস্স আচারকুসলো সিয়া, ততো পামোজ্জবহুলো দুকখসস 'স্তং করিসসতি। ৩৭৬ 'পঞ্চ নিগড়' যাহার ছিন্ন, প্রপঞ্চ যত হয়েছে ভিন্ন, বিষয়োত্তর-ভাব-তৎপর ভিক্ষুই 'ওঘ'-তীর্ণ।

পঞ্চ ছিন্দে পঞ্চ জহে পঞ্চ চুত্তরি ভাবয়ে, পঞ্চসঙ্গাতিগো ভিক্থু 'ওঘতিগ্লো' তি বুচ্চতি। ৩৭০

> ধ্যানব্রতী হয়ে করিবে বিহার, প্রমাদ – বর্ম্ম করি পরিহার, কামাচারী হয়ে, পড়িয়া নিরয়ে, সয়ো না দুঃখভার।

ঝায় ভিক্খু, মা চ পমাদো, মা তে কামগুণে ভমস্সু চিজং; মা লোহগুলং গিলী পমজো, মা কন্দি দুক্খমিদন্তি ডয়হমানো।

095

প্ৰজ্ঞাহীনের কিবা বল ধ্যান, সমাধিহীনের বল কোথা জ্ঞান, জ্ঞান যাঁর আছে, ধ্যান তাঁর কাছে, তাঁহারই নির্বাণ।

নখি ঝানং অপঞ্ঞস্স পঞ্ঞা নখি অঝায়তো, যম্হি ঝানঞ্চ পঞ্ঞা চ স বে নিব্বানসস্তিকে। ৩৭২

> শূন্য আগারে ধ্যানপরায়ণ, শান্ত যাঁহার চঞ্চল মন, ধরম-তত্ত্ব, যাঁর আয়ত্ত্ব, সম্ভোষ অনুক্ষণ।

সূঞ্ঞাগারং পবিট্ঠস্স সন্তচিত্তস্স ভিক্খুনো; অমানুসী রতী হোতি সম্মা ধম্মং বিপস্সতো। ৩৭৩ ভেবে 'স্কন্ধে'র উদয় বিলয়, চিত্তের সুখ তাঁর উপজয়, নির্বাণে যথা, সুখ-মধুরতা, অনুরূপ প্রীতিময়।

যতো যতো সম্মসতি খন্ধানং উদযব্বয়ং, লভতী পীতিপামোজ্জং অমতং তং বিজ্ঞানতং। ৩৭৪

সদা সম্ভোষ, ইন্দ্রিয়-দম,
'পাতিমোক্ষে'র ধর্ম-নিয়ম,
ভিক্ষুর প্রিয়, অনুশীলনীয়
হয় না ব্যতিক্রম।
নিরলস যেবা কল্যাণকৃৎ,
অপাপ-চিত্ত পরম সুহৃৎ,
এমন জনার, সেবা করা সার,
আর সব অনুচিত।

তত্রায়মাদি ভবতি ইধ পঞ্ঞস্স ভিক্খুনো, ইন্দ্রিয়গুত্তি সম্ভট্ঠী পাতিমোক্থে চ সংবরো। মিত্তে ভজসসু কল্যাণে সৃদ্ধাজীবে অতন্দিতে। ৩৭৫

> ন্থির কর মন বুদ্ধি-বিবেক, লভিবে চিত্তে শাস্তি-নিষেক, দুঃখ ও ক্লেশ, হবে নিঃশেষ, পরম সুখোদ্রেক।

পটিসন্থারবৃত্যস্স আচারকুসলো সিয়া, ততো পামোজ্জবহুলো দুক্খস্স 'স্তং করিস্সতি। ৩৭৬ যথা কুসুমিত যত তরুকুল, বর্জন করে স্লান বাসি ফুল, রাগদ্বেষ যত, ভিক্ষু সতত, করিবে ছিন্নমূল।

বস্সিকা বিয় পুপ্ফানি মদ্দবানি পমুঞ্চতি, এবং রাগঞ্চ দোসঞ্চ বিপ্লমুঞ্চেথ ভিকখবো। ৩৭৭

> দেহমন যাঁর নিয়ত শাস্ত, আচরণ সদা অনুদ্রাস্ত শেষ ভব-ক্লেষ, ভাবনা নিঃশেষ, অকুশল অতিক্রাস্ত।

সম্ভকায়ো সম্ভবাচো সম্ভবা সুসমাহিতো, বস্তলোকামিসো ভিক্খু উপসম্ভো'তি বুচ্চতি। ৩৭৮

> রাখে আপনার শীল-অধিকার নীতি-নিবদ্ধ বিনয়-আচার, স্মৃতি-পরায়ণ, আত্মগোপন, সতত সখ-বিহার।

অন্তনা চোদয়ন্তানং পটিমাসে অন্তমন্তনা, সো অন্তণ্ডন্তো সতিমা সুখং ভিকখু বিহাহিসি। ^{৩৭৯}

> আপনি আপন প্রভু ও সারথি, আপনি আপন আশ্রয়, গতি, যেমন বণিক, বাজী রাখে ঠিক, সংযমে তথা মতি।

অত্তা হি অত্তনো নাথো, অত্তা হি অত্তনো গতি, তস্মা সঞ্জঞ্জময়'ত্তানং অসসং ভদ্রং'ব বাণিজো। ৩৮০ বৃদ্ধ-শাসন পালন কুশল, সদা সুখময় অস্তরতল, 'স্কন্ধ'-নিচয় হলে ক্রমে ক্ষয়, নির্বাণ নিরমল।

পামোজ্জবহুলো ভিক্ খু পসন্মো বুদ্ধসাসনে, অধিগচ্ছে পদং সম্ভং সম্খারূপসমং সুখং। ৩৮১

> ভিক্ষু যদি হয় বয়সে নবীন, যদি নাহি হয় শীলে উদাসীন, মুক্ত আকাশে, চাঁদ যথা হাসে, তমসা করে বিলীন।

যো হবে দহরো ভিক্খু যুঞ্জতি বুদ্ধসাসনে, সো'মং লোকং পভাসেতি অব্ভা মুত্তো'ব চন্দিমা। ৩৮২

ভিক্ষু বর্গ সমাপ্ত

ব্রাহ্মণ বর্গ

হে ব্রাহ্মণ, পরাক্রমে তৃষ্ণাধারা করহ বারণ, ছিঁড়িয়া বন্ধন যত, পরমার্থ অধিগত, মুক্তিমাঝে কর বিচরণ।

ছিন্দ সোতং পরক্বম্ম কামে পনুদ ব্রাহ্মণ, সম্ভারানং খয়ং ঞত্বা অকতঞ্ঞুগ্রু সি ব্রাহ্মণ। ৩৮৩

পার যদি উত্তরিতে ধর্মদ্বয়ে, ব্রাহ্মণ-প্রবর, সংযোজন টুটে তাঁর, জন্ম নাহি বার বার, ভবপারে মুক্ত অবসর।

যদা দ্বয়েসু ধন্মেসু পারগু হোতি ব্রাহ্মণো অথ'স্স সব্বে সংযোগা অখং গচ্ছস্তি জানতো। ৩৮৪

পারাপার-ভেদ জ্ঞান, যে জনের হয়েছে বিলীন, ছিন্নক্রেশ বীতকাম, ব্রাহ্মণ তাঁহারি নাম, অবিষয়ী কামরাগহীন।

যস্স পারং অপারং বা পারাপারং ন বিজ্জতি, বীতদ্দরং বিসংযুক্তং তমহং রুমি ব্রাহ্মণং। ৩৮৫

ক্ষীণরজ অনাসব কৃতকৃত্য ধ্যানপরায়ণ, চিত্ত যাঁর গত-পাপ, পরমার্থ হয় লাভ, বলি শুধু তাঁরেই ব্রাহ্মণ।

ঝায়িং বিরজমাসীনং কতকিচ্চং অনাসবং, উত্তমত্থং অনুপ্পত্তং তম্হং রুমি ব্রাহ্মণং।

দিবসে আদিত্য দীপ্ত, যামিনীতে চন্দ্র দীপ্তিমান, ক্ষত্রিয় সেনানীদলে, ব্রাহ্মণ ধ্যানের ফলে, অহোরাত্র বৃদ্ধ তেজস্বান।

দিবা তপতি আদিচ্চো, রব্তিং আভাতি চন্দিমা, সম্লন্ধো খণ্ডিয়ো তপতি, ঝায়ী তপতি ব্রাহ্মণো, অথ সব্দমহোরব্তিং বন্ধো তপতি তেজসা।

৩৮৭

0bb

ব্রাহ্মণ নিষ্পাপ সদা, শ্রমণ সংযম-গত মন, অপগত চিত্ত-গ্লানি, প্রব্রজিত তাঁরে জানি, রাগদ্বেষমোহ-জয়ী জন।

বাহিতপাপো'তি ব্রাহ্মণো, সমচরিয়া সমণো'তি বুচ্চতি, পব্বাজয়মন্তনো মলং, তস্মা পব্বজিতো'তি বুচ্চতি।

কদাচ ব্রাহ্মণে যেন করো না প্রহার, মনে যেবা প্রতিহিংসা ভাব পোষে, ব্রাহ্মণ ব্রাহ্মণে রোষে, তাঁহারে ব্রাহ্মণ বলে কেবা!

ন ব্রাহ্মণস্স পহরেয়্য না'স্স মুঞ্চেথ ব্রাহ্মণো, ধী ব্রাহ্মণস্স হস্তারং ততো ধী যস্স মুঞ্চতি।

0b2

যার লাগি উপজয় অস্তরেতে প্রতিশোধ- ভাব, সেই কাম্য যদি ত্যজে, ক্রোধ আর না উপজে, ব্রাহ্মণের কম কি এ লাভ ! নিবৃত্ত যাহাতে চিত্ত রহে নিত্য শাস্ত অবিকার করো যাহা প্রিয়বোধ ত্যজিলে রহে না ক্রোধ তার তরে দুঃখ কোথা আর।

ন ব্রাহ্মণস্সেতদকিঞ্চি সেয়্যো; যদা নিসেধো মনসো পিয়েহি, যতো যতো হিংসমনো নিবত্ততিততো ততো সম্মতিমেব দুক্খং। ৩৯০ কায় মনোবাক্যে যাঁর নাই কোন পাপ আচরণ, ত্রিবিধ ইন্দ্রিয় দ্বার, সদা শান্ত রহে যাঁর, তাঁরে আমি কহি যে ব্রাহ্মণ।

যস্স কায়েন বাচায় মনসা নখি দুক্কতং, সংবুতং তীহি ঠানেহি তম্হং ব্রমি ব্রাহ্মণং। ৩৯১

বহিং-হোত্রিকের প্রতি ভক্তিমান যেরূপ ব্রাহ্মণ, বুদ্ধের দেশিত ধর্মে পূর্ণজ্ঞান যাঁর জন্মে, সে ব্রাহ্মণ প্রণম্য তেমন।

যম্হা ধম্মং বিজানেয়্য সম্মাসমুদ্ধদেসিতং, সক্কচং তং নমস্সেয়্য অগ্গিহুত্তং'ব ব্রাহ্মণো। ৩৯২

জটা নহে, গোত্র নহে, নহে জাতিকুলের কারণে, যিনি শুদ্ধ সদাচার, সত্যধর্ম জ্ঞাত যাঁর, ব্রাহ্মণ তাঁহারে জানি মনে।

ন জটাহি ন গোত্তেন ন জচ্চা হোতি ব্রাহ্মণো, যম্হি সচ্চঞ্চ ধম্মো চ সো সুচী সো চ ব্রাহ্মণো। ৩৯৩

হে দুঃশীল, কিবা ফল, জটাজূট অজিন-আসনে, অস্তর মালিন্যে ঢেকে, বাহির সুবেশ রেখে, জর্জরিত আত্মপ্রবঞ্চনে।

কিং তে জটাহি দুম্মেধ, কিং তে অজিনসাটিয়া, অন্তস্তরং তে গহণং বাহিরং পরিমজ্জসি। ৩৯৪ জীর্ণবাস পরিধান, কৃশদেহ, প্রকট ধমনী, একা বনে বিচরণ, ধ্যানযোগ-পরায়ণ, তাঁহারে ব্রাহ্মণ বলে গণি।

পংসুকূলধরং জন্তুং কিসং ধমনিসস্থতং, একং বনস্মিং ঝাযন্তং তমহং ব্রুমি ব্রাহ্মণং। ৩৯৫

ব্রাহ্মণের জায়া-গর্ভে, কিংবা জাত ব্রাহ্মণকুলেতে, নামেই ব্রাহ্মণ সার, মনে তৃষ্ণা-অধিকার; বাসনা জাগে না ব্রাহ্মণেতে।

ন চা'হং ব্রাহ্মণং বৃমি যোনিজ্ঞং মন্তিসম্ভবং, 'ভো' বাদি নাম সো হোতি সচে হোতি সকিঞ্চনো, অকিঞ্চনং অনাদানং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং। ৩৯৬

কেটেছে যাঁহার ভয়, ঘুচে গেছে ভব-আকর্ষণ, কামনা হয়েছে ক্ষয়, অস্তর বিমুক্ত রয়, বলি আমি তাঁরেই ব্রাহ্মণ।

সব্বসংযোজনং ছেত্বা যো বে ন পরিতস্সতি, সঙ্গাতিগং বিসংযুক্তং তমহং ব্রুমি ব্রাহ্মণং। ৩৯৭

ক্রোধ যাঁর উপশম, অনাসক্ত নির্বিতর্ক মন, অবিদ্যা-সংশয়-মুক্ত, মুক্তি-অন্তরায় লুপ্ত, তাঁহারেই কহি যে ব্রাহ্মণ।

ছেত্বা নন্দিং বরত্তঞ্চ সন্দানং সহনুক্তমং, উক্থিত্তপলিঘং বুদ্ধং তমহং ব্রুমি ব্রাহ্মণং। ৩৯৮ 'দশবলে' পৃতমতি, ক্ষান্তিময়, তিতিক্ষু যে জন, আঘাত বন্ধন সহে, তবু অনসৃয় রহে, অভিহিত তিনিই ব্রাহ্মণ।

অক্কোসং বধবন্ধঞ্চ অদুট্ঠো যো তিতিক্খতি, খন্তীবলং বলানীকং তমহং ব্রমি ব্রাহ্মণং।

లనన

কোপশূন্য ব্রতধারী, শীলবান, বাসনা - রহিত, অস্তিম জনমধারী, ইন্দ্রিয় দমন-কারী, ব্রাহ্মণ নামেতে অভিহিত।

অক্টোধনং বতবস্তং সীলবস্তং অনুস্সদং দস্তং অস্তিমসারীরং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং।

800

পদ্মপর্ণে নীরসম, সূচীশীর্ষে সর্যপ সমান, কামরাগে লিপ্ত নহে, ব্রাহ্মণ তাঁহারে কহে, আর কেবা ব্রাহ্মণ বাখান!

বারি পোক্থরপত্তে'ব আরগ্গেরি'ব সাসপো, যো ন লিম্পতি কামেসু তমহং ব্রুমি ব্রাহ্মাণং। ৪০১

জ্ঞানিয়াছে ইহলোকে আপনার দুঃখ অবসান, ভারহীন যাঁর চিত্ত, সংসারে অনুপলিপ্ত, ব্রাহ্মণ তাঁহারই শুধু নাম।

যো দুক্খস্স পজানাতি ইধে'ব খয়মন্তনো, পন্নভারং বিসংযুক্তং তমহং ব্রমি ব্রাহ্মণং।

সুগভীর প্রজ্ঞা যাঁর, স্থির সদা মার্গামার্গ — জ্ঞান জেগে রহে স্মৃতি ভরে, উত্তম পদে বিহরে, সেই শুধু ব্রাহ্মাণ বাখান।

গম্ভীরপঞ্ঞং মেধাবিং মগ্গামগ্গস্স কোবিদং, উত্তমখং অনুশ্বতং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং।

800

গৃহবাসী, কিবা ভিক্ষু, কারো তরে নাহি কোন দায়, আত্মজয়ী ক্ষীণ-কাম, ব্রাহ্মণ তাঁহারই নাম, তাঁরে জানি এই অভিধায়।

অসংসট্ঠং গহট্ঠেহি অনাগারেহি চুভয়ং, অনোকসারিং অঞ্চিচ্ছং তমহং ব্রমি ব্রাহ্মণং।

808

চলমান, স্থিতিশীল, সর্বজীবে মৈত্রী-পরায়ণ, নিজে প্রাণ নাহি হরে, আদেশ কভু না করে, জানি আমি তাঁহারে ব্রাহ্মণ।

নিধায় দণ্ডং ভূতেসু তসেসু থাবরেসু চ, যো ন হস্তি নৃ,য়াতেতি তমহং বুমি ব্রাহ্মণং।

800

শত্রুতেও মিত্রভাব, আঘাতেও রহে অবিচল, বিষয়ে ব্যাপৃত রয়, তবুও বিষয়ী নয়, কহি তাঁরে ব্রাহ্মণ কেবল।

অবিরুদ্ধং বিরুদ্ধেসু অত্তদণ্ডেসু নিব্বুতং, সাদানেসু অনার্দাং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং।

রাখি যদি সূচীশীর্ষে, নাহি রয় সর্যপ যেমন, রাগ দ্বেষ, যাঁর ঠাঁই মনে কপটতা নাই, কহি আমি তাঁহারে ব্রাহ্মণ।

যস্স রাগো চ দোসো চ মানো মক্থো চ পাতিতো সাসপোরি'ব আরগ্গা তমহং রুমি ব্রাহ্মণং। ৪০৭

না কহে কর্কশ কভু, কহে সত্য জ্ঞান-সমুজ্জ্বল, যাঁহার বচন-দোষ, না জাগায় কারো রোষ, সেইজন ব্রাহ্মণ কেবল।

অকক্কসং বিঞ্ঞাপণিং গিরং সচ্চং উদীরয়ে, যায় নাভিসজে কিঞ্চি তমহং বুমি ব্রাহ্মণং। ৪০৮

স্থূল সৃক্ষ্ণ শুভাশুভ, দীর্ঘহ্রস্ব সমূহ বিষয়ে, বিচারি আদান-দান, ত্যঙ্গে লোক যে মহান্, ব্রাহ্মণ তাঁহারে শুধু কহে।

যো'ধ দীঘং বা রস্সং বা অণুং থূলং সুভাসুভং, লোকে অদিন্নং নাদিয়তি তমহং ব্রমি ব্রাহ্মণং। ৪০৯

যেবা আশা নাহি পোষে, ইহলোক পরলোক লাগি, বন্ধন সমূহ শেষ বাসনার নাহি লেশ, সেই ত ব্রাহ্মণ নাম-ভাগী।

আসা যস্স ন বিজ্জন্তি অস্মিং লোকে পরম্হি চ, নিরাসয়ং বিসংযুক্তং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং। ৪১০ মোহ তৃষ্ণা গেছে টুটে, নিঃসংশয় প্রজ্ঞা-অধিকার, সংসার-সাগর পার, জেনেছে নির্বাণ সার, করি তাঁয় ব্রাহ্মণ স্বীকার।

যস্সালয়া ন বিজ্জন্তি অঞ্ঞায় অকথংকথী, অমতোগধং অনুপ্লন্তং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং। ৪১১

পুণ্যেপাপে যেবা রহে, অনাসক্ত নিরবৃলম্বন, অশোক অপাপ নিত্য, সতত পবিত্র চিত্ত, কহি আমি তাঁহারে ব্রাহ্মণ !

নির্মল চন্দ্রমা- সম, পাপহীন প্রসন্ন অস্তর, সংসার সুখের আশ, ত্যজি যেবা ছিন্নপাশ, কহি তাঁরে ব্রাহ্মণপ্রবর।

চন্দং'ব বিমলং সুদ্ধং বিপ্পসন্নমনাবিলং, নন্দী-ভব-পরিক্থীণং তমহং ব্রুমি ব্রাহ্মণং। ৪১৩

ধ্যানরত স্থিরচিত্ত, নিরঙ্কুশ জ্ঞান-অধিকার, সংসারের মোহ-ভ্রম, করিয়া**ছছ অ**তিক্রম, উপাদান অনুদ্গম, লভেছে নির্বাণ-শম, করি তাঁরে ব্রাহ্মণ স্বীকার।

যো ইমং পলিপথং দুগৃগং সংসারং মোহমচ্চগা, তিশ্লো পারগতো ঝায়ী অনেজো অকথংকথী, অনুপাদায় নিব্বুতো তমহং বুমি ব্রাহ্মণং। ৪১৪ সুখমোহ নাহি যাঁর, প্রব্রজিত বিরাগী যে জন, ক্ষীণ-পাপ, গতকাম, ব্রাহ্মণ তাঁহার নাম, ব্রাহ্মণ কে আছে অনাজন!

যো'ধ কামে পহত্তান অনাগারো পরিব্বজে, কাম-ভব-পরিকৃখীণং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং। ৪১৫

তৃষ্ণা মোহ নাহি যাঁর, প্রব্রজিত বিরাগী যে জন, পরিক্ষীণ আশারাশি, ব্রাহ্মণ তাঁহারে ভাষি, ব্রাহ্মণ কে বল অন্যজন!

যো'ধ তণ্হং পহত্বান অনাগারো পরিব্বজে, তণ্হা-ভবপরিক্ষীণং তমহং রুমি ব্রাহ্মণং। ৪১৬

সংসার- বন্ধন নাই, দিব্যমোহে নাই অভিলাষ, লোক আর লোকোত্তর, ঘুচেছে সব নিগড়, সেইজন ব্রাহ্মণ প্রকাশ।

হিত্বা মানুসকং যোগং দিব্বং যোগং উপচ্চগা, সব্বযোগবিসংযুক্তং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং। ৪১৭

রতি ও অরতি শূন্য, সুসংযত বীতক্রেশ জন, লোক-ধর্মে অবিচল, 'দৃঢ়-বীর্য অচপল, ব্রাহ্মণ জানিবে সেইজন।

হিত্বা রতিং চ অরতিং চ সীতিভূতং নিরূপধিং, সব্বলোকাভিভূং বীরং তমহং ব্রুমি ব্রাহ্মণং। ৪১৮ ব্যয় ও উদয় জ্ঞান, জন্মমৃত্যু রহস্য-সন্ধান, লভিয়াছে যেই জ্ঞানী, সুগত তাঁহারে মানি, অনাসক্ত ব্রাহ্মণ বাখান।

চুতিং যো বেদি সন্তানং উপপত্তিং চ সব্বসো, অসত্তং সুগতং বুদ্ধং তমহং বূমি ব্রাহ্মণং।

828

দেবতা গন্ধর্ব নর, নাহি জানে যাঁহার উদ্দেশ, যাঁরে না পরশে পাপ, অরহত্ব-পদ লাভ, সেইজন ব্রাহ্মণ বিশেষ।

যস্স গতিং ন জানন্তি দেবা গন্ধব্বমানুসা, খীণাসবং অরহন্তং তমহং ব্রমি ব্রাহ্মণং।

820

অনাগত বর্তমান, কোনকালে
স্পৃহা নাই যাঁর,
নির্মৃল বাসনারাশ,
অবগত মোহ-পাশ,
কহি নাম বান্দাণ তাঁহার।

যস্স পুরে চ পচ্ছা চ মজ্মে চ নখি কিঞ্চনং, অকিঞ্চনং অনাদানং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং। ৪২১

নির্ভীক বৃষভ-সম, জিতেন্দ্রিয়,
শূর 'মার'জিৎ,
কলুষ বিগত যাঁর,
গূঢ়জ্ঞান অধিকার,
সেইজন ব্রাহ্মণ বিদিত।

উসভং পবরং বীরং মহেসিং বিজিতাবিনং, ` অনেজং নহাতকং বুদ্ধং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং। ৪২২ ১৩৯ দ্যুলোক নিরয়রূপ অবহিত, যেবা দিব্যজ্ঞানী, যে পুরুষ জাতিস্মর, বোধিবোধে সূতৎপর, কৃতকৃত্য শীলধর, নাহি যাঁর জন্মান্তর, তাঁহারে ব্রাহ্মণ বলে জানি।

পুব্বেনিবাসং যো বেদি সগ্গাপাযং চ পস্সতি, অথো জাতিক্খযং পত্তো অভিঞ্ঞাবোসিতো মুনি, সব্ববোসিতবোসানং তমহং বুমি ব্রাহ্মণং। ৪২৩

ব্রাহ্মণ বর্গ সমাপ্ত



কবি শশাঙ্ক মোহন বড়ুয়ার জন্ম ১৯১৭ সালের ৮ এপ্রিল অবিভক্ত ভারতের চট্টগ্রামের (বর্তমানে বাংলাদেশ) সাতকানিয়ার ঢেমসা গ্রামে। মৃত্যু ১৯৮৯ সালের ২২ নভেম্বর কলকাতায়। পিতা কর্মধন বড়ুয়া, মাতা মহানন্দা বড়ুয়া। অত্যস্ত মেধাবী তিন ভাইয়ের মধ্যে অগ্রন্ধ অনাগারিক মুনীন্দ্রজি বিদর্শনাচার্য রূপে আন্তর্জাতিক খ্যাতি অর্জন করেছিলেন এবং কনিষ্ঠ সদ্য প্রয়াত গোপেন্দ্র প্রসাদ বড়ুয়া।

শশান্ধ মোহন বড়ুয়া ব্যক্তিগত জীবনে অত্যন্ত সাধারণ ও আড়ম্বরহীন ছিলেন, সেজন্য কোনদিন নিজেকে প্রচার ও পাদপ্রদীপের আলোয় আনতে চাননি। সীমিত আর্থিক ক্ষমতা সত্তেও তিনি ছাত্র গবেষক ভিক্ষু প্রমণদের প্রয়োজনে আর্থিক সহায়তা দানে কুষ্ঠিত হতেন না।

ইংরেজি বাংলা সংস্কৃত ও পালি ভাষায় তাঁর অসাধারণ দক্ষতা ছিল। সহজাত কাব্য প্রতিভার কারণে তিনি বিদগ্ধ পাঠকের ভূয়সী প্রশংসা অর্জন করেন। তাঁর কাব্যে ধর্মপদ ও দাও ত্রিশরণ কাব্যগ্রন্থ দুটি বহুল প্রচারিত ও পাঠকনন্দিত। এছাড়াও তাঁর অত্যুৎকৃষ্ট শতাধিক কবিতা এখনও অপ্রকাশিত।

বৌদ্ধ ধর্মাস্কুর সভার জন্য তিনি সর্বদা নিবেদিত প্রাণ ছিলেন এবং দীর্ঘকাল এর সহসম্পাদকের পদ অলঙ্কৃত করেন। 'কাব্যে ধর্মপদ' এর পুনঃপ্রকাশের মধ্য দিয়ে আমরা তাঁর প্রতি আমাদের বিনম্র শ্রদ্ধা ও কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করি।